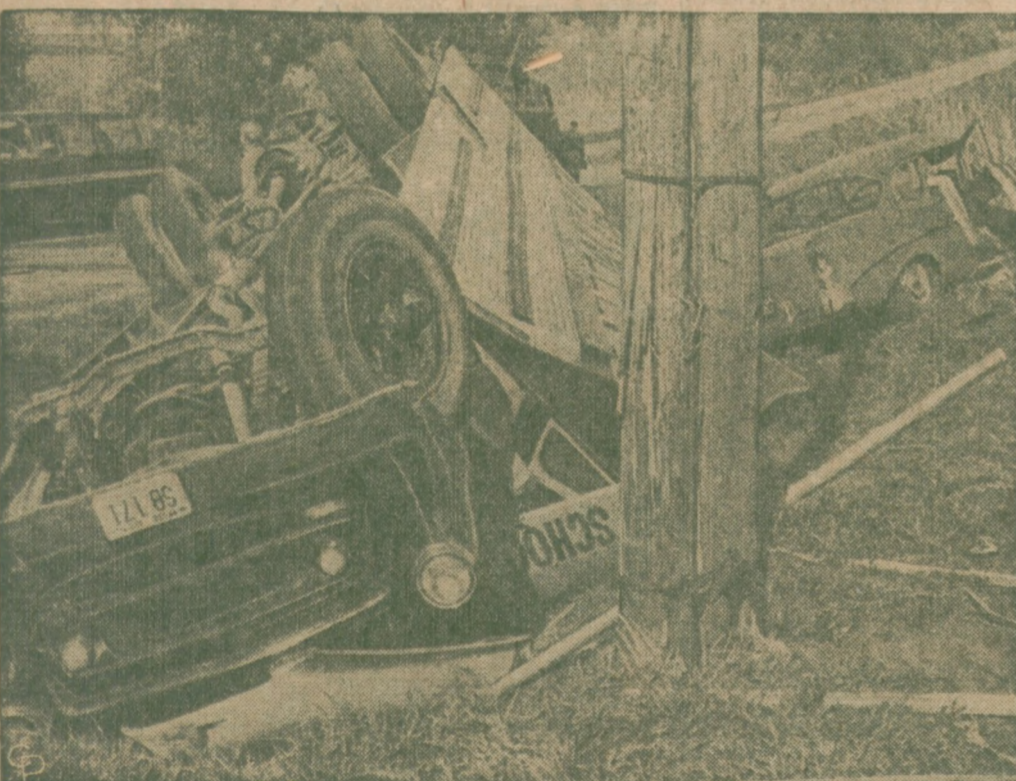




KAPRAL MANUEL LOPEZ ze strzelców morskich w chwili, gdy koledzy umieszczają go na noszach jako ранnego wskutek wybuchu miny ziemnej na którą nastąpił w Le My, w Południowym Vietnamie.



MANIFESTACJA NA CZĘŚĆ PREZYDENTA JOHNSONA w San Domingo. Młodzież, niosąca plakaty z fotografią prezydenta jako obrońcy wolności — poprzeda orkiestrę wojskową armii Stanów Zjednoczonych, która udaje się przed gmach ambasady, aby tam dać koncert, nie przejmując się niebezpieczeństwem strzałów z ukrycia.



W LODI, WIS. AUTOBUS SZKOLNY wiozący 60 uczniów ze szkoły do domów zderzył się z autem osobowym, powodując śmierć kobiety, która je prowadziła oraz rannych 28 uczniów.



W CZASIE WIZYTY W LONDYNIE z okazji odsłonięcia pomnika jej ojca, Karolina Kennedy (pierwsza od lewej) wygląda oknem londyńskiej rezydencji ks. Stanisława Radziwiłła żonatego z siostrą Jacqueline Kennedy. Obok niej dzieci Radziwiłłów Tina i Antoni uśmiechają się do dziennikarzy zgromadzonych przed domem.



PANI JACQUELINE KENNEDY wraz z córeczką Karoliną i synkiem Johnem powróciła do New Yorku z Londynu, gdzie cała rodzina uczestniczyła w odsłonięciu pomnika b. prez. Kennedy na Runnymede, pod Londynem, gdzie przed zgórą 7-miu wiekami podpisana została Magna Charta Libertatum.



W PUNKCIE KONTROLNYM "Checkpoint Dallas" na bulwarze nadmorskim w Santo Domingo stoi czołg amerykański przy zaporze z worków. W głębi widoczny okręt wojenny USS Boxer.



NA ZDJĘCIU KRÓLOWA ELŻBIETA przechodzi przed frontem kompanii honorowej rozpoczynając oficjalną wizytę w Niemczech Zachodnich. Towarzyszy jej prezydent Niemiec zach. Heinrich Lübke. Jest to pierwsza tego rodzaju wizyta królewska od czasu kiedy poraż ostatni Edward VII odwiedził Wilhelma II przed zepsuciem stosunków niemiecko angielskich i zawarciem "Entente Cordiale" Anglii z Francją.

W TYM TYGODNIU odbywały się w Chicago przez trzy dni przesłuchy Izbowego Komitetu dla badania Działalności Antyamerykańskich. U góry: kongresmani, — członkowie Komitetu, badającego komunistyczne podziemie w stanie Illinois. Od lewej siedzą: Delvin Clawson, R-Cal., Edwin Willis, D-Ia., Joe Pool, D-Tex., i Charles Weltner, D-Ga. U dołu — jedna z licznych zwolenniczek nieujawniania komunistów przez Komitet, manifestuje swą opozycję w pozycji przymusowej.



NIEDOLE DZIECI w związku z wojną z Wietnamie ilustruje to zdjęcie małej dziewczynki, opiekującej się jeszcze mniejszym od niej braciszkiem w czasie przymusowej ewakuacji ludności z wioski, zagrożonej przez partyzantów komunistycznych.



McGEORGE BUNDY, doradca prez. Johnsona do spraw bezpieczeństwa Stanów Zjed., udziela wywiadu dziennikarzom po powrocie do Waszyngtonu z San Domingo, gdzie spędził 11 dni na czele misji mediacyjnej.



MŁODA PARA W STARSZYM WIEKU.—Pan "młody" ma 101 lat, a "panna młoda" 80 lat. On wstąpił w związek małżeński poraż drugi, ona poraż pierwszy, kończąc długotrwały stan paniński. "Rzecz się ma cała" w Concepcion, Chile.



GEN. MARSHALL GARTER został mianowany nowym szefem Krajowej Agencji Bezpieczeństwa. Przedtem był on zastępcą s z e f a wywiadu (CIA).



ROZROSNIĘTY FILODENDRON w domu Ery Rauch w Metamora, Ill., okazał się bardzo skutecznym środkiem w utrzymaniu wilgotności powietrza w pokoju, w sposób jednolity w ciągu roku. Filodendron rozwinął się z 8 cali do 50 stóp w ciągu trzech lat.

WYCIECZKI DO POLSKI NA STATKU "BATORY"

I WYCIECZKA - dnia 28 maja, 1965 roku (odjazd z Chicago...)

INTERCONTINENTAL TRAVEL LTD.

828 N. State Street Chicago 10, Ill. Tel. SUPERIOR 7-4440, 7-4441

3 Tyg. Kurs Młodzieżowy Urzędu Wydział Młodzieży i Sportu ZNP

Kurs Pod Kierownictwem Wiceprezesa ZNP Fr. Prochota, Przewodniczącego Wydziału Młodzieżowego...

Wydział Młodzieży i Sportu Związku Narodowego Polskiego, którego przewodniczącym jest p. Franciszek Prochota...

Kurs znajdować się będzie pod kierownictwem wiceprezesa ZNP, Franciszka Prochota...

Kandydaci winni posiadać odpowiednie kwalifikacje, by, po ukończeniu tego kursu mogli być użyty jako przyszli instruktorzy...

Nauka Bezpłatna Nauka na kursie jest bezpłatna. Uczestnicy muszą uiścić jedynie sumę \$50 na koszty utrzymania...

Jubileusz 50-lecia Tow. Gwiazda Wolności Grupy 1280 Zw. Nar. Pol.

W niedzielę, 30 maja 1965, mia 50 lat od założenia Towarzystwa Gwiazda Wolności Grupa 1280 ZNP.

KLAUS BEAUTY SHOP Najładniejsze ułożenie fryzury przy Nowej Trawale Ondulacji Klaus.

Dr. F. SADOWSKI - Lekarz-Chirurg-Akuszerek 5250 W. Fullerton Ave.

Juz jest do nabycia NOWA KSIĄŻKA KUCHARSKA POLSKO-AMERYKAŃSKA KUCHNIA DOMOWA

Doroczna Wiosenna Zabawa Polskich Spadochroniarzy

Zgodnie z wieloletnim zwyczajem i tradycją, tegoroczna Zabawa Wiosenna Związku Polskich Spadochroniarzy...

Jak oświadczył nam "stary wyga" - spadochroniarz - Michał Babuchowski, Komitet Zabawy już od pewnego czasu czyni usilne starania...

Apel Korp. Nr 90 Przy Plac. SWAP

Zarząd Korpusu 90-go zwraca się z apelem do koleżanek, aby stawiły się dnia 30 maja...

Zmiana Sali Posiedzeń Grupy 2714 ZNP

Tow. im. J. Piłsudskiego Gr. 2714 ZNP podaje do wiadomości swych członków i członkiń...

Piknik Okręgu 33go Rady Polonii Amer.

Rada Polonii Okręg 33ci zaprasza przyjaciół, gości oraz znajomych do zabawienia się...

UWAGA! Dla Potrzebujących Okulary

Jeżeli macie trudności w dopasowaniu dokładnych OKULARÓW, lub dłuższy czas...

NEW FILE CABINETS Special For Limited Time Only

Gray or tan. Used wood desks, chairs, stands, typewriters, adding machines.

STEVE'S ARCADE IMPORTED SHOES AND REPAIR SERVICE

1518 W. HOWARD FREE SOUVENIRS! Latest Fashions, Intriguing Styles and Finest Leathers in Ladies', Men's and Children's Footwear.

Nemecek Bros. MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE

Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.

LACNY'S HEARING AID CENTER

5027 S. Ashland Ave. Tel. 847-0355

NIE ZWLEKAJCIE! TERAZ zróbcie rezerwację NA WYJAZD DO POLSKI OKRETEM LUB SAMOLOTEM JETEM \$529.00 Z GRUPĄ 25 OSÓB

Dyr. ZNP Michał Hołodnik z Żoną Marią Obchodzą Złote Gody



Pp. Michał i Maria Hołodnik

Dnia 30go maja pp. Michał i Maria Hołodnik, zam. pnr. 1000 George ul. w Sharon, Pa. obchodzą 50cie...

Pp. Hołodnik obchodzą swój jubileusz z najbliższą rodziną i przyjaciółmi na przyjęciu...

RODZINA Jubilatki dochowali się pięciorga dzieci

Jubileatki dochowali się pięciorga dzieci - trzech synów i dwie córki.

Zastugi Dyrektor ZNP p. Michał Hołodnik

Dyrektor ZNP p. Michał Hołodnik wstąpił do Związku Narodowego Polskiego w roku 1919...

PO RAZ PIERWSZY z ZENITH

Całkowicie Nowy Ukryty w Uchu Przyrząd Słuchowy MICRO-LITHIC OBWODEM!

STEVE'S ARCADE IMPORTED SHOES AND REPAIR SERVICE

1518 W. HOWARD FREE SOUVENIRS! Latest Fashions, Intriguing Styles and Finest Leathers in Ladies', Men's and Children's Footwear.

Nemecek Bros. MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE

Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.

LACNY'S HEARING AID CENTER

5027 S. Ashland Ave. Tel. 847-0355

Jedziemy Na Majówkę Harcerska piosenka sugeruje, że "...dosyć kurzu lykac nam. Trzeba śpieszyć nam do lasu, by wypocząć trochę tam".

Dla głodnych i spragnionych - bar i bufet na miejscu. Z kuchni (pod własnym zarządkiem) będzie można dostać tania, gorący obiad...

Z Wydz. Kobiet Okr. 13go ZNP

Posiedzenie Wydziału Kobiet Okr. 13 ZNP odbędzie się w czwartek, 3-go czerwca, w sali p. Edwarda Moskal pnr. 831 N. Ashland ave.

ATTENTION! Clubs, Organizations, PTA's. Have WONDERFUL ITEM for earning funds.

VIKING MOVERS CHICAGO and SUBURBS

CATERING FOR EVERY OCCASION AT THE PARKVIEW FOR BANQUETS - SHOWERS WEDDINGS - MEETINGS

The Parkview Villa Your Host, Andrew Marchetti, Jr. 6155 W. FULLERTON

Save Money \$ ON AUTOMOBILE INSURANCE No One Refused

PO RAZ PIERWSZY z ZENITH

STEVE'S ARCADE IMPORTED SHOES AND REPAIR SERVICE

Nemecek Bros. MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE

LACNY'S HEARING AID CENTER

Save Money \$ ON AUTOMOBILE INSURANCE No One Refused

PO RAZ PIERWSZY z ZENITH

STEVE'S ARCADE IMPORTED SHOES AND REPAIR SERVICE

Nemecek Bros. MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE

LACNY'S HEARING AID CENTER

Na WESELA - BANKIETY - PRZYJĘCIA Nowoczesne Ochładzane Sale Mieszczą od 100-do-500 osób

niezawodny POLSKA SZYNKA nieziemnie smaczna, owoc wielowiekowej hodowli nierozciągniętej i wykulturowanej polskiej szynki

Stow. Pań Pomocy Przy Akademii Najów. Rodziny

Stow. Pań Pomocy przy Akademii Najów. Rodziny odbędzie swe przedwakacyjne posiedzenie w środę, 2go czerwca...

Nie ma lepszej drogi do Polski, niż na BATORY

Najbliższy odjazd z Montrealu do Londynu - Kopenhagi - Gdyni 2 lipca i 30 lipca

Ruptura?

Ruptura może powodować naprężenie nerwowe, bóle pleców, bóle nog i to, że czujesz się fatalnie.

WIKING MOVERS CHICAGO and SUBURBS

CATERING FOR EVERY OCCASION AT THE PARKVIEW FOR BANQUETS - SHOWERS WEDDINGS - MEETINGS

The Parkview Villa Your Host, Andrew Marchetti, Jr. 6155 W. FULLERTON

Save Money \$ ON AUTOMOBILE INSURANCE No One Refused

PO RAZ PIERWSZY z ZENITH

STEVE'S ARCADE IMPORTED SHOES AND REPAIR SERVICE

Nemecek Bros. MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE

LACNY'S HEARING AID CENTER

Save Money \$ ON AUTOMOBILE INSURANCE No One Refused

PO RAZ PIERWSZY z ZENITH

STEVE'S ARCADE IMPORTED SHOES AND REPAIR SERVICE

Nemecek Bros. MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE

LACNY'S HEARING AID CENTER

Save Money \$ ON AUTOMOBILE INSURANCE No One Refused

PO RAZ PIERWSZY z ZENITH

STEVE'S ARCADE IMPORTED SHOES AND REPAIR SERVICE

Polish Alliance Daily - P.N.A. Youth and Sports Section

PNA Sports And Youth Dept. Youth Course Under Direction Of National PNA Vice-President Frank Prochot

June 28 - July 18 At Alliance College

National PNA Vice-President Frank M. Prochot, chairman of the Alliance of Sports and Youth Commission, will be in complete charge of the 1965 PNA Youth Course scheduled for June 28 through July 18 at Alliance College, Cambridge Springs, Pa.

Other members of the Sports-Youth Commission are PNA Directors John Ziemba, Melanie Winieta, Edward Moskwa, and Stanley Jozefiak.

The three-week course will open on a Sunday, June 28, and will also conclude on a Sunday, July 18. This course, in addition to disseminating lessons relative to instructing our PNA Sports and Youth Groups, will also offer the following subjects: Polish Language, Polish Singing, Polish Folk dancing, Dramatics, Youth Leadership, athletics, etc.

HIGHLY QUALIFIED FACULTY

Members of the faculty boast the best teaching qualifications, and have been carefully selected for the purpose of conducting the various classes for boys and girls, 16 years of age and older. Applicants under 16 years will be accepted only upon special request of Lodge and Council officers.

Johnny Morris, Sound Of Shoulder, Is In Chicago Bears Fold For 1965; Set NFL Mark With 93 Catches In 1964

Johnny Morris, whose 93 catches set a new National Football League pass reception record last season, signed Saturday with the Chicago Bears for 1965 with the good news that his shoulder is sound and strong as ever.

Johnny, diving for a pass late in the first quarter of the season final against the Minnesota Vikings in Wrigley Field last December 13, fell heavily on his shoulder and had to retire for the afternoon. But there was neither a break nor a separation, no operation was necessary and Saturday, he assured Owner-coach George S. Halas that:

"I feel great. In fact, I've been playing handball a lot the last few months and while I slipped and fell several times there were no bad effects."

During the off-season, he has been doing an early morning live television sportscast daily from WBBM-TV as well as several film interviews with sports figures every week.

Johnny, 5-10, 180 pounds and 28 years old, was in his seventh season with the Bears when he picked off 93 passes to break the old mark of 84 set by Los Angeles' Tom Fears in 1950.

He also set a Bears' career pass reception record of 278, surpassing the old mark of 228 established by Arthur Hill from 1954 through 1961. Actually, Morris beat Hill's eight-year total over the past four seasons, beginning in 1961 when he was first shifted from a running halfback to flanker. Johnny caught

Podres And Dodgers Halt Braves; Mets Topple Cubs, 8-5

The Los Angeles Dodgers are so loaded with pitching that a guy with a 1,000 won-lost percentage and a 1.59 earned run average ranks no better than their No. 4 starter.

Of course, "that guy" happens to be Johnny Podres—master of the changeup, World Series hero and the playboy of the western world long before anybody ever heard of Dean Chance or Bo Belinsky.

Podres sat out virtually the entire 1964 season with a sore arm but he's back in business this year and he's pitching those clean, easy games against the tough teams that have marked his entire career. Johnny's 3-0 this year, for example, with the wins over the Philadelphia Phillies, Cincinnati Reds and Milwaukee Braves. He's gone to no-decision four times against weaker clubs.

Podres turned in one of his typical quick and slick jobs Thursday night when he pitched the Dodgers to a 3-2 victory over the Braves. He had one tough inning—the third in which he doubled by Denny Lemaster, Frank Bolling and Hank Aaron produced the Braves' two runs—pitched out of it and sent the boys out on the town in 2:02.

Podres has worked a total of 62 innings this season and allowed 48 hits and 11 earned runs. His E.R.A. is the best in the league—even if he does rank behind teammates Sandy Koufax, Don Drysdale and Claude Osteen as a Dodger starter.

The Houston Astros downed the St. Louis Cardinals 6-1, the San Francisco Giants drubbed the Cincinnati Reds 9-2, and the New York Mets toppled the Chicago Cubs 8-5.

Swimming Pools Built to Order COMPLETE SERVICING AND SUPPLIES & MAINTENANCE Go Anywhere - City or Suburbs 50 Mile Radius LEONE SWIMMING POOL CO. 22 E. North Ave. Northlake Call for appt. 562-0620

Council 139 PNA Bowling Loop's 2nd Place Lesh Lounge Receives Award From PNA Vice-President Frank Prochot



The Lesh Lounge finished second to Mono Lounge in the close race for title honors in the 1964-65 Council 139 PNA league at Archer-Kedzie Lanes, and in recognition of same was awarded the PNA Sports-Youth Department's runner-up trophy by its chairman, PNA Vice-President Frank M. Prochot (middle, back row), who made the presentation to the team's sponsor, Ted Leszczynski (2nd from left). Others in back row are former District 12 PNA Commissioner Joseph Wojcik, who served as Toastmaster during the Bowling Banquet at which the trophy awards were presented; Mrs. Michael Surdey, wife of the late prexy of Council 139, Michael Surdey, and Council 139 Bowling Loop Secretary Walter Sowa.

"Parents Without Partners" Picnic Memorial Day

An old-fashioned, all day family picnic will be held on Sunday, May 30th, Memorial Day, at Crystal Lake for members of P.W.P. and their children.

There will be games, sack races, baseball, and plenty of hot dogs, hamburgers and soda for the kids.

Parents Without Partners is a national non-profit, non-sectarian, educational organization devoted to the welfare and interests of single parents and their children.

This group is open to all single parents, men and women, widowed, separated or divorced, whether they have custody of their children or not.

Many summer activities are planned: there will be baby-sitting services available for members and a dance class is going to begin next week.

P.W.P. members and their children had a great time at a family roller skating party, May 16th, at the Glenview Playdium roller rink and the large group that attended the "My Fair Lady" theatre party, the night before also enjoyed themselves.

For information on becoming a member, please call 128-9442 or EV 4-6844 after 6 P.M.

Speedy Scot Eyes \$25,000 Colombian At Sportsman's

World champion Speedy Scot faces the nation's trotting elite in tonight's \$25,000 Colombian Trot at Sportsman's Park.

Challenging the great trotter from Kentucky will be Su Mac Lad, a winner of \$820,000 and the leading money harness horse of all time; also, Sis Bomb, Filter, Express Rodney, Argo Kid, Frisco Lad, and Speedy Rodney.

The Colombian Trot will be the fourth race on tonight's ten-race card and will be shown live on TVV on WGN-TV (channel 9).

Columbus, Toledo Split IL Twin Bill

Columbus and Toledo were the only teams to see action in the International League Thursday night, and for all they accomplished they could just as well have taken the day off with the rest of the circuit.

The two teams split a doubleheader, Columbus winning the seven-inning opener 2-1 and the Mud Hens coming back for a 3-2 squeaker in the second game.

Steve Blass, with last-inning relief help from Sam Jones, got credit for his fifth victory against one loss in the first game. Paul Toth (2-2) was the loser.

Ed Merritt went the distance for Toledo in the nightcap, setting back the Jets on eight hits to boost his record to 3-1. Elvio Jimenez blasted a two-run homer in the first inning for the Mud Hens.

Secret Agent X9

By Bob Lewis

Clay's A Champ Of Bluster And Baloney

LEWISTON, Maine (UPI) — Cassius Clay, the world's unchallenged master of bluster, bravado and baloney, also can be capable of genuinely warm compassion as a pitifully humbled Sonny Liston is due to discover within the next two weeks.

Clay has made up his mind to "do something" for the beaten, nearly forgotten Liston and plans to pay him a special visit at Liston's Denver home before leaving on a vacation with his wife Elaine in South America or the West Indies.

"Nobody cares about him anymore, but I do," said Clay, referring to the broken, discouraged man he knocked out in a local ice hockey arena last Tuesday night.

"I don't want to say anything about him," the champion snapped when newsmen asked him whether he thought Liston was all through now. "You guys will take good care of that. But I'm gonna visit him in a week or so. I got something good for him. He's really gonna be surprised."

Prior to their first fight, Clay also paid Liston a visit at his Denver home. Clay came with his entourage late at night, horns blaring and arms waving and caused such a disturbance that Liston had to order him and his party off his front lawn.

This next visit will be entirely different, however.

"Cassius is just a big kid at heart," explained one of those close to him. "He's really a sentimental slob if you know him. Always trying to help someone else. I know what he has in mind about Liston. He'll give him a pep talk and try to cheer him up. I'm sure of that. He may offer Liston something else, too."

Clay refused to say exactly what he intends to do during his visit with Liston.

"That'll be another one of my surprises," was the only comment he had on the matter.

Clay also has a long memory. He's aware Liston never even paid him a courtesy visit while he was in a Boston hospital following his hernia operation last November. Sonny never even bothered sending him a card.

NO CARD FROM LISTON

"Liston made a big mistake right there," said the man close to Clay. "Cassius kept looking for a card from him but it never came. If Liston would've sent one it would've made a deep impression on Cassius mentally. He wouldn't have forgotten a gesture like that. Neither has he forgotten that he never heard from him."

Clay picks strange times and places to do things for others. He picked a post-light press conference to make a special point about one of his sparring partners, James Ellis of Louisville.

"I want you to meet the next light heavyweight champion of the world," he announced, calling Ellis over to his side. "I predict it and I will be right. He hits five times faster than me. I know that because he sparred with me seven days a week."

Clay allowed some time for his remarks to sink in. Then, almost in an aside, he half-whispered "OK!" to Ellis and the spar-mate took it as a signal to back off and disappear into the crowd.

While he dispenses favors in the manner of a benevolent despot, Clay will not sit still for anyone trying to upstage him. At the same press conference, former movie comedian Stepin Fetchit, sitting alongside him, got carried away and attempted to explain a particular punch but Clay promptly shutted him as if to say this-is-my-press-conference, not-yours.

Possibly the most revealing statement Clay did make was the one in which he said: "My mouth has overshadowed my ability."

Then he talked about the people of America and how they should be the ones to pick his next opponent. He meant it and spoke fervently on the subject.

It was the first time in history that a fighter ever attempted to go public.

Gai Paris Star Is Sig's Guest Tonite

Gai Paris star Gail Robbins will guest on Sig Sakowicz WGN show, Saturday, May 29.

On May 30, Sig will again emcee the Memorial Day Parade. After the parade, on May 31, he will take his son G-reg to attend and cover the Indianapolis "500." That evening, on his WGN transcribed show, he will have as his guest, Vernon Duke (tape made while Sig was covering the 1965 "Oscars").

Anniversary Dinner Of P.A.F.E. Ladies Auxiliary Tuesday, June 8

By WANDA RAPACZ

On Tuesday, June 8, the P.A.F.E. Ladies Auxiliary will celebrate their anniversary with a dinner at the Diplomat Steak House, 5600 W. Fullerton Ave. Dinner will be served at 6:30 P.M.

BIRTHDAYS

Birthday celebrants during the month of May:
May 13 Clara Kulik
May 16 Lillian Brochocki
May 25 Clara Pochowski

WEDDING ANNIVERSARIES

Anniversary celebrants during the month of May:
5-11-44 Mr. & Mrs. St. Pokrywa
5-17-41 Mr. & Mrs. Leo Nykaza
5-23-37 Mr. & Mrs. Walt Vandigo
5-24-41 Mr. & Mrs. Ed Jerzyk
5-25-30 Mr. & Mrs. John Redlin
5-29-48 Mr. & Mrs. Ed Bandur
5-30-33 Mr. & Mrs. H. Losinski

PICNIC AUGUST 29TH

The Ladies Auxiliary picnic is scheduled for August 29th, the last Sunday of August, on the grounds of the Stanley Kaitis estate in Lake Villa.

25 Pro Stock Car Pilots In Raceway Park Duel Tonight

More than 25 professional stock car pilots will compete Saturday night in the feature race for late model autos at Raceway Park. The program is the first part of the three-day Memorial Day schedule of events.

There will be a total of eight on the program Saturday including a 15-lap feature for older model cars of the claiming division. There will also be heat racing and the trophy dash.

Meanwhile, track officials have announced new up-to-the-minute point standings on professional drivers. New holder of first place is Bob Pronger, Blue Island, who headed Ted Janecyk, Calumet Park, who had the lead from opening day.

STANDINGS:

1. Bob Pronger 802
2. Ted Janecyk 763
3. Jerry Kemperman 696
4. Ray Yong 536
5. Bud Koehler 511

Time trials Saturday will be held at 7 p.m. The first race will get the green flag at 8:15 p.m.

Select Freedom Queen June 13 At Polish Day

The 1965 Freedom Queen will be selected at the annual Polish American Day sponsored by the Illinois Division, Polish American Congress, on June 13, at Wozniak's Casino, Atty, Leon A. Kupeck is Chairman.

Candidates include Irene Radzynski, Jessica Jagielnik, Barbara Gowieja, Anna Kaczorek, Christina Plak, Alice Jaskulski, Teresa Opaska, Teresa Janiga, Patricia Czalka, Christine Nahorski, Elzbieta Milokowska, Christina Marciniak, Irene Osadzinski and Constance Krupa.

Prizes to be awarded include a trophy, donated by Ted and Victoria Osowski, North West Sporting Goods, a pearl necklace from Roman Kostinski Jewelers, crowns for the Queen and her "Court," from Val Janicki, President, Polish Alma Mater, and \$25 Savings Bonds from Liberty Savings and Loan Association, Northwestern Savings and Loan Association, Fairfield Savings and Loan Association, Second Federal Savings and Loan Association and Manufacturers National Bank.

Girls who wish to enter the Freedom Queen Contest should mail photographs to Atty. Kupeck, 1888 Milwaukee Ave., together with name, address, telephone number and age. Candidates must be between the ages of 17 and 25, inclusive, single and of Polish descent. Additional information may be obtained by calling EVerglade 4-8238.

MORTGAGE LOANS CONVENIENT TERMS

Remember: only you can PREVENT FOREY FIRE!

By Bob Lewis

1520 W. Division Street
AR 6-0700
F. W. MICHALAK
Manager
Apply: Real Estate Dept.

SENAT UCHWAŁIŁ \$15 BILIONÓW NA OBRONĘ

Reżym Nie Wypuścił z Polski Gości Lotników RAF'u Na Okręty, Samoloty i Pociski

Na Okręty, Samoloty i Pociski

Po 20-minutowej Dyskusji w Senacie

Washington, D. C. (U P I) — Senat uchwalił wczoraj u-poważnienie rządu do wydatka 15 bilionów, 400 milionów dolarów na uzbrojenie w następnym roku fiskalnym, rozpoczynającym się 1-go lipca, po wysłuchaniu przewidywań ewentualnej potrzeby uchwalenia w późniejszym czasie dodatkowych funduszy na cele obronne.

Odnośna ustawa, przewidująca zakupy okrętów wojennych, samolotów, pocisków torpedowych i innego uzbrojenia, przeszła w Senacie bez żadnych głoszących sprzeciwów. Zaledwie paru senatorów zabrano głos w 20-minutowej dyskusji zanim doszło do głosowania i odesłania "bilu" do Białego Domu, po wcześniejszej aprobacji go przez Izbę Reprezentantów.

Pemłszy obowiązek przewodniczącego Senackiego Komitetu Służb Zbrojnych, sen. John C. Stennis, demokrat z Missisipi, oświadczył przed głosowaniem, że polecając wydatki mierzący do "zdrowych i solidnych" wysiłków militarnych w okolicznościach, w jakich się znajdujemy i możemy się znaleźć w następnym roku fiskalnym. Ustawa — dodał sen. Stennis — nie bierze pod uwagę "rosnącego wyczerpania" zasobów środków obronnych wskutek walk w Wietnamie.

Zacięte Walki w Wietnamie

Koło Bazy Da Nang i Po całym Kraju

Saigon, Płd. Wietnam. — (UPI) — Partyzanci komunistycznego Viet Kongu zabili co najmniej jednego oficera Stanów Zjednoczonych oraz zabili lub zranili 31 żołnierzy pododdziału wietnamskich w walkach stoczonych koło strategicznej bazy lotniczej w Da Nang, 385 mil na północ stąd — mówią otrzymane dziś raporty.

Trzech innych amerykańskich doradców technicznych przy oddziałach wietnamskich jest rannych. Nieco wcześniej jeden sierżant ze strzelców morskich U.S. został zabity przypadkowo w toku walki przez "wojsko przyjaźielskie", a 15 piechurów Korpusu Marynarskiego zostało rannych w stoczonych potyczkach z komunistami w okolicy Da Nang i pobliskiej miejscowości Chu Lai, gdzie budowana jest nowa baza lotnicza.

Piechota marynarska U.S. poległa co najmniej trupem 6 komunistów i pochwycała jednego w starciu pod Chu Lai, w swej najcięższej walce w ciągu ubiegłych 24 godzin. Zasadzka Na Drodze

Między Ba Gia i Quang Ngai dwie kompanie piechoty wietnamskiej były przez pewien czas osaczone na drodze przez większe sily Viet Kongu. Komuniści jednak szybko ułotnili się, gdy wojska rządowe otrzymały pomoc lotniczą.

W Le Chan, prowincji Quang Tri, komuniści dali 8 strzałów z moździerza, usiłując zniszczyć most na rzece. Do małych potyczek między partyzantami i wojskami rządowymi doszło w całym kraju, gdy lotnictwo U.S. i wietnamskie kontynuują swą akcję, niszcząc w dalszym ciągu komunikacje i ośrodki militarne na tyłach.

Z Dnia

- SŁOWA
- GENERALA
- DE GAULLE
- AJALTA

Ostatnie oświadczenia generała de Gaulle na temat wolności dla wszystkich narodów świata wywołały, rzecz zrozumiawszy, komentarze w całej niemal prasie staruszkij Europy. Wolność bowiem "dla wszystkich narodów" łączy się z synonimem, jakim jest Jalta, która przyniosła niewolę sowiecką dla krajów we wschodniej Europie.

Często w ciągu ostatnich lat 20 wskazywaliśmy na przekleństwo Jalty i konieczność obalenia jej następstw, by nie przyklasnąć słowom de Gaulle'a, który powiedział, że trzeba zastąpić system jaltański nową równowagą, o partą na niepodległość wszystkich narodów świata.

Nie jest wszakże jasne, jaką drogą do obalenia Jalty widzi prezydent Francji. Żo Jalty polegają na tym, że "wielka trójka" decydowała o losie innych narodów — poza ich plecami. To już dziś nie jest możliwe; żadne dwa, trzy czy nawet pięć mocarstw nie może decydować o losach świata.

Pozostaje wszakże problem naprawienia tego, co się w Jalcie stało.

Grzechem Ameryki nie było wzięcie udziału w podziału świata pomiędzy "dwie hegemonie", bo Ameryka niczego dla siebie nie wzięła. Grzechem jej była zgoda na podobie siewkie.

Dziś nie istnieje problem likwidacji "imperium amerykańskiego", bo go nie ma; istnieje natomiast problem likwidacji tego, co sam de Gaulle tak trafnie nazwał przed rokiem "ostatnim imperium kolonialnym na świecie". To ono zagraża pokojowi świata, a nie "hegemonia" amerykańska.

Gen. de Gaulle odda światu ogromną usługę, jeśli wysiłki swoje poświęci przekształceniu ponurego dziedzictwa Jalty: przez przywrócenie wolności narodom Europy Wschodniej.

Jego słowa o konieczności oparcia równowagi w świecie na niepodległości wszystkich narodów tak pragniemy zrozumieć.

Albowiem wszystkie kraje świata są dziś niepodległe — z wyjątkiem tych, które znajdują się pod panowaniem sowieckim.

Czarna Karta Murzyńska

Washington, D.C. (UPI) — Federálne Biuro Wywiadowcze ujawniło dzisiaj, że więcej niż połowę zbrodniarzy straconych legalnie na podstawie wyroków sądowych w Stanach Zjednoczonych w ciągu 35 lat stanowią murzyńsi, chociaż mniejszość murzyńska waha się około 12 procent ogółu ludności w kraju.

Szron w Minn.

UPI — Szron i mroźna temperatura była dzisiaj rano raportowana od Iowa do rejonu Wielkich Jezior. W Hibbing, Minn., i w Marquette, Mich., termometry spadły do 30 stopni.

Pojechali Na Zaproszenie

Londyn. (DP) — Próby penetracji wśród społeczeństwa polskiego w Wielkiej Brytanii przez wystawianie oślawione-go "generala" Moczara — pisze Dziennik Polski — dały dość nienagodne wyniki. Na zaproszenie reżymowej organizacji dla spraw łączności z emigracją wyjechali do Polski pp.: Kazimierz Smorzowski, Bolesław Świdorski i Leszek Kirzien, który wedle doniesień prasy krajowej przemawiał na konferencji dziennikarskiej w Warszawie.

18 Zabitych Na Droгах Do Dzisiaj

UPI — Według rachuby prowadzonej przez biuro United Press International od godziny 6ej wczoraj wieczorem do godziny 7:30 dzisiaj rano było zabitych w ruchu kołowym na drogach i ulicach 18 ludzi, a w różnych innych wypadkach związanych z obchodem świąt utracili życie 4 osoby — razem 22 ludzi "nie powrócił już do domu."

Największy wypadek wydarzył się pod East Lansing, Mich., gdzie cztery osoby utraciły życie w dwóch samochodach, które zderzyły się na drodze i stanęły w płomieniach.

Krajowy Wydział Bezpieczeństwa przeprowadza ostrzeżenia, że około 510 ludzi może utracić życie w ruchu kołowym w całym kraju podczas tego dłuższego weekendu, to jest od 6ej wczoraj wieczorem do 12ej w nocy z poniedziałku na wtorek.

Czombe w Paryżu

Paryż (UPI) — Kongijski premier Moise Czombe przybył tu wczoraj celem odbycia rozmów z Prezydentem de Gaulle'm na temat francuskiej pomocy gospodarczej dla Konga.

Przemawiał Do Pustych Krzesel

"Kandydat Na Posła" Z. Nowak

Londyn. (DP) — Według wiadomości z Kraju Zenon Nowak przemawiał do pustej sali w Zgierzu na wiecu przedwyborczym — w obecności tylko dygnitarzy za stołem prezydyjnym i kilkunastu członków partii w pierwszym rzędzie.

Nowak, reżymowy wicepremier, związany w swoim czasie blisko z grupą "natolińska", jest kandydatem na posła z okręgu Zgierz i na tak zwaną rozmowę z wyborcami.

Spotkania takie odbywają się obecnie masowo w całym Kraju, w miarę jak zbliża się głosowanie. Sala była zapelniona po brzegi. W chwili, kiedy Nowak wprowadzono przez przewodniczącego wstał, by przemawiać, ktoś z tylnych rzędów poprosił o głos i w sposób spokojny i rzeczowy "wyjaśnił", że ponieważ Zenon Nowak został narzucony, jako kandydat wbrew woli większości wyborców, wobec tego obecni na sali nie mają zamiaru go wysłuchiwać, ani też zadawać mu pytania. Po czym spokojnie i w porządku zaczęto wychodzić z sali, na której pozostali tylko członkowie partii i to, według informacji naucecznych świadków, nie wszyscy.

Zaproszonych do Anglii w Dowód Wdzięczności

Royal Air Forces Escaping Society Załatwiła Formalności, Lecz Mimo To Zaproszeni Polacy Nie Dostali Dokumentów Podróży

Londyn. (DP) — Alojzy Tworek z żoną, z Orzegowa koło Katowic, i Maria Sitkowska z Krakowa, zaproszeni przez Royal Air Forces Escaping Society na tygodniowy pobyt w Anglii, nie przyjechali, ponieważ nie otrzymali od władz Polskiej Ludowej potrzebnych dokumentów podróży.

Konieczne formalności, wraz z biletami na podróż, zostały załatwione przez Royal Air Forces Escaping Society już w lutym. Wszyscy inni goście z kontynentu — z Francji, Włoch, Grecji — przyjechali na czas. W grupie francuskiej była para Polaków z Francji — Stefan i Józefa Przekwakowice. Zaproszeni w czasie ostatniej wojny pomagali w ucieczce zbitym z niewoli niemieckiej lotnikom RAF.

"Pod Wiatr"

Alojzy Tworek z żoną mieli być gośćmi p. Cyrila Rofe w Londynie, w jego mieszkaniu na Thurloe Place (South-Kensington). P. Rofe obecnie ma agencję turystyczną koło Picadilly.

W 1944 r. p. Rofe w obozie jeńców na Śląsku zamienił dokumenty z jakimś jeńcem z Brygadę Palestyńskiej, by móc pracować na zewnątrz obozu, co mu mogło ułatwić ucieczkę. (Jeńcy z RAF nie pracowali). Próbował uciekać kilka razy.

Latem 1944, gdy pracował na powierzchni kopalni węgla w Bytomiu, uciekł ponownie. Dopomógł mu Alojzy Tworek, Rofe, dostarczając cywilne ubranie od brata krawca i kar-

Panika w Bezpieczeństwie Po Zwianiu Tykocińskiego

Dowodzą o Tym Odprawy Mające Na Celu Drastyczne Zaostrzenie Środków Bezpieczeństwa

Londyn. (DP) — Z kraju nadeszły pierwsze wiadomości o specjalnych poufnych odprawach zorganizowanych przez aparat bezpieczeństwa w ministerstwie spraw zagr., obrony i spraw wewn. w związku z ucieczką szefa misji wojskowej w Berlinie, Władysława Tykocińskiego.

Odprawy te mają na celu drastyczne zaostrzenie środków bezpieczeństwa na placówkach zagranicznych i stanowią także zapowiedź daleko posuniętej czystki personelu zagranicznego.

Desant Partyzantów z Indonezji

Singapore. (CT) — Onegądaj w nocy doszło do gwałtownego starcia na morzu pomiędzy statkiem morskiej policji, a łodziąmi indonezyjskich partyzantów. Walka została stoczona w odległości zaledwie 500 jardów od wejścia do portu.

Sprawozdanie policji morskiej stwierdza, że statkiem, co najmniej jednej łodzi. Jeden indonezyjski został schwytany. Po przesłuchaniu policja wzięta go z powrotem na morze, aby wskazać punkty, przez które przynikają partyzanci do Malezji.

Dzień Więczenia



Gomułka Ułatwił Grę Przeciwnikom Uznania Granicy Na Odrze i Nysie

Wygłoszona Ostatnio We Wrocławiu Mowa Stała Się Dla Prasy Niemieckiej Pozwyką w Sensie Rewizjonizmu

Londyn. (DP) — Jak było do przewidzenia — pisze londyński Dziennik Polski, ostatnie przemówienie Gomułki w Wrocławiu zostało wykorzystane w Niemczech Zachodnich dla prób podważenia tezy, że uznanie granicy na Odrze i Nysie — ostatecznie o miana przed Niemcami w Polsce — zwiększy w przyszłości szanse zjednoczenia Niemiec.

Nie tylko pisma uchodźcze, które zawsze tę tezę zwalczały, ale także poważne pisma, jak n.p. "Die Welt", podchwyciły wrocławską mowę Gomułki. W artykule p.t. "Złudzenia" wielki dziennik hamburski ironicznie pisze o "rzekomym liberalnym kołach" wiedeńskich Bonn może szybko i zasadniczo poprawić stosunki polsko-niemieckie. NRF musi "tylko" uznać granicę na Odrze i Nysie, a "Polacy zrewidują swoje stanowisko wobec strefy (to jest Niemiec wschodnich), i z przeciwników zjednoczenia przemienią się w jego rzeczników."

W konkluzji "Die Welt" pisze: "Tego musi się Republika Federalna trzymać, a nie zdłużyć ludzi niepoprawnych, jeśli ma dalek iść na temat zatwierdzenia sprawy granicy wschodniej przed prawdziwymi rokowaniami pokojowymi."

Małgorzata Odwiedzi U.S.

Londyn (UPI) — Książniczka Małgorzata, która od 15 lat starała się o uzyskanie zgody na odbycie podróży do Stanów Zjednoczonych, pod długim oczekiwaniami posiada wreszcie pozwolenie. Przybędzie ona po raz pierwszy do Stanów Zjednoczonych w listopadzie b. r. Krótki komunikat z Kensington Palace w Londynie, mówi, że 34-letnia księżniczka wraz ze swym małżonkiem Lordem Snowden'em uda się w oficjalną podróż do San Francisco, Los Angeles, Washingtonu i New Yorku. Odleci ona do U.S. w dniu 4 listopada.

W poniedziałek, 31-go maja przypada urzędowe święto

Dzień Więczenia Grobów

W dniu tym Dziennik Związkowy nie wyjdzie spod prasy. Następane wydanie ukazuje się we wtorek 1-go czerwca

Obszerne informacje przeczytasz i najlepsze zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.

Aktualności i Rozmaiłości z Całego Świata



Mistrz Ignacy J. Paderewski o Fryderyku Szopenie

Wyjątki z Przemówienia Wygłoszonego We Lwowie w Roku 1910

...Unosi się wśród nas wielki duch jednego z tych, którzy odeszli. Co za blask jest w nim, co za energia i co za moc! Jakże możemy i co za cierpienia! Ale czyż nie przez te okropne cierpienia, przez gotowość poświęcenia jego przez agonie jego duszy rozpałił on tu wie dla chwaly Ojczyzny?

Dusza Narodu

Dusza narodu mówi, gra i śpiewa — a jak? Słyszeliśmy to w Szopenie... Z pośród wielkich ludzi, którym Opatrzność powierzyła ujawnienie polskiego geniusza, żaden nie oddał z większą silą narodowego rytmu, jak Szopen.

Mielimy poetów. Jasność idei, dokładność ekspresji krepowały ich, albowiem nasz język, jakby on nie był piękny i bogaty, nie jest w stanie wyrazić wszystkiego. Szopen był muzykiem. A muzyka, sama tylko jako muzyka, mogła zadławić tę ziemną duszę, co to obecnie wyrwa się z brzożek i uderza o kraniec niekończoności, to znów zatrzymuje się na krótko, wzdrąga się i ulegle poddaje się heroicznemu, potem czyni skok naprzód z zapalem, mogącym przenosić gory, to znów wpadła w niemoce zwątpienia, gdy myśl staje się mroczna, a wola zamiera. Tylko w tej muzyce, buntowniczej i jednocześnie łagodnej, powściągliwej i namiętnej, znużonej, krzepkiej i strasznej, tylko w tej muzyce naród polski, nasza Polska — żyje.

Dlaczego?

Dlaczego właśnie w Szopenie dusza narodu tak głośno przemawia? Dlaczego głos naszej rasy wyrzyka z jego serca, jak życiodajna wiosna z głębin ziemi? Przeciętym polski słuchacz przyjmuje z obojętnością a czasem z niecierpliwością mistrzowskie utwory Bacha, Mozarta lub Beethovena... Ale zagrajcie Szopena, a nasz Polak przemieni się. Strzyże on uszy, wraca do siebie, krew uderza mu do serca, a żyły płyną do oczu. Swojskie mazurki, melancholijne nokturny, rzękie krakowiaki, misterne preludia, donośne polonyzy — tytanicznie bajeczne studia, epiczne ballady, w których ryczy nawałnica, heroiczne sonaty, te rozumie Polak i czuje je, albowiem wszystko to jest jego, wszystko to jest polskie. Wielki po „Wiew ojczystego wiatru ogarnia go, a ziemia rodzinna staje przed jego oczyma.

Droga Ziemia

...Pod chmurami mrocznego nieba rozprzestrzenia się równia drogą ziemi: niebieskawie skraj lasów, żyzna nawa, plowe pola lub ubogie zwierzy i zieleńjące na stokach gór łąki, z których unoszą się tajemnicze smugi oparów... Strumyki szmerzą, cienkie listki brzozy płaczą łagodnie, wiatr nachyla wierzchołki butnych topoli, czochra wierzchołki kłosów i wiele z pradziwnych lasów zapachem żywicy. Fantastyczne kreacje naszej starej mitologii zaludniają przyrodę; zmarli bogowie ukazują się wśród wiosennej nocy. Scherzo! Chciałoby się niejaką wdziewać spianiałą zabawę tych „bóstw“.

Poprzez łaki i pola suną zbudne rusalki. W zakwieconym gęstwinie pasują się wilki i płasają złośnice gnomy. W wykwinnych tańcu — czuje bogine otaczają Dziedziła, naszą boginię miłości: słuchają one pieśni, co płynnie z jej szeroko otwartych piersi, gdzie widać bijące serce, prawdziwie serce — Polski. Czasem stary Perkun gniewia się i grzmi uroczysto, lecz groźnie. Święte gaje drzą, a przerażone rusalki dają nura aż do dna jeziora.

Przez niebo przebiega błyskawica, podnosi się burza, niszczą, kruzą... a w szalonym chaosie elementów słychać trzęszące sklepienie starej świątyni Derwida. Polak słucha dalej. Oddech lata przechodzącego przez kraj napełnia jego dusze. Ocean kłosów dojrzał — stoją kopy i stogi, sierpy spoczywają. Na nieociecznym zniecierliwieci stateczne kuropatwy unoszą się z szelestem swych skrzydeł i

odlatują.

Powietrze rozbrzmiewa jeszcze pieśnią dożnyk; tony fujarki płyną z pastwiska. W pobliskiej gospodzie muzyka i płasy. Skrzypce grają zapamiętałe ciągle wracając do „zwiekzonej kwarty”, tradycyjnej kwarty”, nudnej z powodu przewagi niskich głosów na wsi. A lud, ten nasz lud tak stary i tak kapryśny, tak wesoły i czasem tak smutny, odurzony w tańcu, śpiewa swe powolne żalonne pieśni.

W małym kościółku wystrzęsłe organy grają również. Niedaleko salony przepyszne dworu rozświecają światłem.

Zamożna szlachta prawdopodobnie powraca z sejmiku i zapewnia jej gwarem. Rozbrzmiewa orkiestra. Szambelan, albo jakaś inna poważna osobistość, której „z wieku lub urzędu ten zaszczyt należy”, rozpoczyna pierwsze kroki poloneza. Wśród szczekających pałaszy i szelestu długich rękawów kontusy pary plasają majestatycznie. Pieszczołtliwe zwroty starej polskiej mowy, przepłatanie czasem spekulatywnie, lekkie słówko francuskie daje się słyszeć, gdy podnoszą się w pobliżu; widać rozrodowane oczy i piękne twarze.

Wizja Polski

A kiedy tańiec się skończył, długobrody staruszek o srebrnym komaniec i harfa. Historię z dawnych czasów; akompaniuje lutnia i farfa. Mówi on Lechu, o Krakusie i Popielu, mówi o Balladynie, o Wenedzie, o Grażynie. Opowiada o zamorskich kracjach, o wioskim niebie, o pięknych podróżach, śpiewa pieśni trubadurów. Ślawi on Białego Orła i lotewską Pogoń, jego brata od miecza. Przypomina zwycięstwa i klęski, sławne, wielkie, nieśmiertelne walki, których jeszcze dotychczas nie zakończono. Wszyscy wstuchują się, wszyscy rozumieją. A w tym czasie niżej, w ogrodzie zabalsamowana zapachem jaśminu i róż i czystym oddechem lilij, pod okiem pobłądłych dawnych czasów, które nuca nokturny do gwiazd, córka dziedzica opowiada o miłości letniej nocy swemu melancholijnemu kochankowi.

Wie patrzcie, lato przemienilo, jak przemijają lata. Poszli rycerze ozdiani w stal. Poszli skrzydlati huzary, co jako zwycięzcy weszli do fal Bałtyku. Poszli nieustraszeni ułani, którzy swymi bohaterskimi szarżami zapisali się w historii chwaly narodu!

Preludia

Nadeszła jesień. — Preludia czy epilogi? Czy jesień życia? Nie — życie jesieni. Stary zegar, który dziadkom naszym wydawał lepsze godziny, obecnie bieje nocną godzinę przeznaczenia. Złowrogi wiatr wyje w pustym kominie. Słyszmy rytmikę kropli deszczu padającej na ziemię — zwiędłe liście i żalony szmer osierociętych gałęzi. Ponad starymi cmentarzami unoszą się widma i upiory. Duchy, kto jestecie? Żółkiewski, Czarniecki, Bogusław Radziwiłł czy Radziejowski? Czy może szlachetna i pomimo naszych mrocznych czasów zawsze promieniejąca postać bohatera z Jasnego Góry — Kordeckiego?

A może Rejtan czy młoda smutnej Targowicy, Bartosz Głowacki? A może Szela?... Nie. Ci należą do historii, a historia, czujny szaydłach na progu wieczności, — jeśli już przepuszcza występny wraz z dobrym — to wpuszcza tylko wielkich.

Część Wieczności

Muzyka, choć stanowi część samej wieczności, jest w niej miejsce dla każdego, wielkiego i małego, bogatego i biednego, sławnego i skromnego, lecz wyzwolonego ze skąpstwa i wstydu swojego doczesnej powłoki, rozpalonego w odrzadzającej się wiosnie duszy, ozdobionej, uszlachetnionej. Szopen przywołuje i uszlachetnia wszystko. W głębi polskiej roli odkrył on żyłę kruszcową, z której wy dobył dla nas skarb. Był on pierwszym, który nadał polskiemu chłopu najwyższe szlachectwo,

bo piękno. Wprowadził on chłopca na wielki świat, postawił go obok dumnego dworzanina, podobnie jak postawił pasterza obok zwyczajcy, — a biedną sierotę obok największej pani.

Czarnoksiężnik i Monarcha

Poeta, czarnoksiężnik, monarcha ducha, zrównał wszystkie klasy nie w niskiej piąszczyźnie codziennego życia, lecz hen w górze, na wyniosłym szczyście życia, ale hen w górze, na wyniosłym szczyście życia, ale hen w górze, na wyniosłym szczyście życia, ale hen w górze, na wyniosłym szczyście życia.

Widzi on siebie w kolebce w świetle słonecznego dnia. Orkiestra motyli gra nad nim. Rój pracowitych pszczoł brzęczy, a chór ptaków śpiewa miękko, aby go nie zbudzić. I znów widzi on swe dzieciństwo „sielskie i anielskie”, swą młodość — „górną i chmurną”, swój „wiek męski, wiek kłęski” — a teraz jest zima jego życia.

Koniec marzeń, walk i cierpień. Na posępny karawanie jest jego ostatnie ciasne, ubogie mieszkanie. Zwioki jego złożono w nawpół otwarte łono ziemi — matki, a trąba archaniola akompaniuje w marszu na wieczny spoczynek. Polak słucha i jak poeta „kapie się niepokalanych — łzach”. I dlatego też tak samo słuchamy i my wszyscy.

Jakże inaczej mogłoby się słuchać tego śpiewaka polskiego narodu?

Gwiazda Napoleona

Świecie Szopen ukazał się na świecie, potrójne morderstwo naszego kraju było faktem dokonany. Na niebie Europy zabyła w pełnym przepychu gwiazda Napoleona, ta gwiazda, która długo zsyłała na nas promienie nadziei. Szopen spędził swoje dzieciństwo w tym nawpół wolnym królestwie, które wycięte było jak gdyby z gorącego jeszcze serca, z ciała Polski.

Męka — rozpoczęła się od chwili, kiedy pożegnał kraj na zawsze. Odszedł on, ale nie sam. Wziął on z sobą ducha swej ojczyzny, który zamieszkał w nim aż do samego końca. Dzieki temu nie zdolano go nam wydrzeć. Nawet Francja, która dała mu ojca, nie zgłasza do niego pretensji.

Nie dlatego, że ludzie wielcy nie troszczą się o sprawę swej krwi i dlatego, że serce wielkiego ducha ich narodu, jest uświęcone w ich geniuszu, ale dlatego, że dzieło Szopena, głębokie i gwałtowne jak płomienisty krater, nie zawiera żadnych elementów rasy francuskiej.

Jego prawdziwa forma nie zawiera nic z wustudowanej elegancji, lecz jest naturalną, suwerenną gracją. Nawet ten gigantyczny naród, który, nie mając morza, chciał zrobić je dla siebie z wszystkich słowiańskich rzek, — ten naród, który tak dużo zabrał od nas, nie miał odwagi położyć ręki na nim.

Szopen jest słowianem, ale jakże od nich różnym! Jak daleko jest od jego piękna, jego wdzięku, jego bogactwa kolorów i delikatnych cieni — dołkości. Nie jest on sam. Geniusz Ojczyzny stoi obok niego.

Duch narodu nie opuszcza go nawet po jego śmierci. Człowiek wielki bogością, wielkość jego nie jest ani poza, ani ponad narodem. Jest on jego częścią, pniem, kwieciami, im większy — tym bliżej jest on do Elzbiety?

Niewątpliwie Szopen nie wie dziął, jak był on wielkim. Ale my wiemy, iż był on tak wielkim, jak wielka jest nasza wielkość, tak silnym, jak nasza siła, jak pięknym, jak nasza piękność. On jest nasz, a my jesteśmy jego, ponieważ przejawia się w nim cała dusza nas wszystkich.

Pokrzepmy więc nasze serca — abymy wytrwali, abymy przetrzymali; oddajmy się czynowi w wielkiej i słusznej sprawie; podnieśmy dusze nasze ku wierze, mocnej wierze, albowiem naród nie zginię, jeśli posiada wielką nieśmiertelną duszę!

Szopen u Radziwiłła

Książę — meloman, protektor artystów, donią z śnieżnych skinawsz batystów, rzęki, usmiech posyłając z żabotowych kreuz: — Princesse! Altesse Royale, mon cousin, Voici monsieur Chopin!

I, w mahoniovym zasładzysz fotelu, czekał, aż dźwięki klawikordu tonów, od ścian odbite wytwornych salonów, powróca odta pieszczą w czułym trelu. A wnuki króla, co, wbrew etykiecie, sentymentalnie przygrzywał na flecie, i zmutrowawszy swych gross - grenadjerów, korespondencją zabawił Wolterów, skinęły głową z szambelanów skiscu, ku młodzieńcowi o owem nazwisku.

Gwar cichnął... Goście księcia wśród zabawy, pragnęli słyszeć artystę z Warszawy, którego sława poprzedziła chęży, dyliżansami lecąc do Paryża.

Gwar cichnął... Profil o wyniosłym czole chwile się oczom ukazał przy stole. A potem dalej sunął, gdzie wskazywano. W jarzącym świecach ślęcie forte - piano.

Siadł... Zwiódł po włosach smukłopalcą ręką i płacz rozbudził w wiolinie piosenkę:

Hej! Grać, fujarko, chćiej, nad łaki, nad bory i pola! Na ten cały kraj, gdzie dzisiaj ży i niedola! Hej! W łach się jeno śmieję nad pola, nad bory, łaki! Graj i pociechę daj na tęskną godzinę rozłąki!...

Zatrzymał się... Pieśń zwiął i poszerzał, z wiolinu bemolami do basów wybieżał a cisnął, pośród paru poszarpanych zgrzytów melodję, którą tętnią dzwony Karmelitu:

Więźnie, więźnie, kto jesteście? Więźnie, dzwony biją w mieście! Słuchaj, w lochu zakopany: śmierć — to żywot! Strąć kjadny! Więźnie, więźnie, zleć się Bogu, podpal słone na barłogu! Kiedy spłoniesz jak pochodnia! Więźnie!... Łka pieśnią... To Warszawa płacze mu przez palec, spiskowo — bohaterzy i szpigi — padalce! Tak ból, taka rozpacz wcieliła się w klawisz, aż zdumiała się Niemce: — Der spielt aber slavisch, Nie francuska muzyka jest w tej inwokacji!...

A on, zapamiętany w swej improwizacji, na strunach klawikordu rozpętał bezwiednie pieśń skargi, miłości, pieśni — przepowiednie. Całą Polskę okuta wyrzucił na struny i grał jej marsz odwetu, grał zemsty pioruny!

Sluchacze, choć zdumieni melodją głęboko, nie pojęli dziwnego forte confuoco, ale książę zrozumiał... Dotknął ręką czoła. Skąd uporzycywej myśli odgonić nie zdoła, jaką się chyliły — bledsze, coraz bledsze...

Antoni Bogusławski

Szopen — Geniusz Muzyczny Polski — w Anegdocie

Od Dzieciństwa Odznaczał się Niezwyczajną Żywotnością i Wesołością Usposobienia

Wsluchując się w kompozycje Szopena, można odnieść wrażenie, że człowiek stwarzający utwory tak pełne smętku i zadumania, oraz żałości, co czymś był usposobienia ciłego i bardzo smutnego, pisze A. Nighauser. Tak jednak nie było. Szopen od dzieciństwa, przez wielką wrażliwości i romantyczności odznaczał się niezwykle żywą wesołością usposobienia.

Talent Mimiki

Prócz talentu muzycznego posiadał on — mało szerszym masom znany talent naśladowania głosu, ruchu i mimiki osób z jego otoczenia, połączone z zdolnościami aktorskimi. Ież to było sytuacją komicznych, wywołanych nieraz przez jego żywy dowcip i ruchliwy umysł.

W roku 1825 przebywał mały Szopenek, jak go powszechnie wtedy nazywano, na wakacjach w majątku Szafarni, własności p. Dziewanowskiej — ojca jego serdecznego przyjaciela, Dominika. Zasiławszy raz, że p. Romocki, właściciel Oborowa, sprzedał pszenicę pewnemu Żydowi, napisał do właściciela list, w którym ludzko podrobionym żargonem polsko - żydowskim donosił, że się rozmyślił i jego pszenicy nie kupi. List ten był znakomitym naśladowaniem, że stary szlachcic popadł we wściekłość, posłał po Żyda i byłby go, Bogu ducha winnego, wybił, gdyby „Frycek” na czas nie przyznał się do spletanego figla.

Zamiast pisania obowiązkowych listów do domu wpadł na pomysł redagowania gazetki, nazywanej przez niego na wzór Kurjera Warszawskiego, „Kurjerem Szafarskim” — w którym to podawane były niemal wszystkie wydarzenia i największe nowiny, podpisane odwróconym nazwiskiem Pichon.

W latach późniejszych, w czasie pobytu w Paryżu, przebywając w gronie serdecznych przyjaciół, również był pełen humoru i dowcipu, zwłaszcza gdy wśród zgromadzonych znajdował się ktoś świeży z Polski przybyły. Siadając do fortepianu podburzał do śmiechu zebranych, naśladowując grę poszczególnych wirtuozów.

tuozów, — parodując własne mazurki i grając je tak, jak grał je, nie rozumiejący utworów jego współczesni domorocni artyści, to jest wybijając ostry rytm w tanecznym tempie.

Gdy kolega jego Józef Nowakowski prosił go o poznanie w Lisztem, Szopen powiedział:

„Nie potrzeba, zaraz ci go pokażę” i siadłszy do fortepianu przybrał postać Liszta, naśladowując wniemi jego gestykulację i mimikę. Tak samo potrafił naśladować słynnego pianistę Pixisa, co raz o włos nie wywołało nawet skandalu. Jeden z przyjaciół Szopena, który widział jak ten go naśladował, spotkał Pixisa w teatrze, a będąc przekonany, że to znów Szopen przybrał odpowiednią maskę, aby go naśladować, uderzył prawdziwego Pixisa — którego nie znał, pofale po ramieniu ze słowami: „No, nie udawaj!”

Łagodny i Uczuciowy

Szopen, z natury łagodny i uczuciowy — w objęciu wytwornym, posiadał takt i czar, który nie pozwalał nigdy gniewać się na niego, nawet wtedy, gdy splotał figle.

Zamieszkał w domu p. Miłkojaja Szopena pensjonariusze z Kaz. Wodzinskim na czele, niejednokrotnie przysparzał im wiele kłopotu guwernerowi Barcińskiemu, nie mogącemu ujarzmić i nakłonić do nauki rozbrzykanej gromadki. Razu pewnego mały Szopen przysiadł z pomocą wychowawcy, siedząc do fortepianu i improwizacją uspakaając chłopców tak dalece, że ukotyśani dźwiękami muzyki — posnęli wraz z guwernerem Barcińskim.

Zawezwawszy w pewnym momencie matkę i siostry uderzeniem głośniego akordu, zbudził śpiących ku ogólnej wesołości.

Zdobywał Serca

Wrodzony wdziękiem jak i czarem swej muzyki, zdobywał serca w czasie swej podróży zagranicę. W roku 1828 w drodze do Berlina, gdy dyliżans zatrzymał się koło Cylichowa, Szopen dla zabicia czasu siada w mieszkaniu poczmistrza do fortepianu. Poczmistrz zwabiony grą artysty, przysłuchuje się jej razem z podróży i w końcu zatrzymuje go, a tym samym i dyliżans, dodając później kurierskie konie, aby spóźnienie nadrobić. Do powozu wnoszą Szopena obecni na rękach i zostaje on obdarowany przez panią poczmistrzową.

Przebywanie od najmłodszych lat wśród sefir towarzyskich wyrobiło w nim zamiłowanie do zbytku i wytworności. W przeciwnieństwie do artystów - cyganów lubił mieć ładne i eleganckie mieszkanie, o czym świadczy lista przez niego pisane z Nohant w początkach października 1838 r., do przyjaciela jego Fontana, znajdującego się wtedy w Paryżu, a zawierające szczegółowe instrukcje, dotyczące się urzędnika nowego mieszkania: w przedpokoju kazał zawiesić franki szare, co były w moim gabinecie z fortepianem, a w sypialnym te same, co były w sypialnym, tylko pod spodem musliwne białe, z tych, co się znajdowały pod szarymi”.

Przedmioty Zbytku

Z zamiłowaniem otaczał się przedmiotami zbytku. Lubił kosztowne etażerki, konsole i drobniaki, z których najdroższe były mu te, które otrzymał w podarunku od rodziny, a przywiązany był do nich tak dalece, że niechętnie widział, jeżeli je ktoś brat do ręki, aby je obejrzeć.

Wytworny był także w ubraniu, na które zwracał dużo uwagi, raziło go też zamiekanie w innych. Szczególną uwagę zwracał na niedobór barw

i krójów. W czasach warszawskich zabierał ukradkiem białe rękawiczki swym siostrcom, nie mając pieniędzy na kupienie ich sobie, a obiecując im piękniejsze przysłać z Paryża. W listach z Nohant do Fontana poleca mu zamówić sobie najmłodniejszy kapelus z p. Duporta na ulicy Chaussee d'Antin, a u krawca Dautremont'a na bulwarze, każe mu wybrać spodnie na zimę i akksamitną czarną kamizelkę w małym niekrzyżującym deśen.

Przed koncertem krawców sobie u najlepszych zamawiał kilka fraków, jednak po wymiarzeniu odrzucał je, wkładając w ostatniej chwili za obszerny na niego frak ucznia Gutmanna i w tym wybrał na estradę.

Znał się Na Strojach

Również dobrze rozumiał się na toaletach kobiecych: rzuciwszy okiem na damę, momentalnie potrafił ocenić barwę i krój sukni, oraz rozpoznał — czy wykonana została przez pierwszego, czy też podług którego krawca.

Nie lubił kosztownego swego talentu zaspakać cudzych próżności. Będąc raz zaproszony na obiad do pewnego dorobkiewicza, gdzie zmuszono go do gry, potrafił zdobyć się nawet na sarkazm odpowiadając gospodyni:

„Ach pani, jak mało jadłem”... Jednakże gdy wiedział że gra jego może sprawić komus przyjemność i że może się nią przysłużyć, daleki był od wymawiania się. Gdy umierał — Gotfryd Cavaignac, brataneek słynnego generała, znanego historyk Louis Blanc, usłyszał od konnałego prośbę, że pragnąłby jeszcze raz w życiu usłyszeć piękna muzykę. Znając osobiste Szopena, pobiegł do niego z prośbą, a ten natychmiast udał się do konnałego Cavaignaca, gdzie na lichym fortepianie grał, przynosząc choremu duchową ulgę i umilając mu ostatnie chwile życia.

Przebywając w wirze towarzyskiego życia w Paryżu, wyraźnie zdradzał niechęć do pisania. Według twierdzenia jego przyjaciela Fr. Liszta, wolał czasem iść obojętnie na drugi koniec Paryża, aby oddać wizyte, byle nie musiał pisać. Chętnie prowadzi tylko korespondencję z serdecznymi i przyjaciółmi i rodziną, rozkoszując się możliwością posługiwania się językiem ojczystym.

Będąc niezwykle przywiązany do kraju rodzinnego, na wiadomość o wybuchu powstania listopadowego, daje wyraz swemu nastrojowi w liście z Wiednia z dnia 1go stycznia 1831 roku, do Jana Matuszewskiego przez krzyk żalobnego serca: „... ty idziesz na wojnę, wróc pułkownikiem... Czemuż nie mogę być — choć doboższem?”

Pierwsza Miłość Szopena

Małą stosunkowo rolę w życiu Szopena odegrała dziewczyna, kochana przez niego głęboko i mownie, dziewczyna, którą poznał w Warszawie z tym, że wrócił, ale nim dojechał do Paryża, już wątpił — czy ona mniej kochała, czy tylko udawała? Może byłby byłby uczynił, gdyby wierzcił, bo panna Konstancja Gładkowska, śpiewaczka wysokiej miary, jednak go kochała. Kochała go takim jakim był wtedy, cieniem, śmieszny, dwudziestoletnim chłopcem i kochała go takim, jakim miał zostać w przyszłości.

W Paryżu przeobraził się Szopen w czarującego eleganckiego mężczyzny i zakochał się w pannie Marji Wodzinskiej, zapominając zupełnie o swojej „dzieżcinnej miłości”, o pierwszej bogdancie serca jego — Konstancji.

Napozór nieźle się działo panna Gładkowskiej. Została żoną bogatego i szanowanego ziemianina. Lata mijały. Mąż ją kochał szczerze. Urodzący sprzyjał co roku. O karjerze artystycznej zapomniela. Nie było czasu pełne łez niebieskie oczka — szukały w etudach i mazurkach Szopena, jakiejś pamiątki, która mogłaby przynieść ulgę udręczonej m sercu...

Lubiła bardzo czytać. Pewnego wieczora czytała się w powieści Suego, o „Zydzie Wiczym Tulaczu” i czytała całą noc do świtu. Przemęczywszy oczy... osleplą.

WIECH "HUMOR" To Było Wesele

— Czytałeś pan, panie Krówka, o tem całym przebiegu na weselu króla córki w Londynie.

— Owszem.

— I o tem torcie na tysiąc osób, i o tych królach, co ich się najechało z wszystkich stron świata?

— Rzecz jasna — piśmieni człowiek jestem.

— To musieliście pan także samo czytać, że tam próbe tego całego wesela robili? I o wiele tak, to powiedział pan, w jakim celu?

— Jak to w jakim celu? Bez próby takie wesele nie da się uskutecznić. Przede wszystkim rozchodzą się o to, że szklana karetą państwo młode na ślub zapychają. Więc o wiele nie spróbują, jak do niej wsiadać, nie łatwiejszego jak lustrzane szczyby za dwa tysiące pięćset złotych berłem wybrać. A to w dzisiejszym oszczędnościowem czasie strata jest poważna. To jedno.

A teraz wód pan pod uwagę sam ślub. Książę się pyta, dajmy na to, pana młodego: „Czy chcesz, Filipie, pojąć za żubną małżonkę te daną Elzbieta?”

I o wiele pan młody nie byłby jak się należy oświadczyć, mógłby przez pomylkę odpowiedzieć: „Co tu się pytać? Taka forsą!”

— Faktycznie. Zważszaz, że on sam podobnie z biednej rodziny i dopiero na siłę ostatniego dnia król go za księżką zroził.

— Nie miał innego wyjścia. Bo, rozumiesz pan, w rodzinie same króle, księżce i hrabowie. Łatwo można sobie wyobrazić, jakby się z niego nabijał. Wódki nie miałby się z kim napić, takie by wszyscy chodzili honorowo. A tak jest księciem Edynburgu i pasuje do rodziny.

— A to co takiego ten Edynburg?

— Tamtejszy Grójec, znaczy się miasteczko takie.

— W takim sposobie to on jest taki książę Wololina czyli tyż Kobyliki.

— No tak, ale nie było rady, bo lepsze miasta już pozajmano.

— Nazwa nazwa, ale podobnie i prezenta ładne dostał.

— Nie powiem, panna młoda, owszem, otrzymała dużo praktycznych rzeczy, ale on podobnie tylko coś z galanterii — jakies „podwiazki” od króla dostał, i szlus.

— W każdym razie wesele miało ładne. Czytałem w „Ex-pressie”, że podobnie taki był tłok, że trzydziście siedem osób odwieźli do szpitala.

— To znówuż nic ważnego. Jak u nas na Słodowcu niejaki Biskupski, piekarz syn, się żenił, pogotowie sześć razy obrabowało. Nie tylko cały orszak, nie tylko dwie pary teściów i państwo młodzi, ale dorozca domu i czterech policjantów sześć tygodni na chirurgicznej sali u Świętego Rocha przeleżeli. Sztuk razem sześćdziesiąt dwie. To było wesele!

— Nie można być zbyt wyimaginacne, czas oszczędnościowe — powojenne.

— No, tak jest. Dawniejsze wesela po tygodniu trwały. A tu podobnie tego samego dnia państwo młode zabrali manatki, i chodu na prowincję, gdzie panna młoda mieszkanie na letniakach posiada. Usiedli sobie podobnie z tem mężem przy piecu, po szklance herbaty wypili i on jej radio nastawił; tylko zaczęło grać, a ona się zrywa, galkie przekreca i zamyka.

— Po mojemu miała rację, bo nie na to się za mąż wychodzi, żeby radia słuchać.

Scientific Information A Major Item In Polish Medical Foundation Work

One of the major and perhaps most important projects in the medico-historical and scientific activity of the Polish Medical History and Science Foundation lies in the field of information about the attainments, discoveries, researchers and progress reports on laboratory experiments of eminent Polish medical scientists in Poland and abroad.

Requests for extra copies or additional information regarding scientific papers published in the Polish Medical Science and History Bulletin flow in a steady stream into the Foundation's headquarters, 2424 N. Kedzie Blvd., from American scientific communities, from Latin America, from Japan and other Far East countries, and even from Africa.

WORLD-WIDE INTEREST

Letters from practically all parts of the world attest to the prestige the Polish Medical Science and History Bulletin enjoys in scientific communities of many countries and continents.

Answering this correspondence and supplying requested data often in a photo-copy form is a major task. It not only requires considerable outlay of money, but demands a high degree of dedication to an ideal on the part of the Foundation's officers and the Bulletin's editorial staff.

Song, Dance Festival Planned

St. Hyacinth's Saturday Polish Classes will present a Polish festival of songs, dances and humor tomorrow, Sunday, at the Resurrection Hall, N. Lawndale and W. Wolfram.

This fascinating and richly diversified program will start at 3 P.M.

Not only parents of the performing children, but all parishioners are cordially invited to gather with persons from other parts of the city who are interested in furthering the study of Polish culture and tradition by our children.

The preparations for this extraordinarily varied and fascinating program are being completed under the supervision of Mrs. Wanda Rozmarek, Director of the Saturday Classes. Mrs. Rozmarek is being ably assisted by members of the teaching staff — Bruno Mikolajczyk, Danuta Koszulska and Marian Ochman.

Rev. S. Tarzan, CR is Pastor of St. Hyacinth's Parish.

Bies Takes Part In 'Silver Hand'

Fort Hood, Tex. — Private 1st Class Joseph J. Bies, is participating in Exercise Silver Hand, a major joint field training exercise conducted by the U.S. Strike Command at Fort Hood, Tex., May 1-15.

He is taking part in various tactical maneuvers designed to develop techniques to insure that Army and Air Force units can deal decisively as a team with any type of emergency.

Bies, son of Mr. and Mrs. Joseph J. Bies, 706 N. Noble, is assigned as a pressman in the 569th Engineer Company at Fort Hood. The 23-year-old soldier entered the Army in October 1963 and completed basic training at Fort Knox, Ky. He is a 1958 graduate of Washburne Vocational H. S. and was employed by Avenue Press, Inc., before entering the Army.

Moment Of Terror

SAN ANDREAS, Calif. (UPI)—Calaveras County Deputy Sheriff Fred Kern was patrolling a local reservoir with a companion in a boat this week when they noticed a rattlesnake swimming toward them.

Kern tried to bat the reptile away with his oar. But the snake wrapped himself around the oar and began working his way toward the deputy's lap. Just as the two men were about to jump overboard, the rattler unwrapped himself from the oar and slid gently back into the water.

Obviously, the Polish Medical Science and History Bulletin fills a vacuum created by inadequate, so far, publications in the English language concerning the progress and achievements of Polish medical scientists and researchers.

LATEST ISSUE

This lack of general knowledge about the Polish contribution to the progress and development of medical science had been realized eight years ago by Dr. Alexander Rytel, organizer of the Foundation and Editor-in-Chief of the Bulletin.

As in all its previous issues, the April, 1965 Bulletin contains a wealth of scientific materials.

It opens with a biographical sketch of Leon Wachholz (1867-1942), Professor of forensic medicine at the University of Krakow, expert professional medical witness and authority on forensic medicine problems. The biography has been eloquently and touchingly written by J. A. Mezyk, M. D. of Chicago.

Leading medical article was written by Z. Godlowski, M. D., Assistant Professor of Medical Diagnosis, Dental School, North-western University.

Dr. Godlowski's research paper is followed by medical and research reports from the Pediatric Surgical Clinic of Szczecin, Poland; the Pediatric Surgical Clinic of Zabrze, Poland; the Internal Department of Hematologic Institute of Warsaw, Poland; the Pharmacological Department, Medical School of Bialystok, Poland and of the Medical Academy of Lublin, Poland.

Of particular interest to medical scientists are the "Polish Medical Literature Abstracts" that fill the nine remaining pages of the Bulletin.

(Polish Medical Science and History Bulletin, Volume VIII, Number 2, published by Polish Medical History and Science Foundation of Chicago. Single copy \$2. Subscription in U. S. and Canada \$6 for one year; in other countries \$8 annually).

Cop's Dilemma

BOSTON (UPI)—Massachusetts State Police don't know whether to go to the Boston Pops or Patrol the highways Memorial Day weekend.

The office of Richard C. Caples, who as Commissioner of Public Safety heads the State Police, said yesterday "Every available Massachusetts State Trooper will be committed to traffic patrols during the long Memorial Day weekend."

Later in the day, his office announced that Sunday will be State Police Night at the Boston Pops. The statement said, "Commissioner Caples has invited, as his guests, state police officers from all sections of the Commonwealth. These men will be honored during the musical evening as the present members of the country's oldest statewide police department."



THE FIRST EVIDENCE OF MAN USING FIRE TO COOK HIS FOOD CAME FROM THE LOWER PALEOLITHIC PERIOD NEARLY A HALF MILLION YEARS AGO. BUT UNTIL FIRE AND HEAT COULD BE CONTROLLED THERE COULD BE LITTLE COOKING.



TODAY FIRE CONTROL AND OUTDOOR COOKING HAVE REACHED A NEW HIGH WITH MILLIONS OF CHEFS USING THE MINERAL FIRE BASE bar-b-que TO REDUCE DANGEROUS FLARE-UPS. PROMOTE UNIFORM COOKING AND KEEP THE GRILL CLEAN.



Explain Color, Dignity Of Graduation Apparel

Most people attending college graduations this June will leave with only a memory of long, dignified, black lines, when as a matter of fact the ceremony is rampant with color — and each color has its meaning.

The key to intelligent graduate watching is the colors in the lining of the hoods and the cut of the gown which indicates what kind of degree the wearer will receive — bachelor's, master's, or doctorate.

"Reading" the graduates will make the next graduation you attend a more rewarding experience.

So why not clip this story out and take it along the next time you attend a college commencement?

ACADEMIC LADDER

The bachelor's gown, according to Richard Osner, educational director for the E. R. Moore Co., one of the nation's leading producers of caps and gowns, has long pointed sleeves and two pleats on either side. Higher up on the academic ladder is the master's gown which is distinguished by its long crescent-shaped sleeve. At the top of the heap is the doctor. He wears a gown with full length velvet panels in front which are either black or the color denoting the department of learning — music, medicine, and so forth.

The colors within the hoods tell the watcher the scholar's speciality according to Osner. Hoods, whether worn by doctor, master, or bachelor, are essentially the same in cut. The bachelor's hood is three feet long and has a two-inch wide velvet band. The master's is three and one-half feet long with a three-inch wide velvet band while the



The wealth of tradition behind academic customs is shown by the similarity between the Master's gown of 1964 on the right and the Master's gown used at Oxford in 1828 at the left.

doctoral hood is four feet long with a five-inch wide velvet band.

MEANING OF COLOR

The color of the velvet band represents the department of learning while the lining of the hood symbolizes the official colors of the school which awarded the degree. Each of the many different fields has its own special color, ranging from maize for the school of Agriculture to scarlet for Theology or Divinity.

Colors established by the American Council on Education include white for Arts, Letters, and Humanities; drab for Business Administration, Commerce, Accounting; lilac for Dentistry; copper for Economics; light blue for Education; orange for Engineering; brown for Fine Arts; russet for Forestry; crimson for Journalism; purple for Law; lemon for Library Science; and green for Medicine.

SPECIAL RULES

Also, pink for Music, apricot for Nursing, silver gray for Oratory, olive green for Pharmacy, dark blue for Philosophy, sage green for Physical Education, peacock blue for Public Administration including Foreign Service, salmon pink for Public Health, gold-yellow for Science, citron for Social Science, and gray for Veterinary Science.

There also are special rules governing usage of caps, gowns, and hoods. For example, the president and members of the governing body of a college or university may wear a doctor's gown if they do not hold the degree, but their hoods may represent only degrees actually held. The mortarboard hat is worn at all times except during prayer or when the National Anthem is played, and the tassel is draped over the left temple at all times.

IBM

Day and Evening Classes in:
• Tab & Wiring
• Key punching
• Computer Programming
• Systems Analysis
Free Placement
Free Literature
Computer Schools
DATA PROCESSING COLLEGE
14 E. Jackson Blvd. 427-6617

Dankowski Learns New Techniques

Fort Hood, Tex. — Two soldiers from Chicago, Pvt. James W. Taylor and Pfc. Bruce S. Dankowski, are participating in Exercise Silver Hand, a major joint field training exercise conducted by the U. S. Strike Command at Fort Hood, Tex., May 1-15.

The men are taking part in various tactical maneuvers designed to develop techniques to insure that Army and Air Force units can deal decisively as a team with any type of emergency.

Both men are aircraft maintenance repairmen with Company E, 123rd Maintenance Battalion of the 1st Armored Division at Fort Hood.

Dankowski, 24, son of Mr. and Mrs. Stanley Dankowski, 3513 W. Melrose, entered the Army in December 1963, received basic training at Fort Knox, Ky. and was last stationed at Fort Rucker, Ala. He is a 1959 graduate of Lane Technical High School.

Archbishop's Residence Confiscated

Wroclaw (IC). — The ancient, nearly 1,000-year-old residence of the Wroclaw bishops was confiscated by the communist authorities at the beginning of March '65. The residence, almost totally destroyed near the end of World War II, had been rebuilt in part by the Church authorities at great expense, thanks to the generosity of the Catholic people. For almost four years efforts were made to keep it in the hands of its legitimate owner. They proved futile, and all the protests of Archbishop Boleslaw Kominek were of no avail.

It is indeed a sad paradox that the Catholic Church in Poland's western territories, which during the past centuries contributed so much to sustaining all things Polish there, and which during the German rule prior to 1939 was free of material worries, at present has absolutely no property there.

KOSLOSK'S LAKEVIEW COTTAGES
WSZYSTEKIE NOWOCZESNE
Nad Znanym Lake Alice
Wspaniale Na Wszelkiego Rodzaju Rybowlawstwo
R. 5. Tomahawk, Wis.
Tel. 453-3072

Two Variety Shows Will Be Offered

Youth of the Saturday Polish Classes of the Polish American Congress' Illinois Division will present two variety shows of folk dances, singing and drama on Sat. and Sunday, June 5 and 6.

Both annual performances are scheduled to start at 2:30 P.M. at the Division's hall, 1838 W. Division.

All are cordially invited to attend. These shows have gained great popularity in the past years due to expertly diversified programs and excellent exhibition of talents and skills by youth studying the Polish language, folklore, singing and dancing in the Saturday classes.

Illinois Division of the Polish American Congress with its President Congressman Roman Pucinski proudly presents this year's program and extends invitation to all those who are interested in the continued cultivation of Polish culture and traditions among our youth.

The Saturday Polish Classes are under the direction of Mrs. Wanda Rozmarek.

Zofia Jastrzebska, Bozena Stukowska, Konstanty Siemiaszko, Marian Ochman, Danuta Koszulska and Eugeniusz Raciborski all members of the teaching staff.

Zientek Post Offers 5-Day Festival

James J. Zientek Post 419, the American Legion, Department of Illinois, will conduct a five-day festival beginning Wednesday, June 2, and continuing through Sunday, June 6, at 5200 S. Ashland. Activities will start at 7:00 p. m. weekdays and 3:00 p. m. on Sunday.

Purpose of the affair is to raise funds for carrying out the many obligations of the American Legion, including rehabilitation, child welfare, Americanism and national security.

Chairmen are past Commander Joseph Lukaszak, 1324 W. 50th, and Commander Edwin Pajor, 5919 S. Maplewood. They extend an invitation to all legionnaires, members of the community and their families to attend and to participate in the fun.

Assisting the post officers will be Mrs. Marie Novak, 7116 S. Sacramento, president of unit 419, and her staff of ladies of the auxiliary. The ladies will also hold a bake sale Saturday, June 5.

MR. B At The Point

WHY cook everyday, when you can have delicious carry outs, or eat on premises.

VIENNA
HOT DOGS &
BEEF BURGERS 35c
With French Fries

MR. B
6161 N. Milwaukee RO 3-9416

LIPS SORE?

Blister
FASTER RELIEF FOR
COLD SORES — CHAPPED LIPS
FEVER BLISTERS

For FREE Blister Sample Write:
BLISTER, 75 E. Wacker Dr.
Chicago, Ill. Dept. P.

THE CROSS BOW

3109 West 51st Street
UNDER NEW MANAGEMENT
Open 11 A.M.
Dinners Served Daily 11 9 P.M.
COMPLETE FAMILY BANQUET
ALL YOU CAN EAT
Sundays 12:30 P.M. to 5:30 P.M.
\$2.25 per Person — Children \$1.10
COCKTAILS — ORGAN MUSIC
AND ENTERTAINMENT
BANQUET HALLS AVAILABLE
FOR ALL OCCASIONS
Your Host Mr. Ray Cotter
Phone for Reservations
737-4122

DON'T MISS
James J. Zientek Post No. 419
The American Legion
CARNIVAL
5200 South Ashland Avenue
JUNE 2, 3, 4, 5, 6
NIGHTLY AT 7:00 P.M. — SUNDAY — 3:00 P.M.
RIDES FOOD GAMES
FAMILY FUN FOR ALL
Ladies Auxiliary will hold a Bake Sale Saturday, June 5th.

TIMELY TOPICS

Dentistry's Unsung Heros

New York, N. Y. (ED) — Ever heard of Rhazes the Persian? Or the two Arab scholars, Avicenna and Albucais? Every time you go to your dentist you have these men to thank for their contributions to the science of tooth care.

In the ninth century, they discovered methods of filling cavities and deadening the pain of toothache with drugs made from herbs. Their writings refer to the use of dentifrices for loose teeth. Albucais is said to have performed corrective operations for irregular teeth, and to have made dentures.

Even before this time, there were indications that dedicated men were hard at work in the field of dentistry. A Hieroglyphic inscription, dating from 3,000 B.C.,

aches — and his teeth — and often the roving dentists never bothered to dismount from their horses. Sometimes they pulled teeth to the accompaniment of music, a practice not uncommon today, but then the dentist had to round up his own musicians.

It seems that almost as soon as man became aware he had teeth, superstitions spread like wildfire. The great Aristotle himself believed that men had more teeth than women.

One of the most persistent dental myths, dating from Babylonian days, was that toothaches were the pernicious work of a tiny white worm. People believed that the fine nerve fibers which can be seen at the root of an extracted



lists a man named Hesi-Re as chief of the "toothers" and physicians. Hesi-Re's peers in Assyria used tooth pick that was as serviceable as 20th century models which indicates the Assyrians had a grasp of rudimentary oral hygiene.

Five hundred years B.C., Greek historian Herodotus wrote of the degree of specialization dentistry had reached. And, as early as 300 B.C., Greek "toothers" were extracting teeth with pincers much like those used by dentists today. Their method, however, was considerably more crude, and often several "dental assistants" were needed to hold down the flailing limbs of "patients."

But during the Middle Ages — sometimes referred to as the Dark Ages — search for knowledge came almost to a standstill. It was actually considered evil to discover scientific truths and those who tried were often tortured and burned at the stake.

Thus dentistry then lay stagnant and mere tooth-pullers were its only proponents. And surprisingly enough, you went to your barber if you wanted a tooth extracted. Or, if you could, you waited for the itinerant dentist to come riding your way.

In those days it was common practice for dentists to make the rounds of the countryside and administer their services to town-people. Everyone would gather in the public square where one by one each was relieved of his tooth-

tooth were the evil worms, and for the lack of a better theory, this one stuck.

In the second century, an attempt to silence the white worm was made by trying to fumigate it away with special herbs, a method practiced by the British until the 17th century! One nameless dentist of that time put his favorite formula to verse:

"Burn Franconsunce (a gum not evil sented)
Put Henbane unto tiths, and
onion seed,
And with a funnel to the tooth
thats hollow
Put Henbane unto this, and
that's hollow
(To be continued)

Lecinski Completes Training

Fort Sill, Okla. — Priv. Joseph A. Lecinski, completed a fire direction specialist course under the Reserve Enlistment Program at the Army Artillery and Missile Center, Fort Sill, Okla., April 18.

During the course the men received instruction in the methods and procedures of artillery fire direction.

Lecinski, son of Mr. and Mrs. Francis H. Lecinski, Sr., 4934 N. Moody, is a 1960 graduate of Taft High School and a 1964 graduate of the University of Illinois.

TODAY'S GARDEN-GRAPH

Reg. U. S. Patent Office

TO PROTECT A ROSE, SOON TO BE SHOWN,
FROM INSECTS, BAG IT

SEVER TINY BUDS
CLOSE TO STEM — WHEN
DONE CORRECTLY NO
SCAR SHOWS

Growing And Showing Roses

THE SEASON of flower shows has started and if you are entering a show study the schedule carefully. All roses entered should be correctly named unless the schedule also includes an unnamed class. Blooms incorrectly named are disqualified.

Judging points for roses are form—25; substance—20; color—25; stem and foliage—20; size—10.

Buds, even one-third open, do not qualify as blooms. Roses should be from one-half to three-quarters open (with some exceptions) for judging. They must be sufficiently open so the arrangement of petals, the outline of the rose and form of the center may be seen to tell its true form. Points are taken off for a rose too small or for one full blown.

Freshness in a rose is indicated by its stems (if they show) because stems remain fresh for a shorter time than the petals.

Hybrid teas, hybrid perpetuals, including their climbing forms, and other exhibition types should be disbudded. Pinch out the side buds when they are very small, at least three weeks before the show, as shown in the accompanying Garden-Graph. Evidence of recent disbudding is penalized.

As insect injury is a serious defect, to protect a rose almost ready to show from insects, bag it, as shown.

Foliage must be insect and disease-free, and of good color. A stem out of proportion to the flower is penalized.

C. J. PALACZ FUNERAL CHAPELS 2955 W. 25th ST. 3661 S. WOOD ST.

Uroczystość Wieńczenia Grobów SWAP Na Cmentarzu Zmartw. Pań.

W niedzielę, 30 maja na Cmentarzu Zmartwychwstania Pańskie- go, odbędzie się coroczna uroczystość wieńczenia grobów Zmarłych Weteranów Armii Polskiej.

5. Oddanie salwy honorowej (Plac. 2ga).

Program W roku bieżącym, zgodnie z numeracją, wspomnianą uroczystość organizuje Placówka Nr. 9.

1. Zgajenie, kol. Waclaw Borucki, Komendant Pl. 9-iej;

2. Złożenie wieńców od kolegów z Placówek Nr. 2, 9, 10, 14, 20 i 56 oraz koleżanek z Korpusów Pomocniczych;

3. Odczytanie listy zmarłych kolegów oraz podanie liczby zmarłych koleżanek z poszczególnych Placówek;

4. Modlitwa i stosowne przemówienie kapłana Okręgu 1-go, Ks. Franciszka Myszkę;

Egipskie Papirusy

Warszawa. — Ponad 50 oryginalnych zwójów papirusów, chronionych oprawą ze szkła — to cenny ładunek, który przywołał do Warszawy z muzeum państwowego w Berlinie doc. dr Anna Świdkówna, kierownik katedry papirologii Uniwersytetu Warszawskiego.

Wypadek Polskich Taternistów

Kraków. — Agencja czechosłowacka podała wiadomość o tragicznym wypadku, któremu ulegli dwaj polscy alpinści Jerzy Badura i Antoni Freihofer.

Jerzy Badura zginął, Antoni Freihofer doznał licznych obrażeń. Nadludzki wysiłkiem doczołgał się on wieczorem do Jaworowej Doliny, gdzie udzielono mu pierwszej pomocy.

W tym sezonie w Wysokich Tatrach poniosło już śmierć 8 alpinistów — 4 obywateli czechosłowackich, 3 polskich i 1 NRD.

Sobota, 29 Maja

Klub Wolnych Przyjaciół urządził przedwakacyjną Zabawę Tancieczną w sobotę, 29go maja, w sali Lucky Stop pnr. 1805 W. Division ul. Początek o godz. 8ej wieczorem. Muzyka doborowa.

Zarząd wraz z Komitetem zapraszają wszystkich członków i członkinie oraz przyjaciół do wzięcia udziału w tej zabawie.

Ważna informacja: NAGROBKA Lub POMNIKA Udajcie się Do CZARNIKA

Dziś i Jutro, Ostatnie Dwa Dni Imprezy Parafialnej Na Trójcowie



Polonia Chicagońska, ażeby spędzić przyjemnie kilka godzin. Na imprezie tej można nie tylko przyjemnie spędzić czas, ale także wygrać jedną z nagród pieniężnych.

Ks. Kazimierz Czaplicki, CSC Wczoraj już zaczęła się i potrwa jeszcze tylko dzisiaj, w sobotę i jutro, w niedzielę, 29go i 30go maja doroczna impreza parafii św. Trójcy.

Bankiet 75-cio Lecia Parafii Św. Kazimierza w Niedzielę, 30-go Maja

Bankiet odbędzie się w McCormick Place. — Na Bankiet Przybywa Ks. Biskup Stan. Bona z Green Bay, Wis.

Parafia św. Kazimierza, jedna z najstarszych parafii polskich na południowo-zachodniej stronie miasta Chicago, mieszcząca się przy ul. 22ej i So. Whipple, obchodzi uroczystość 75cio lecia swego istnienia.

Gub. Kerner Też Ostrzega Na Memorial Day

Gub. Kerner wydał do ludności Illinois 6 punktowy apel ostrzegawczy w związku ze spodziewanym wielkim ruchem samochodowym na Memorial Day.

PATKA Funeral Home Zakład Dla Pogrzebów Air Conditioned

A. V. FURMAN FUNERAL HOME Al Furman Bud Furman

NA WASZE USŁUGI Nowy, Dopiero Co Wybudowany, Nowocześnie Urządzony DOM

KOZERA Funeral Home 1718 West 48-ma Ulica

URBANEK FUNERAL HOME Nowo Przerobione Ochładzane Kaplice

ZAWIADOMIENIE Ryszard J. Demnicki POGRZEBOWY zawiadamia całą Polskę, że obejmuje kierownictwo zakładu pogrzebowego Kowacek

Anna Szczęśniak (Z DOMU POTOCZEK)

Członkini Stow. Niewiast Różańcowych, Róży 43-iej i Klubu Dębno; po ciężkiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 28-go maja, 1965 roku, o godzinie 7:20 wieczorem, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek dnia 1-go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 834-38 N. Ashland Ave., do kościoła ŚŚ. Miodzianków, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Adam, mąż; Alice Krejci, Stanley, Ann Sorbellini i Lucille Osoba, dzieci; Henry Krejci, Jim Sorbellini i Bruno Osoba, wnuczkowie; Mary Lynn synowa; wnuki i wnuczki wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się B. F. Malec i Syn. Telefon HAYmarket 1-5800.

Klara G. Cebulka (Z DOMU ZIEMIŃSKA)

Członkini Christian Mothers of St. Daniel the Prophet Church; Tow. św. Jana Chrzciciela Nr. 813 ZPRK i Tow. Synowie Wolności ZNP, po krótkiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 27go maja, 1965 roku, o godzinie 6:20 wieczorem, przeżywszy lat 45.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 10:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 4901-07 So. Archer Ave., do kościoła św. Daniela Proroka, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcele familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeźni:

Phil, mąż; Cynthia i Kathleen, córki; Władysława (Emil) Agostino, siostra i szwagier; Józef, brat; Jean, bratowa; siostrzenice, brataniki i bratanica, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się Szykowny Funeral Home. Telefon: RELiance 5-7521.

Kazimierz Skrobania

Był Wiceprezes Tow. Króla Bolesława Chrobrego Gr. 1577 ZNP. członek Tow. Najsw. Imienia Jezus przy par. św. Józefa, Oddziału Sobieskiego Nr. 55 Ligi Morskiej w Ameryce i Klubu Marynarskiego Morskie Oko, nagle, pojechał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 27go maja, 1965 roku, o godzinie 3:35 po południu, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 1718 W. 48th St., do kościoła św. Józefa, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeźni:

Czesława (z domu Błażejowska), żona; Henryk i Edward, synowie; Maria, synowa; (bracia i siostra z rodzinami w Polsce); Adela Nesmidal i Bolesław Marciniak, siostrzenica i siostrzeniec; Diane, Mary Kay, Edward Jr., i Henry, wnuczki i wnuki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się Franciszek A. Kozera. Telefon: YArds 7-3388.

Franciszek Gorski

Członek Tow. Najsw. Imienia Jezus przy par. Św. Jana Chrzciciela, i Tow. Br. Pomocy im. Kaz. Wielkiego Nr. 955 ZPRK, po krótkiej chorobie, pojechał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 28go maja, 1965 roku, o godzinie 2ej w nocy, przeżywszy lat 82.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 15700 Emerald Ave. Harvey, Ill., do kościoła św. Jana Chrzciciela, a stamtąd na cmentarz Św. Krzyża, na parcele familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeźni:

Aniela, żona; Waleria Ustian, Stanisława Wierzbńska, Maria Hajducak, Helena Sitarz, Władysława Kwasyń, i Józefina Olejniczak córki; Józef, Henryk, Stanisław i Franciszek, synowie; Michał Ustian, Karol Wierzbński, Bernard Hajducak, Antoni Sitarz, Stanisław Kwasyń, Jan Olejniczak, zięciowie; Irena, Ludwika i Marianna, synowie; 22 wnuczka, 1 prawnuczek, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się Józef J. Olejniczak (Olen Mortuary). Telefon: EDison 1-0654.

Barbara Dusza (z domu Buraś)

czł. Tow. Róż. Św., Tow. Św. Teresy i Tercjacji Zakonu św. Franciszka przy par. Dobrego Pasterza, po długiej i ciężkiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 28go maja, 1965 r., o godzinie 3-jej popołudniu w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 2712 S. Kildare Ave., do kościoła Dobrego Pasterza, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeźni:

Tomaz, Józef, Stanisław, Ludwik, Ferdynand i Piotr, synowie; Stefania Guilfoyle, Maria Petrik i Zofia Grabiec, córki; Rozalia, Stefania, Aniela, Krystyna, Lucille i Eleonora, synowie; James Guilfoyle i William Petrik, zięciowie; oraz 21 wnuczka i 29 prawnuczka wraz z całą rodziną.

(Prosimy nie nadsyłać kwiatów.) Pogrzebem zajmują się: Edward Kaziela. Telefon: LA 1-2156.

Anna Krasinska

Członkini Tow. Synowie Ziemi Polskiej Gr. 1824 ZNP, Tow. Pyszność Polski Gr. 21 Federacja i Oddziału Bridgeport Nr. 11 Ligi Morskiej, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami, pojechała się z tym światem, dnia 28go maja, 1965 roku, o godzinie 3:55 po południu w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 9:15 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 1059 W. 32-ga ul., do kościoła St. Mary Star of the Sea a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Adam, mąż; Alice Krejci, Stanley, Ann Sorbellini i Lucille Osoba, dzieci; Henry Krejci, Jim Sorbellini i Bruno Osoba, wnuczkowie; Mary Lynn synowa; wnuki i wnuczki wraz z całą rodziną.

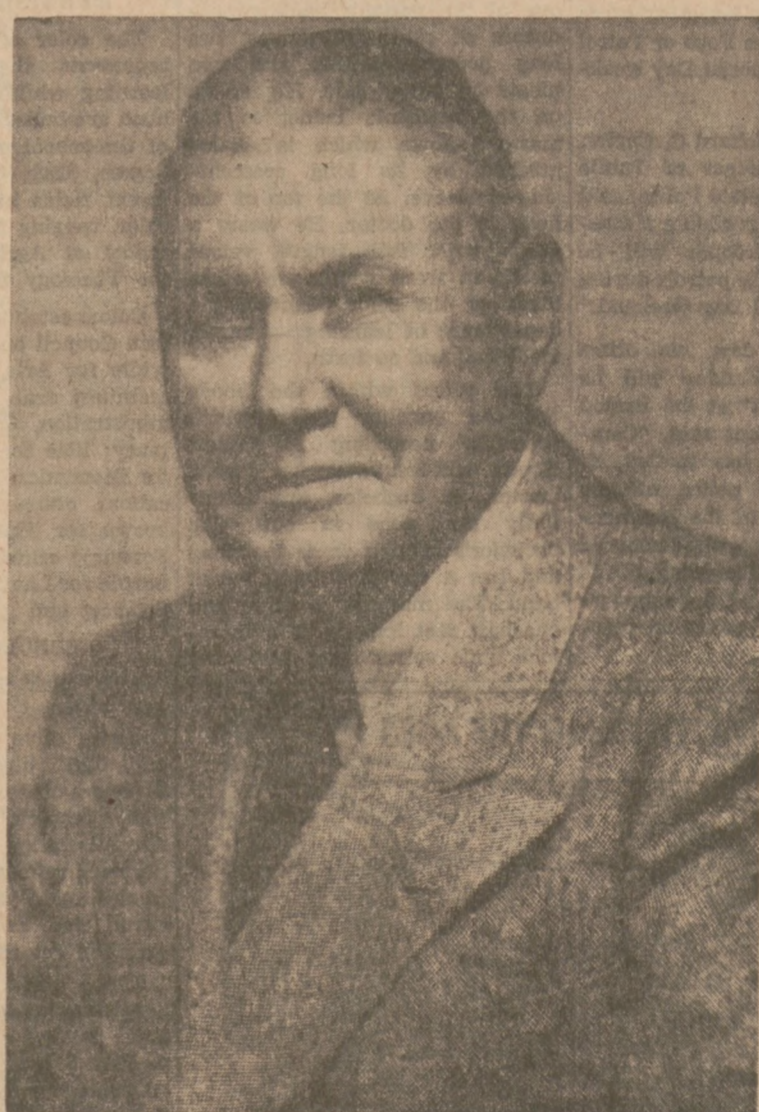
Pogrzebem zajmują się: Edward Kaziela. Telefon: YA 7-6424.

IN MEMORIAM

Nieprzewidziane są Plany i Wyroki Boże. Podobało się Panu i Stwórcy Najwyższemu w Niebie powołać cztery lata temu do Siebie najukochańszego Ojca, Brata i Dziadka naszego, ś. p.

HENRYKA S. BANACH, SR.

Bankiera Hipotecznego, Cenzora Skarbu Jedności Narodowej, Skarbnika Komitetu Budowy Pomnika Pułaskiego, oraz długoletniego Skarbnika Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois, Członka Chicago Society, Grupa 1450 Z.N.P., Tow. Rzemieślników Polskich, Grupa 1119 Z.N.P., Tow. Ignacego Paderewskiego, Nr. 1228 Z.P.R.K., i Chóru Chopina Nr. 1 Związku Śpiewaków Polskich w Ameryce.



Śp. HENRYK S. BANACH, Sr.

(* 1892 — † 1961) Kornie chylimy czoła przed Tronem i Majestatem Boskim i Jego Najwyższą Decyzją. Pokornie prosimy i błagamy Stwórcę Najwyższego w Niebie i Pana Naszego o spókoj Jego duszy.

Czwarty rok mija, kiedy w ciemnym grobie Złożyliśmy Ciebie na spoczynek wieczny. Lecz w sercach naszych żyje myśl o Tobie i codzienn dławi ją i ból serdeczny...

Barbara Dusza (z domu Buraś)

czł. Tow. Róż. Św., Tow. Św. Teresy i Tercjacji Zakonu św. Franciszka przy par. Dobrego Pasterza, po długiej i ciężkiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 28go maja, 1965 r., o godzinie 3-jej popołudniu w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 2712 S. Kildare Ave., do kościoła Dobrego Pasterza, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeźni:

Tomaz, Józef, Stanisław, Ludwik, Ferdynand i Piotr, synowie; Stefania Guilfoyle, Maria Petrik i Zofia Grabiec, córki; Rozalia, Stefania, Aniela, Krystyna, Lucille i Eleonora, synowie; James Guilfoyle i William Petrik, zięciowie; oraz 21 wnuczka i 29 prawnuczka wraz z całą rodziną.

(Prosimy nie nadsyłać kwiatów.) Pogrzebem zajmują się: Edward Kaziela. Telefon: LA 1-2156.

Anna Krasinska

Członkini Tow. Synowie Ziemi Polskiej Gr. 1824 ZNP, Tow. Pyszność Polski Gr. 21 Federacja i Oddziału Bridgeport Nr. 11 Ligi Morskiej, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami, pojechała się z tym światem, dnia 28go maja, 1965 roku, o godzinie 3:55 po południu w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 9:15 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 1059 W. 32-ga ul., do kościoła St. Mary Star of the Sea a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Adam, mąż; Alice Krejci, Stanley, Ann Sorbellini i Lucille Osoba, dzieci; Henry Krejci, Jim Sorbellini i Bruno Osoba, wnuczkowie; Mary Lynn synowa; wnuki i wnuczki wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: Edward Kaziela. Telefon: YA 7-6424.

Stanisław Wróbel

Członek Klubu Niedzieliska, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, pojechał się z tym światem, dnia 28 maja 1965 roku, o godzinie 6:30 wieczorem, w podeszłym wieku. Zwłoki można odwiedzić w niedzielę, od 12-jej w popołudniu.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 8:30 rano z zakładu pogrzebowego, pnr. 4255-59 W. Division ul., do kościoła Św. Franciszka z Assyżu, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Maryja (z domu Wilk), żona; Stanisław P. i adwokat Franciszek J., synowie; Franciszka i Virginia, synowie; 8 wnuczka; Zofia Tomaszewska, Katarzyna Dzień (Maria Hanek w Polsce), siostry; Jan Tomaszewski, szwagier; bratanica, siostrzenicy i siostrzenice wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — L. A. Kolsak i Syn. Telefon AL 2-8600.

Joseph, Harry, Chester, Richard i Jean, dzieci; 7 wnuczka, oraz Mae Krzykowska i Estelle Thompson, siostry; Stanley i William, bracia, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — Richard & Son. Telefon KI 3-9541.

Teodora (Jennie) Urbanska

(z domu Bastek) siostra śp. Stanisława

człon. Bractwa Niewiast Różańca św. Róży Nr. 2, Drzewo 18, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami, pojechała się z tym światem, dnia 27go maja, 1965 roku, o godzinie 10:45 wieczorem w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2129 W. Webster, do kościoła św. Jacek, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Bolesław, mąż; Konstancja Lewandowska; i Cecylia Sucharska, siostry; Kazimierz i Józef Bastek, bracia; Sally Bastek, bratowa; Stanisław Sucharski, szwagier; siostrzenica i siostrzeniec, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — Józef Wojciechowski i Syn. Telefon: AR 6-4630.

Anna B. Lucnik

(z domu Jakubowska) (żona śp. Piotra)

członkini Bractwa Różańca św. przy parafii św. Franciszka z Assyżu, Tow. Królowej Jadwigi Nr. 754 ZPRK, i Tow. św. Franciszka Gr. 31 Zjedn. Polek w Ameryce, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami, pojechała się z tym światem, dnia 28go maja, 1965 roku, o godzinie 8:55 rano, w podeszłym wieku. Zwłoki można odwiedzać od niedzieli rano.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego 4255-59 W. Division ulica, do kościoła Św. Franciszka z Assyżu, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Józef W. syn; Mary Ann, córka; Emilia, synowa; William Kustron, zięć; pięcioro wnuczka, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — L. A. Kolsak i Syn. Tel. AL 2-8600.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia i prababica nasza, ś. p.

Anieli Durek

Członkini Tow. Niewiast Różańcowych; po ciężkiej chorobie pojechała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 28-go maja, 1965 roku, w podeszłym wieku.

Zwłoki będą spoczywały w zakładzie pogrzebowym w niedzielę po południu.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 8:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 834-38 N. Ashland Ave., do kościoła Św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Klara, Edward, Józef i Feliks, dzieci; Stanisław Wall, zięć; Waleria, synowa; wnuk, wnuczki, prawnuki i prawnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: B. F. Malec i Syn. Telefon HAYmarket 1-5800.

Cora Jozefowicz

(z domu Krzykowska) (żona śp. p. Franciszka)

po długiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 28go maja 1965 roku, rano, przeżywszy lat 71. Zamieszkiwała w Addison, Illinois.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, Richard & Son Funeral Home, 320 W. Lake, Addison, Ill., do kościoła St. Joseph, a stamtąd na cmentarz St. Joseph w River Grove, Ill., na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeźni:

Joseph, Harry, Chester, Richard i Jean, dzieci; 7 wnuczka, oraz Mae Krzykowska i Estelle Thompson, siostry; Stanley i William, bracia, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — Richard & Son. Telefon KI 3-9541.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, siostra i ciocia nasza, ś. p.

Teodora (Jennie) Urbanska

(z domu Bastek) siostra śp. Stanisława

człon. Bractwa Niewiast Różańca św. Róży Nr. 2, Drzewo 18, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami, pojechała się z tym światem, dnia 27go maja, 1965 roku, o godzinie 10:45 wieczorem w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2129 W. Webster, do kościoła św. Jacek, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Bolesław, mąż; Konstancja Lewandowska; i Cecylia Sucharska, siostry; Kazimierz i Józef Bastek, bracia; Sally Bastek, bratowa; Stanisław Sucharski, szwagier; siostrzenica i siostrzeniec, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — Józef Wojciechowski i Syn. Telefon: AR 6-4630.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka i babcia nasza, ś. p.

Anna B. Lucnik

(z domu Jakubowska) (żona śp. Piotra)

członkini Bractwa Różańca św. przy parafii św. Franciszka z Assyżu, Tow. Królowej Jadwigi Nr. 754 ZPRK, i Tow. św. Franciszka Gr. 31 Zjedn. Polek w Ameryce, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami, pojechała się z tym światem, dnia 28go maja, 1965 roku, o godzinie 8:55 rano, w podeszłym wieku. Zwłoki można odwiedzać od niedzieli rano.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 1go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego 4255-59 W. Division ulica, do kościoła Św. Franciszka z Assyżu, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeźni:

Józef W. syn; Mary Ann, córka; Emilia, synowa; William Kustron, zięć; pięcioro wnuczka, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — L. A. Kolsak i Syn. Tel. AL 2-8600.

WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA

KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO-MICHIGAN CITY, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel, 6516 Kentucky Ave., Hammond, Indiana Telefon 7Hiden 4-2997

Rozwój-Główną Troską Obrad Sejmiku Wyd. Kobiet Okr. 15 ZNP Wiceprezesa ZC ZNP Fr. Dymek Honorowym Gościem Sejmiku w LaPorte, Indiana

Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu 15 ZNP pod przewodnictwem energicznej komisarzki Władysławy Kubiak, w dniu 23-go maja, w sali Grupy 1120 ZNP w LaPorte, Indiana wywołał wielkie zainteresowanie pracą Związku wśród członków w Okręgu 16 ZNP. Liczne delegacje z South Bend i Fort Wayne, po raz pierwszy brały udział w obradach sejmikowych.

Program powitalny obu Sejmików zagaiła komisarzka Władysława Kubiak, witając serdecznie wszystkich obecnych. Okolicznościowe przemówienie wstępne wygłosił: — dyrektor ZC ZNP Jan Ziemia i komisarz Okręgu 15 ZNP Tadeusz Wachel. Z kolei komisarzka Kubiak powołała do przemówienia wybitnego gościa z Chicago, w osobie zasłużonej dla Związku Wiceprezesa ZC, p. Franciszka Dymek, której przypadła miła przywilej wzięcia Okręgową pierwszą nagrodę w formie tablicy pamiątkowej za palmę pierwszeństwa w konkursie wierszowym w 1963 roku. Mowę Wiceprezesa Dymek na temat wyciecznych Związku zebrał entuzjastycznie nagrodził burzą oklasków.

Wybór Matki Okręgu
W Komitecie wyboru "Mateczki Okręgu 15 ZNP na 1965 rok" urzędowały: — Królowa Debiutantek Okręgu 15 ZNP Darlene Bara z damami dworu Barbarą Bukowską i Marylin Przybył. Prace Komitetu w wyborze przewodniczącej i sekretarzy, prezesa Grupy 114 ZNP Heleny Zatorskiej "Matką Okręgu 15 ZNP na 1965 rok" spotkała się z entuzjastyczną aprobatą wszystkich delegatów.

Zarząd Wydziału
Wola izby sejmikowej w skład zarządu Wydziału Kobiet Okręgu 15 ZNP weszły: — wiceprezesa Janet Rzepka, sekretarka Genowefa Krane, kasjerka Genowefa Balon, dyrektor: Jean Hordupski, Lorraine Ziemia, Josephine Kolanko, Stella Monik i Virginia Kandziarski.

Obrady Sejmikowe
Sprawozdania delegatów z działalności poszczególnych Grup i Gmin wykazywały bardzo dobre rezultaty, zwłaszcza w dziedzinie rozwoju i młodzieży.

W czasie dalszych obrad, komisarzka ogłosiła wynik kontestu werbukowego Wydziału Kobiet Okręgu 15 ZNP dla członków, według którego wypłacono następujące nagrody:

- 1. Klara Gapińska, Gmina 24 ZNP z South Bend — \$25.
- 2. Stephanie Seliak, Grupa 3134 ZNP z Gary — \$15.
- 3. Helena Bara (mamusia Królowej Debiutantek Okr. 15), Grupa 3134 ZNP z Gary — \$10.

Na honorowe wyróżnienie za służbę komisarzka Kubiak, która z racji urzędu zrezygowała z przysługującej jej 2-jej nagrody.

Nadchodzące Imprezy i Obchody

13 czerwca, o godz. 1:30 po poł. — Obchód "Święta Morza" pod egidą Okręgu 5 Ligi Morskiej — zbiórka w sali "Vicky's Melody Hall", 347 — 154th Place, Calumet City.

27 czerwca, o godz. 12 w poł. — Piknik, zabawa ogrodowa, Grupa 912 ZNP na grunach obozowych Stow. Obozu Młodzieżowego w pobliżu Crown Point.

22 sierpnia, o godz. 12-iej w południe. — "Dzień Gminy 83 ZNP" na grunach obozowych (3 mile na południe od U.S. 30 i Highway 51) w pobliżu Crown Point.

12 września, o godz. 5 po poł. — Bankiet i bal 30-lecia Korpusu Plac. 15 SWAP, w mieście Gary.

25 września, o godz. 5 po poł. — Bankiet i bal 10-lecia Gr. 3134 ZNP, Tow. Madame Curie Circle, w sali hotelu "Gary" 5-ta i Broad w Gary.

2 października, o godz. 7.30 wiecz. — Zabawa taneczna Oddziału 89 Strzelców Legionu Pułaskiego w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w Hammond.

3 października, o godz. 2-iej po południu. — Zabawa towarzysza staraniem Korpusu Pomocniczego Pań Płoczków 40 SWAP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond.

9 października, o godz. 8 wiecz. — Zabawa taneczna Grupy 3095 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond, Orkiestra "Continental's" Kapinos.

17 października, o godz. 5 po poł. — Bankiet i bal Grupy 1810 ZNP, z okazji złotego jubileuszu istnienia, w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul., w Indiana Harbor.

21 listopada, o godz. 2.30 popołudniu. — Zabawa towarzysza Korpusu Pomocniczego Pań Płoczków 142 SWAP, w sali Weteranów, 3828 Main ul., w Indiana Harbor, Ind.

27 listopada, o godzinie 7.30 wiecz. — Zabawa taneczna Klubu Sportowego "Polonia", w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond, Orkiestra "Continental's" Kapinos.

31 grudnia, o godz. 9 wiecz. — Sylwester — zabawa taneczna Gminy 127 ZNP, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary.

2 Czerwca Rozprawa Napastników Na M. Tukaj

Już w przyszłą środę, 2go czerwca odbędzie się rozprawa wytapanych przez F B I napastników i rabusiów na sklepikierów Mieczysława Tukaj, w sądzie Kryminalnym, który mieści się w ratuszu w Crown Point Indiana.

Rozprawa rozpocznie się o godzinie 9-ej rano i będzie bardzo ciekawa, co do wyroku napastników, którzy działali z bronią w ręku.

O Co Nam Chodzi
Ponieważ władze śledcze dały do zrozumienia, że podczas rozprawy winno być jak największe naszytek ludzi, więc apelujmy i przekazyjmy do wszystkich Przyjaciół, Kolegów i Znajomych, by w dniu rozprawy dnia 2go czerwca przybyli na sale sądową.

Znam dobrze Polonię w całym Lake County i Polonię zna mnie jak wielka siła Polonii może wyrazić duży entuzjazm i zainteresowanie.

Do zobaczenia się 2go czerwca w "Criminal Court Building, Crown Point, Ind." — Mieczysław Tukaj.

Posiedzenia Grup Tow. Polonijnych

Niedziela, 30 maja
2 po poł. — Gmina 49 ZNP, w sali "Polonia", pnr. 4442 Cameron ul., w North Hammond. — Ludwik Wrona, sek.

Czwartek, 3 Czerwca
7 wiecz. — Tow. Wolna Polska, Grupa 2106 ZNP, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul., w Gary. — Zofia Dorsch, sek. prot.

Sobota, 5 Czerwca
7 wiecz. — Klub Sportowy, w sali Weteranów, przy 241 Gostlin ul., w North Hammond. — Zelen Wiceliski, sek. prot.

7 wiecz. — K.S. Syrena, w siedzibie Klubowej, 602 W 151 ul., w East Chicago, Ind. — Barbara Bukowska, sek. prot.

7 wiecz. — Tow. Strzelców, Oddział 89 Legionu Pułaskiego, w sali posiedzeń przy 1302 W. 150 ul., w East Chicago, Ind. — Paulina Cyganiewicz, sek. prot.

Ważne Dla 'Sireny'

W imieniu Zarządu Klubu "Syrena" pragnę powiadomić wszystkich członków Zarządu, Dyrektora oraz Komisji Rewizyjnej, że miesięczne obchody Klubowe odbędzie się w wtorek, dnia 1 czerwca b. r. o godzinie 8-mej wieczorem. Obecność wszystkich jest obowiązkowa.

Regularne, miesięczne posiedzenie Klubu odbędzie się w piątek dnia 4 czerwca b. r. o godzinie 7-mej wieczorem, w naszym lokalu Klubowym przy 602 151-ście ulicy, w East Chicago. Ze względu na wiele spraw, jakie oddane zostaną pod obrady obecnych, ze względu na to, że omawiana będzie praca na sezon letni, Zarząd prosi wszystkich członków o gremialny udział.

Ostatni mecz sezonu wiosennego rozegrany zostanie w niedzielę dnia 6-go czerwca b. r. na boisku w Tod Parku, o godzinie 3-iej po południu. Hoosiers którzy ubiegłej niedzieli doznał jeszcze jednej porażki w stosunku 2 do 1 z drużyną Croatian, wystąpią w dobrym składzie i wierzą, tym razem, w wygraną.

Po rozegraniu meczu, w Lokalu Klubowym odbędzie się o godzinie 6:30 wieczorem wspaniałe przyjęcie dla Graczy i Kibiców z udziałem wybitnych Gości ze świata Publicznego. Uprasza się ZAINTERESOWANYCH o udział i poparcie przez PRZYJECIA dla Drużyny Hoosiers.

Za Zarząd "Sireny": Barbara Bukowska, sekretarka.

Rezolucja Okręgu 15 ZNP Przyjęta Na Sejmiku w LaPorte, Indiana

My, delegaci i delegatki, zebrani na Sejmiku Okręgu 15 ZNP, w dniu 23-go maja, 1965 r. w sali związkowej Grupy 1120 ZNP w LaPorte, Indiana, po załatwieniu spraw sejmikowych, uchwalamy następującą rezolucję:

1. Wyrażamy rodzinie śp. Edwarda Kozmna, cenzora ZNP, wyrazy najszerszego współczucia. Związek stracił dzielnego i gorliwego człowieka czynu, — wielkiego budowniczego naszej organizacji. Pamięć Jego pozostanie wśród nas na długie lata.

2. Z uznaniem podkreślamy szczerą współpracę dla dobra Związku Wydziału Kobiet z Wydziałem Mężczyzn w Okręgu 15 ZNP w czasie obecnej kadencji energicznej i pracowitej komisarzki Władysławy Kubiak i długoletniego pracownika na niwie związkowej, komisarza Tadeusza Wachel.

3. Z uznaniem podkreślamy również owocną pracę organizatorek i organizatorów, sekretarzy i sekretarek finansowych z naczelnym organizatorem dystryktowym Janem Długoszem na czele, w zapisywaniu nowych członków dla Związku.

4. Okręg 15 ZNP jest niewymownie wdzięczny dyrektorowi sekcji sportowej Aleksandrowi Długoszu za jego pełną poświęcenie pracę w kierowaniu akcją sportową na terenie Okręgu. Okręg 15 ZNP ponownie rekomenduje go na dyrektora Sekcji Sportowej Związku z ramienia Zarządu Centralnego.

5. Dyrektorem polskiej prognamy radiowych: T. S. Kubiakowi z Gary i Edwardowi Oskierko z Hammond zasłamy słowa zachęty w propagowaniu polskiej pieśni, muzyki i słowa na falach eteru.

6. Przew. Ks. proboszczom, którzy zaprowadzili Msze św. w języku polskim w szych parafiach składamy należną wdzięczność i podziękowanie.

7. Dziękujemy serdecznie miłemu Gosiowi Wiceprezesa ZC ZNP pani Franciszka Dymek — za udział w obradach sejmikowych i słowa zachęty do dalszej pracy.

8. Apeluujemy serdecznie do braci i sióstr związkowych o jak najlepszą idącą współpracę w zapisaniu nowych członków. Niech każdy związkowiec i każda związkownica pomogą w zapisaniu przynajmniej jednego nowego członka do Związku.

9. Popieramy prasę polską, polskie programy radiowe, szkółki języka polskiego, zespoły młodzieżowe i wysiłki parafian w zaprowadzaniu Mszy św. w języku polskim.

Niech Żyje i Rozwija Się Związek Narodowy Polski!

Komitet rezolucji: Alex Wachel, Gm. 49; Louis Wrona, Gm. 49; Alex Czajkowski, Gm. 83; John Kaszkur, Gm. 83; Jonh Trella, Gm. 83; Stella Szymkowska, Gm. 127; M. P. Ogio, Gm. 127; Stanisław Ostrowski, Gm. 127; A. Bugajewski, Gm. 127; Alex Długosz, Gm. 24; S. Kandziarski, Gm. 24; Adam Duda, Gm. 197; Alexander Wilenski, Gm. "F".

Sejmik Okręgu XV ZNP Odbił Się w Duchu Prawdziwej Zgody, Jedności, Braterskiej Miłości z Myślą o Rozwoju ZNP o Pracy Sportowo-Młodzieżowej

Sejmik Zaszczycili Wiceprezesa Franciszka Dymek, Komisarka Władysława Kubiak, Dyrektor Jan Ziemia i Dystryktowy Organizator, Jan Długosz

W niedzielę, dnia 23 maja 1965 roku, o godzinie 11-iej przed południem nastąpiło Otwarcie Wspólnie Sejmików Okręgu XV ZNP i Wydziału Kobiet tegoż Okręgu w Sali Związkowej, Grupy 1120, przy 306 Park ulicy, w LaPorte, Ind., na terenie Gminy 197 ZNP.

Otwarcia dokonał szczerzy Pracownik na niwie Związkowej Organizator Grupy 1120 ZNP i Przew. Gminy 197 ZNP, pan Edward Cichoń. Z kolei wszystkie Delegatki oraz Delegatów powitał Komisarz Tadeusz Wachel, wywielając jak najkajniejszą idącą współpracę Wydziału Kobiet z Władzami Okręgowymi, wielką rolę kierowniczą Komisarzki Władysławy Kubiak, rzetelną pracę na niwie Rozwojowej Organizatorek i Organizatorów, Sekretarek Finansowych i Sekretarzy Finansowych i kładąc główny nacisk na wspaniałą i naprawdę owocną pracę Organizatora Dystryktowego, pana Jana Długosza, na wielki sukces w Komitecie Wzrównianym, wyraził wielką radość z zdobycia porażki pierwszy w historii Okręgu Palmy Pierwszeństwa w IV Dywizji Okręgowej ZNP. Komisarz Wachel złożył też swe serdeczne dla Pań Związkowniczych życzenia, wierząc w to, że "przy dalszej szczerzej współpracy Wydziału Kobiet z Okręgiem dokonamy jeszcze lepszych czynów i dalej będziemy przodowali w pracy Rozwojowej wśród Okręgów ZNP."

Bardzo pięknie przemówił z kolei Komisarzka Okręgowa, pani Władysława Kubiak (treść jej przemówienia ukazuje się za sprawowaniem z Sejmiku Wydziału Kobiet) Piłmiennie, i rzeczowe, treściwie przemówienie wygłosił i to Dyrektor ZC ZNP, pan Jan Ziemia, który wyraził swą największą radość że "Okręg otrzymał tak pięknie spisane życzenia w Kontestach ZNP" dając za to kredyt "szciszj współpracy i zgodnej myśli tak Okręgu, jak i Wydziału Kobiet," dał on też najwyższe uznanie wszystkim Tym Osobom, które mają na sercu Dobro i przyszłość ZNP, którzy starają się "zapisać choćby po jednym nowym członku w szeregi Związku." Dyrektor Jan Ziemia nawoływał wszystkich obecnych do wzięcia jak najkajniejszego udziału w wielkim Bankiecie Jubileuszowym, jaki Zarząd Centralny ZNP urządzi w porze jesiennej 17 października, z okazji 85-lecia Istnienia ZNP. Złożył też Dyrektor Ziemia swe osobiste, rodzinne i w imieniu Zarządu Centralnego życzenia obydwu Sejmikom "wszystkiego jaknajlepszego, jaknajowocniejszego obrad dla dobra rozwoju, przyszłości i potęgi ZNP.

Bardzo miłą niespodzianką było pojawienie się Wiceprezesa ZC ZNP, pani Franciszki Dymek, która przemówiła do wspólnie Zebranych Delegatek i Delegatów, później wzięła udział w obradach Wydziału Kobiet a na zakończenie w obradach Sejmiku Okręgowego. Wiceprezesa Dymek w swoim przemówieniu kładła główny nacisk na wielką pracę Grup i Gmin, tych pionierów i pionierów Związkowych, którym leży na sercu "dobro, potęga i przyszłość ZNP." Pani Dymek złożyła wraz z Wydziałem Kobiet za "zdobycie pierwszego miejsca w konkursie wzrównianym" co, naturalnie, jak dodała "należy przypisać rzetelnej i szczerzej współpracy Wład Okręgowych z Władzami Wydziału Kobiet, zrozumieniu się wszystkich Grup i Gmin w Okręgu XV ZNP, "Okręg XV zdobył porażkę pierwszy w historii Okręgu XV ZNP, "i ja gratuluję wszystkim tego wielkiego honoru i zaszczytu." Obecność pani Dymek wywołała na Panich Związkowniczych i naszych dzielnych Związkowcach

Bardzo dodatnie wrażenia i dziś tak Zarząd Okręgu jak i Wydziału Kobiet są jej niewymownie za jej udział wdzięczni.

Bardzo historycznym i podniecającym był Moment Wzrówniania przez Panią Dymek Tablicy Negrodowej Komisarce Kubiak i Komisarzowi Wachel, co obecni przyjęli niemiłą burzą oklasków.

Sejmik Okręgowy odbył się w dolnej Sali i został otwarty przez Komisarza Tadeusza Wachel, który powołał do Prezydium Sejmikowego Sekretarza Stanisława Ostrowskiego z Gminy 127 ZNP, Kasjera Ludwika Wronę z Gminy 49 ZNP, Dyrektora Wydziału Sportowego Okręgu XV ZNP, Aleksandra Długosza z Gminy 24 ZNP.

Przy głównym stole zasiadali oprócz wyżej wymienionych: Dyrektor Jan Ziemia, później Wiceprezesa Franciszka Dymek, Honorowy Prezes Gminy 197 ZNP, Władysław Skłodowski, Prezes Gminy 197 ZNP, Edward Cichoń.

Komisarz Wachel powołał następujące Komitety do działania na czas trwania Sejmiku: Mandatowy: Adam Duda z Gminy 197 ZNP, Przewodniczący; Stanisław Kandziarski z Gminy 24 i Piotr Ogio z Gminy 127 ZNP; do Komisji Rewizyjnej weszli: Aleksander Wilenski z Gminy w Fort Wayne, Przewodniczący; Aleksander Bugajewski z Gminy 127 oraz Jan Kaszkur z Gminy 83; do Komitetu Młodzieży i Sportu weszli: Przewodniczący Piotr Ogio z Gminy 127 ZNP, Stanisław Kandziarski z Gm. 24 i Aleksander Czajkowski z Gm. 83; do Komitetu Rozwoju weszli: Stanisława Szymkowska z Gm. 127 jako Przewodnicząca, Jan Trella z Gminy 83, Aleksander Długosz z Gm. 24, Aleksander Wilenski z Gm. w Fort Wayne, Adam Duda z Gm. 197, Ludwik Wrona z Gm. 49 i Stanisław Ostrowski z Gm. 127; do Komitetu Rezolucji Sejmikowej weszli: Przewodnicząca Aleksander Wachel, Stanisława Szymkowska, Aleksander Wilenski, Aleksander Czajkowski, Jan Kaszkur, Jan Trella, Ludwik Wrona, Adam Duda, Stanisław Kandziarski, Aleksander Długosz, Piotr Ogio, Aleksander Bugajewski i Stanisław Ostrowski.

Po złożeniu Sprawozdania przez Komisję Mandatów, Aktu Zaprzyczenia Izby Sejmikowej dokonał Dyrektor ZC ZNP, Jan Ziemia, który i tutaj krótko przemówił na temat 85-lecia ZNP, pracy, jaka nas wszystkich czeka w Związku z tak ważnym dla każdej i każdego jubileuszem.

Obszemnięty protokół z ostatniego Sejmiku odczytał niezmiennie Pracownicy Sekretarz Okręgu pan Stanisław Ostrowski z Gminy 127 ZNP, protokół przyjęty był bez zmian. Z kolei jedno-minutową ciszą Izba uczciła Pamięć zmarłego Cenzora ZC ZNP s.p. Edwarda Kozmna oraz wszystkich, którzy od nas odeszli od czasu ostatniego Sejmiku.

Szczegółowe sprawozdania złożyli po kolei Urzędnicy Okręgu XV ZNP, Komisarz Wachel, Sekretarz Ostrowski, Kasjer Wrona i Dyrektor Sportowy, Aleksander Długosz. Sprawozdania przyjęte zostały przez Izbę z wielkim uznaniem. Na uwagę zasługują tutaj szczegółowe sprawozdanie Dyrektora Długosza, praca bowiem jego jest podstaową działalnością w Okręgu, przyczyniającą się do rozwoju ZNP. Tu nastąpiła przerwa w czasie której uczestnicy spżyli naprawdę szczerzej przygotowany obiad, dzięki staranności pani Heleny Belskiej, która stanęła na czele Komitetu Przyjęcia obydwu Sejmików.

Na otwarcie Sejsji po południowej krótko, lecz z wielką troską o przyszłość i znaczenie ZNP przemówił: Honorowy Prezes Gm. 197, Władysław Skłodowski, Bolesław Gajewski, Sekretarz Finansowy Gr. 3149 z Fort Wayne, Prezes Gr. 83 z South Bend, Jerome Torzewski, Kasjer Gr. 83 Daniel Golubski oraz Dystryktowy Organizator, pan Jan Długosz z South Bend, który równocześnie zwrócił się do wszystkich obecnych z prośbą o danie mu jaknajsilniejszego poparcia i kooperacji w jego pracy organizatorskiej.

Szczegółowe sprawozdanie w imieniu Komisji Rewizyjnej złożył Przewodniczący Aleksander Wilenski, dając uznanie dla wzorowej gospodarki Okręgu i rzetelnej pracy Kasjera Ludwika Wrony, stan kasy z dniem Sejmiku wynosi \$294.39. Izba przyjęła po krótkich debatach Polecenia Komitetu Sportu i Młodzieży i tu na uwagę zasługują jednogłośnie oddane czci i szacunku dla pracy Dyrektora Okręgu XV ZNP, Aleksandra Długosza, sekretarza Wachel, Komisarz, Władysława Kubiak, Komisarzka.

JZAJD ODBĘDZIE SIĘ 19 CZERWCA B. R.
Pragniemy powiadomić wszystkich zainteresowanych że Zjazd jaki miał odbyć się w dniu 12 czerwca b.r. odbędzie się dnia 19 czerwca b.r. Zjazd odbędzie się w Lokalu "Syreny", przy 602 151-szej ulicy, w East Chicago. Jest to zjazd sekretarek i sekretarzy finansowych z całego Okręgu XV ZNP, organizatorek i organizatorów. Zmiany daty: nie 12 lecz 19 czerwca b.r. — Tadeusz Wachel, Komisarz; Władysława Kubiak, Komisarzka.

Uwaga, Okręg XV ZNP
Mocą uchwały Posiedzenia Zarządu Okręgu XV ZNP oraz Wydziału Kobiet tegoż Okręgu z dnia 18 maja b.r. Okręg XV wraz z Wydziałem odwołał mający się odbyć w dniu 11 lipca b. r. Dzień Okręgu XV ZNP na terenie Obozowym. Uchwałą tegoż samego posiedzenia Okręg XV ZNP wraz z Wydziałem Kobiet urządzią wielki Bankiet z okazji 85-lecia Związku Narodowego Polskiego jaki odbędzie się w pierwszą niedzielę grudnia b.r. Szczegóły z działalności Komitetu Wykonawczego tego wielkiego w życiu ZNP Jubileuszu ukazywać się będą na stronicy z Indiana. — S. Ostrowski, sek.; Genowefa Krane, sekretarka Wyzd. Kobiet.

Jeżeli jesteś Polakiem i obchodzisz Cię polskie sprawy, to wspieraj polską pracę. Czytaj Dziennik Związkowy!

Apel Komitetu "Święta Morza" Okręgu 5-go Ligi Morskiej

Rok rocznie Naród Polski obchodzi symboliczne zaślubiny Polski z Bałtykiem, urządzając "Święto Morza".

Liga Morska, polska organizacja patriotyczna, celem której jest uświadomienie Amerykanów polskiego pochodzenia, czym jest morze, oraz jakie znaczenie dla Polski ma dostęp do morza, urządzi rokrocznie obchody pod nazwą "Święto Morza".

Zbiórka wszystkich uczestników o godzinie 1:30 po południu w sali "Vicky's Melody Hall", pnr 347 154th Pl., w Calumet City, skąd nastąpi wyjazd do kościoła.

W wszelkie informacje prosimy kierować się na adres przewodniczącej obchodu: Helen Lewis, 1529 Shell, Hammond. Tel. WESTmore 1-4658.

Góra Polskie Morze — Helen Lewis, przewodnicząca; S. Robak, wiceprzewodniczący; J. Wachel, sekretarz.

Helena Zatorska Prezesa Grupy 114 ZNP "Matką Okr. 15" Na Rok 1965 Zastuzona Związkowczyni z Hammond Wyróżniona Na Sejmiku Wydziału Kobiet w LaPorte, Indiana

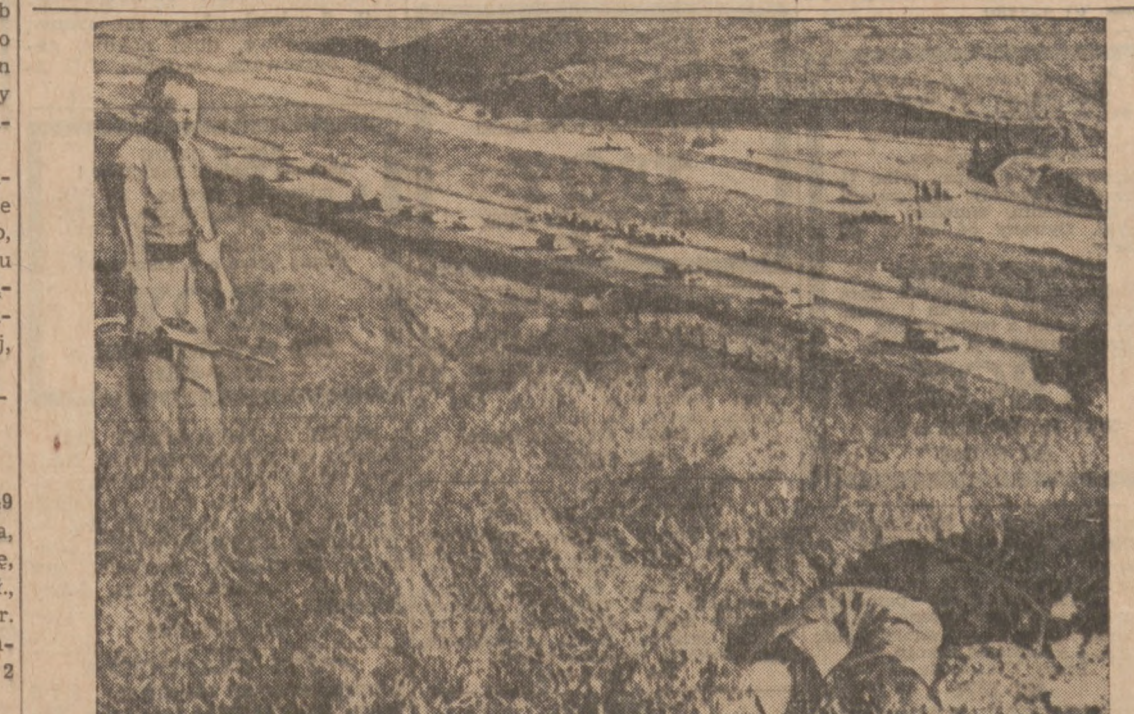
Dzień 23-go maja, 1965 roku, dzień obrad sejmikowych Wydziału Kobiet Okręgu 15 ZNP, w domu Związkowym w LaPorte, Indiana — będzie pamiętny dla zasłużonej związkownicy Heleny Zatorskiej, prezesa Grupy 114 ZNP przy Gminie 49 ZNP w Hammond.

Był to wzruszający moment, gdy komisja sędziowska ogłosiła wybór: "Helena Zatorska — Matką Okręgu 15 ZNP na rok 1965." Obdarzona bukietem czerwonych róż, wstęga i trofeum Helena Zatorska rzmi w oczach wyraziła swe uczucie radości i dumy z nalozonego zaszczytu.

Dla Heleny Zatorskiej Związek Narodowy Polski stanowił i nadal stanowi ważny cel życia. Obecnie, licząc lat 75, jako prezeska Grupy 114 ZNP, obejmującej ponad 500 członków, stara się zawsze nadrobić spadek w członkostwie, trodiana — będzie pamiętny dla zasłużonej związkownicy Heleny Zatorskiej, prezesa Grupy 114 ZNP przy Gminie 49 ZNP w Hammond.

Był to wzruszający moment, gdy komisja sędziowska ogłosiła wybór: "Helena Zatorska — Matką Okręgu 15 ZNP na rok 1965." Obdarzona bukietem czerwonych róż, wstęga i trofeum Helena Zatorska rzmi w oczach wyraziła swe uczucie radości i dumy z nalozonego zaszczytu.

Gratulacje prezesko Zatorska od Grupy 114 ZNP, Gminy 49 ZNP i całego Okręgu 15 ZNP!



ZWOŁOKI MICHAEL CLARK, 16, który wybrał pagórek koło Santa Maria, Calif., aby z jego szczytu strzelać do automobilistów, jadących ruchliwą drogą 101. Strzałka wskazująca na dwa auta, w których znajdowały się osoby zabite przez Clarka. Poza nimi 12 osób zostało przezeń rannych zanim sam zginął, strzelając do siebie tą samą strzelbą.

☆ AUTA

☆ AUTA

☆ AUTA

☆ DOWY

☆ DOWY

☆ DOWY

☆ DOWY

☆ DOWY

ZENON KWIATKOWSKI
 udzieli Wam rady i rzetelnie
 obsłuży. — Zapytajcie o niego
 lub telefonujcie po informacje
 bez zobowiązania.

MONT CLARE PONTIAC
 6811 W. GRAND AVE. Obsługa Techniczna od 6:30 do 12
 w Nocy dla Waszej Wygody **ME 7-6002**

Czy macie teraz kłopoty z waszym autem?
 Oszczędzajcie Pieniądże, Czas i Nerwy
TERAZ JEST NAJLEPSZY CZAS KUPIĆ
NOWE LUB UŻYWANE AUTO
 NA POWIĘKSZONEJ LOCIE MAMY DUŻY

WYBÓR AUT UŻYWANYCH
 ROŻNYCH MAREK, TYPOW I KOLORÓW

**NAJPIĘKNIEJSZE AUTA NA RYNKU
 PONTIAC i TEMPEST '65**

PRZEZ WŁAŚCICIELA
 4900 NORTH — 3700 WEST
 Dobrze Utrzymany, Czysty.

Murowany 4-ro mieszkalowy,
 2-piętrowy; 2x5 1/2 i 2x4. No-
 woczesne łaźnieki i kuchnie.
 Nowy gazowy system ogrze-
 wania. Elektryczność 220. Alu-
 minowe zimowe okna i siatki.
DOCHÓD \$5,200 ROCZNIE.
 Telefon: CO 7-5557.

CRAGIN
 Dwu piętrowy murowany
 budynek z żółtej cegły, 1x6,
 1x3 i 1x2 pokoje, gazem o-
 grzewany, kryte werandy,
 dwuautowy garaż, cena ty-
 lko \$22,900.

ASSET REALTY
 889-8824

HARLEM-DIVERSEY
 Z żółtej cegły octagon, 2x3 1/2, w
 pierzastordziej kondycji, dwie od-
 dzielne jednostki ogrzewania, wiele
 extras, \$10,000 wplaty.

SUPERIOR
 2930 N. Milwaukee Ave.
 BE 5-3632

Otwarty Niedziela od 2 do 5
4604 So. Karlov
 2 piętrowy, nowy, murowany
 2x5 1/2 pokoi, dębowe wykończenie,
 gorącą wodą ogrzewanie, pełny
 beżment, wbudowane piec
 kuchenne z piekarnikami. Parcela
 40x125. Blisko szkół, kościołów,
 sklepów, komunikacji.

SOUTH Shore Garden, nowoczesne
 ranch z 3 sypialniami, 2 ła-
 zienki, pięknie wykończony beż-
 ment, dywany zasłony, przyrządy
 gospodarskie, oceniona na szybką
 sprzedaż. \$21,500. Trzeba obejrzeć,
 aby ocenić. B.Apport 1-5914.

WŁAŚCIELCIE, 3x4, drewniany.
 Skład. Garaż. \$11,000. 5639 South
 Ashland Ave. Tel. BI 7-7599.

7 POKOJOWY dom na zachodnim
 przedmieściu. 1 Ak. Zadrzewio-
 nego, 1 1/2 łazienki, panele ściana-
 ny, nowoczesna kuchnia, maszyna
 do mycia naczyń, piec kuchenny,
 lodówka, automatyczna pralka tuż
 obok kuchni. Beżment, olejem o-
 grzewanie. 3 podwójnej wielkości
 sypialnie, dywany, draperie. 9
 schowków, kominek, duże muro-
 wane patio, "bar-beque shade".
 Podwójny garaż. Niskie podatki.
 Blisko szkół, Tolvay i zakupów.
 \$33,000. FAIRfax 4-0200 lub TER-
 race 4-6553.

LOGAN SQUARE
 13-4-rek
Z żółtej cegły w formie "L"
 Duże pokoje, obszerne szafy w
 ścianach. \$13,512 rocznego docho-
 du, netto \$7,150.
 Niski czynsz na tę dzielnicę.
**Sprzedam ze stratą
 za \$77,500!**

HEIL & HEIL
 Broadway 3-3434

2-6-KI MUROWANY
 W A-1 stanie, beżment, garaż. Ise
 automatycznie ogrzewane, nowoczesne
 wykończenie, zimowe okna i siatki,
 nowe dywany od ściany do ściany,
 piec kuchenne, spacje ogrzewacze,
 wiele dodatków.
 Okolica Huron 1 Leavitt — \$16,900.
 SP 2-8554

NAUKA JAZDY AUTEM
 Zaczynamy Nowe 10-Dniowe
 w Języku Polskim
 Zapisy Codziennie
 Od Godz. 9 Rano do 6 Wiecz.
 Proszę Dzwonić 685-3344
**A-COSMOPOLITAN
 DRIVER TRAINING SCHOOL**
 5124 W. Sunnyside
 Róg Milwaukee

NAUKA JAZDY AUTEM
 Zaczynamy Nowe 10-Dniowe
 w Języku Polskim
 Zapisy Codziennie
 Od Godz. 9 Rano do 6 Wiecz.
 Proszę Dzwonić 685-3344
**A-COSMOPOLITAN
 DRIVER TRAINING SCHOOL**
 5124 W. Sunnyside
 Róg Milwaukee

PRZEZ WŁAŚCICIELA
 Dużo miejsca dla dwóch rodzin.
 Rezydencja dla dużej rodziny.
 Nowoczesna łaźnia. Gazowe o-
 grzewanie. Dywany od ściany do
 ściany, pełny beżment. Pokój z
 przysięciem. Garaż na 2 auta.
GR 6-4831

St. Bede — Okolice Bogana
 Blisko 79ej i Pulaski. O 3 syp-
 ialnie, murowany, pełny beż-
 ment, gazem ogrzewanie. 9 letni.
 Overhead kanalizacja, boczny
 wjazd. Przech. właściciela. \$19,500.
LU 5-6641

1853 W. DICKENS, 6x4 murowa-
 ny. Gazowymi piecami ogrzewane.
 Dobry dochód. Właściciel.

PARAFIA Sw. Jana Bożego, dom
 2 po 5, gazowe ogrzewanie, garaż
 na 2 auta, niski podatek, —
 \$12,500. Musi być sprzedany —
 spadek. VI 7-7380.

**To Jest Okazja o jakiej
 Nikt Jeszcze Nie Słyszał**
 9x4-ek murowany za \$28,200.
 Lokalizacja sama ogrzewająca.

2x6-KI I 1x3-KA
 Murowany z garażem, tylko 1/2
 bloku od Diversey, 1 1/2 łazienki
 w mieszkaniu. Wszędzie nowe
 sufity. Dywany od ściany do
 ściany.

Diversey i Pulaski
 Właściciel poza miastem chce
 ofertę. 2x4-ki i 1x3-ka i garaż.
 Można kupić z małą wplatą.
 Proszę pytać o p. Cioromski

TROY
 3116 W. NORTH AVE.
 AR 6-5333

Norridge — Parafia St. Eugene
 Okolice Forster i Canfield.
 6 pokojowy murowany z czerwone
 drewno California Ranch, przylegający
 garaż. 85x100 ogrodzona parcelana.
 Wszystkie okna Thermopane. Bello-
 wane auto. Gaz ogrzewanie, 1 blok
 do C.T.A. i katolickiej szkoły.
 Przech. właściciela.
457-1277

6 1/2 POKOJOWY murowany 9 letni,
 cały ochładzany, wyszczelniany
 dywanami od ściany do ściany. 3
 sypialnie, gazem ogrzewane, pełny
 beżment. Południowo-wschodnia
 strona blisko 87ej ulicy, szkół,
 kościołów itd. REgent 4-1470.

ZAWIADOMIENIE O ZMIANIE ADRESU
 ISTNIEJĄCE OD 1887 r. NAJSTARSZE
POLSKIE BIURO REALNOŚCIOWE

J. B. PALLASCH i SYNOWIE

REALNOŚCI - POŻYCZKI - UBEZPIECZENIA

Teresa Pallasch-Lewendowska z mężem Zygmuntem Lewendowskim
 Zawiadamia że z Powodu Burzenia Domów Na Noble i Division
 Przeprowadziła Się Do Nowego Biura:

2871 MILWAUKEE AVE.
 Blisko Rogu
CENTRAL PARK AVE.
TEL. ARmitage 6-1517

OKAZJA NA SZYBKĄ SPRZEDAŻ!
DWU-PIĘTROWY DOM ZE SKLEPEM
 W dobrej dla interesu dzielnicy.
 Nad sklepem 7-pokoje mieszkanie.
 Garaż na 9 aut.

1437 W. THOMAS
 Naprzeciw Kościoła św. Trójcy
 (Pomiędzy Milwaukee i Thomas)

NA SPRZEDAŻ
 2719 W. 23rd Place
 2 piętrowy, murowany, 2x4 z
 łazienkami, pierwsze piętro go-
 rącą wodą ogrzewane, 2-auto-
 wy, drewniany garaż, cemen-
 towany beżment, wykończony
 pokój na strychu, zamknięty
 werandy.
\$15,900
 Cena

2039 W. 18th Place
 2 piętrowy, murowany, nowy
 front, 2x4 z łazienkami. Także
 5 pokojowy cottage w tyle.
\$15,000
 Cena

Po dalsze informacje i umówie-
 nie na inspekcje wewnętrzna
 budynków telefonować do:

S. W. ROPA
 1618 W. 18th ST.
 HA 1-5500
 pomiędzy 9 rano i 5 po poł.

2 MIESZKANOWY na murowa-
 nym fundamencie po 4 1/2 pokojo-
 we mieszkanie z łazienkami. Pie-
 cami ogrzewane. \$8,000. Właściciel.
 1625 W. Pearson Street.

KOSTNER i Fullerton na sprze-
 dają przez właściciela, 2 piętrowy,
 murowany budynek 1x6, 1x5; pełny
 beżment, garaż na 2 auta. Ga-
 zowe ogrzewanie. Telefonować
 Belmont 5-9750.

Laramie i Grand Ave.
 Murowany 1x3 i 1x3, beżment.
 Gazowe centrale ogrzewanie.
 Ładny czysty domek. \$22,500.

Kostner-Diversey
 Murowane 2x6ki. Kryte weran-
 dy. Na szerokiej parceli. \$31,500.

Pulaski-Fullerton
 4x4-ki murowane, oddzielnie o-
 grzewane. Po dwie sypialnie.
 Nowa elektryczność. \$38,950.
 Proszę pytać o p. Malecka

TROY
 3116 W. NORTH AVE.
 AR 6-5333

DOM otwarty w niedzielę i ponie-
 dziełek 1 do 4ej. 5333 W. Eddy, 2
 mieszkalowy, unowocześniony, 5
 i 6, automatycznie olejem o-
 grzewanie. Garaż, 2 bloki do św. Wła-
 dysława. \$30,000.

3 SYPIALNIE — \$17,900
 Nieskazitelną, 6 pokojowy mu-
 rowany, suchy beżment, garaż
 na 2 auta, aluminiowe zimowe
 okna i siatki, gazem ogrzewa-
 nia, szafka kuchnia, tafelko-
 wa łaźnia. Niskie podatki,
 blisko szkoły parafialnej. Tele-
 fonujcie zaraz po niską cenę
LU 1-1414

MUROWANY 2 po 5, oddzielne
 gazowe urządzenia do ogrzewania.
 1-o piętro wolne. 3339 W. Hirsch.
 Telefonować: 967-8006.

Tylko za umówieniem się
4933 W. HUBBARD ST.
 2 mieszkania, drewniany z sidi-
 ng, 2x6, nowoczesne łaźnieki,
 gazem ogrzewanie, 50 stóp
 parcela, garaż. Cena \$18,500.
 Po więcej informacji tel.
ME 7-0430

REPOSESSED
2 1/2 STORY FRAME
 3 APTS. — NEEDS WORK
 \$16,000 Val. — Best Cash Offer
3119 N. SEMINARY
 Bl. 2-4091 Week Days

Crugin—2x6 Murowany
 Gorącą wodą ogrzewany, dobry
 stan budynku, cena zniżona,
 tylko blok od kościoła św.
 Stanisława.
\$5,900 wplaty.

Crugin—2x5 Murowany
 Duże sypialnie, wbudowane
 wanny, nowe systemy ogrzewa-
 nia, natychmiastowe objęcie, ce-
 na zniżona.
\$4,500 wplaty.

Elmwood Park
 Nowszy 2x4 1/2, luksusowo wy-
 kończony, duże pokoje, 40 stóp
 parcela, garaż.
 Cena \$38,500 szybkie objęcie.

5cio Letni 3 Mieszkalowy
 Laramie-North Ave. 2x5 1/2
 i 1x3 1/2, wbudowane piekarniki,
 drwany od ściany do ściany,
 piękne dębowe wykończenie.
 Cena okazjna.

Jakubowo
 Z żółtej cegły 6 pokojowy bun-
 galow, 3 duże sypialnie, natu-
 ralne dębowe wykończenie, 40
 stóp parcela. Cena zniżona.

Prime Realty
 3419 N. Central Ave.
 AV 3-1234

ROOMING HOUSE, \$5,000 DO-
 CHÓD. 5 pokojowe mieszkanie i 9
 pojedynczych pokoi. 50 stóp
 parcela. Gorącą wodą ogrze-
 wane. Meble są włączone w ce-
 nie. \$18,500. Splaty. SVOBODA,
 3739 W. 26. LA 1-7038.

HELENOWO
 PRZEZ WŁAŚCICIELA
 4-ro mieszkalowy, murowany,
 3x4, 1x5, gazem gorącą wodą
 ogrzewany, odszyciany. Dosko-
 nały stan. Zgłoszenia na 2-gim
 piętrze.
2138 W. Iowa ulica

55-TA i PULASKI
 Całkowicie nowy, 5 1/2 pokojowy
 murowany, 1 1/2 łazienki, wbudo-
 wany piec i piekarnik, kuchnia-
 dębowa, piękne vanity w łazience,
 overhead kanalizacja w pełnym
 beżmencie, gazem ogrzewanie.
 Bierze ten najładniejszy i kom-
 pletnie nowy w najlepszym po-
 łożeniu. Tylko \$22,200 wplaty.
 Dzwoncie do Polaka, dzwonicie do
 Michaels zaraz
254-8500

ATTENTION
By Owner—a 2 Flat Brick
 3 bedrooms, gas heat, 2 car gar-
 with overhead door, Venetian
 blinds, full basement, near schools,
 churches, shopping and transporta-
 tion. Large lot. Only \$20,000.
 Call CA 7-2796 — 928 N. Drake

**PIĘKNY 2 mieszkalowy murowa-
 ny, 2x6 pokoi, 3 sypialnie. Pełny
 beżment, gazem ogrzewanie,
 blisko 26 i Avera. Dobry stan.
 Władowa musi sprzedać. \$20,900.
 20% wplata. SVOBODA, 3739 W.
 26. LA 1-7038.**

5 POKOJOWY COTTAGE, pełny
 beżment, garaż na 2 auta, gazem
 ogrzewanie. 800 North, 2600 West.
 EVerglade 4-6196

Spadkobierca Musi Sprzedać
 Cena zniżona do \$9,950. 2503 W. Su-
 perior. 2 mieszkalowy, murowany 5-4
 pokoje, kryte werandy, osobne jed-
 nostki ogrzewania. Pełny beżment.
 2 wejścia do każdego mieszkania. Na-
 tychmiastowe objęcie.
 CHAS. H. BERUM R. E.
 Po umówieniu Va 6-7000
 o każdym czasie

POMOC DOMOWA
 Child Care and Housekeeping
 4 children, 2 school age. Employed
 mother. Must like children. Live
 in. Be permanent. Speak English.
 Have references. Good salary to a
 qualified person.
 Call 281-8993 after 8:30 p.m.

MIDDLE AGED WOMAN
 To live in Winnetka. General light
 housework, occasional cooking for 1
 in family. Own room, bath. Must
 speak good English and have recent
 references. Prefer some one between
 40-55. Pleasant surroundings. Call
HI 6-3396

LOCAL GIRL FOR CLEANING
 Five days a week. Must have own
 transportation. References neces-
 sary. Call mornings after Mon-
 day.
CE 4-1941

HOUSEKEEPER
 Middle aged woman to live in.
 Take over household and the care
 of 3 pre-school age children. —
 Room, board and \$150 a month.
 Call collect:
223-0107

COOK—EXPERIENCED
 References required.
 Top wages.
 Other help employed.
 Temporary or permanent.
 Mrs. Femtress
Ce 4-2047 between 8-10 a.m.

MATURE WOMAN
 for light household duties to go
 with adult family for summer in
 Massachusetts. Permanent position
 Own room, bath. Good salary.
 Prefer woman 40-50.
VI 8-2241

Ogólna Praca Domowa
 Proste gotowanie, na stałe, wła-
 sny pokój, łaźnia i telewizja.
 Przyjemna rodzina dorosłych. No-
 woczesne przyrządy gospodarskie.
 Telefonować:
AR 6-5371

HOUSEKEEPER
 For 1 lady. Living in apartment in
 Oak Park. Live in, own room.
 Preferred someone — with some
 knowledge of nursing care. Speak
 some english, have references, be
 permanent.
EU 6-1216 — Mrs. Sleepack

CHILD CARE
 For 3 children—2-5-3 years
 Must like children. Start 7 A.M. to
 3:30 P.M. Must have own trans-
 portation. 5 day's a week. In my
 home. Employed Mother.
 St. Charles, Ill. Call after 4 P.M.
584-1811

HOUSEKEEPER
 For 5 days a week. General house
 work. Mature woman preferred.
 (To go). Speak English. Have refer-
 ences. Salary open. Pleasant
 surroundings. Call between 8:30
 A.M. and 4:30 P.M. SA 2-2100.
FI 5-9183—Ext. 30. After 6 P.M.

Gospodini Do Zamieszkania
 Lub Dziennie
 Rodzina z 3 osob; 2 dorosłych. Nowy,
 nowoczesny dom. Wynagrodzenie do
 omówienia. Dobry dojazd do odpowied-
 nej osoby. Dobra komunikacja. 2 blo-
 ki na południe od Fullerton i Lincoln
 Park. Telefon 281-2713 przez 12 w pol.
 lub po 7 wiecz.

Wanted—Live In Summer
 Girl To Help With Care of
 2 Year Old Girl and Newborn
 Some light duties. Experience in
 care of babies important. \$20.00
 a week, plus liberal time off.
256-3185

Would Like Someone To
 Assist Me With An Infant and
 a 2 Year Old
 Live in. Must like children, and
 be able to stay. Own room.
\$15.00 a week. Call
652-0275 — Cicero

HOUSEKEEPER
 To live in own room. No children.
 3 adults. Prefer middle aged wo-
 men. Speak English. Have refer-
 ences. Pleasant cognial family.
 Salary open. (6000 North). — Call
 between 9-11 A. M. and after
 8 P.M.
KI 5-2950

POTRZEBNA kobiet na 3 dni w
 tygodniu do zajęcia się z 2 letnim
 dzieckiem i lekkiej domowej pra-
 cy. Rodzina lekarza. Wynagro-
 dzenie \$25. Telefonować 477-8505.

CHILD CARE. LIGHT HOUSE WORK
 2 children 12-3 one in school, no cook-
 ing. Employed parents. Start 8:15 to
 4:45. Sometimes less. To go. Start
 Monday thru Friday. Must like chil-
 dren. Nice for someone on pension to
 enjoy light work. \$25.00 a week. Refer-
 ences. Speak English. Vic. North & La-
 rami. Call after 6 P.M.
622-7370

**Popierajcie Tych,
 Którzy Ogłaszają Sie
 w Dzien. Zwizkowym**

**JOIN
 AND SERVE**

SENNIK! SENNIK!
 Nowoczesny Sennik
 Persko-Egipski
 Wyjaśnia ponad 1,000
 snów!
 oraz
 w tej samej książce
**PRAWDZIWE
 PROROCTWA
 MICHALDY**
 Królów ze Saby
 czyli
SYBILLA
 oraz przepowiednie
**KSIEDZA MARKA
 WERNYHORY** i innych
 Cena **\$1,35**
 Tylko
 Wraz z Przesyłką Poczową
**Dziennik
 Związkowy**
 1201 MILWAUKEE AVE.
 Chicago 60622, Ill.
 NA C.O.D.
 KSIĄŻEK NIE WYSYŁAMY

HOUSEKEEPER
 To Live in Berwyn
 General Housework. Be proxy mother
 to 3 children all in school. 5, 10, 12
 years. Own room. Employed parents.
 Speak english. References. Good pay.
 Polish family. Be one of the family.
 Call after 8 p.m. P1 9-1170 days 448-8377

**WOMAN TO CARE FOR
 ELDERLY LADY
 AND 5 ROOM APARTMENT
 IN OAK PARK**
 Plain cooking, for 2. Other help.
 Stay. Must speak English. Refer-
 ences. Call after 9 A. M.
EU 6-8787

HOUSEKEEPER
 Mature woman, for 5 room, mod-
 ern, year-round house in country
 near Muskegon, Mich. Family of 3
 adults and 3 yr. boy. Must be will-
 ing to work, cook, clean, launder,
 etc.
MA 6-2343

Child Care — Housework
 For employed parents in Lake Forest.
 5 days a week. \$100.00 per mo. plus
 transportation. Speak English. Must
 like 3 children, 6-4 and infant. Be
 permanent. Have references. Beauti-
 ful surroundings. Congenial family.
234-9014

Child Care — Light Housework
 Live in Oak Park. Own room.
 Must like 3 children, 5-6-7. Speak
 English. Be permanent. Employed
 Mother. Salary open. Nice home
 to enjoy like your own. 1 adult.
 Call between 9 a.m. — 1 p.m.
848-3272

HOUSEKEEPER
 For 1 lady. Living in apartment in
 Oak Park. Live in, own room.
 Preferred someone — with some
 knowledge of nursing care. Speak
 some english, have references, be
 permanent.
EU 6-1216 — Mrs. Sleepack

CHILD CARE
 For 3 children—2-5-3 years
 Must like children. Start 7 A.M. to
 3:30 P.M. Must have own trans-
 portation. 5 day's a week. In my
 home. Employed Mother.
 St. Charles, Ill. Call after 4 P.M.
584-1811

HOUSEKEEPER
 For 5 days a week. General house
 work. Mature woman preferred.
 (To go). Speak English. Have refer-
 ences. Salary open. Pleasant
 surroundings. Call between 8:30
 A.M. and 4:30 P.M. SA 2-2100.
FI 5-9183—Ext. 30. After 6 P.M.

Gospodini Do Zamieszkania
 Lub Dziennie
 Rodzina z 3 osob; 2 dorosłych. Nowy,
 nowoczesny dom. Wynagrodzenie do
 omówienia. Dobry dojazd do odpowied-
 nej osoby. Dobra komunikacja. 2 blo-
 ki na południe od Fullerton i Lincoln
 Park. Telefon 281-2713 przez 12 w pol.
 lub po 7 wiecz.

Wanted—Live In Summer
 Girl To Help With Care of
 2 Year Old Girl and Newborn
 Some light duties. Experience in
 care of babies important. \$20.00
 a week, plus liberal time off.
256-3185

Would Like Someone To
 Assist Me With An Infant and
 a 2 Year Old
 Live in. Must like children, and
 be able to stay. Own room.
\$15.00 a week. Call
652-0275 — Cicero

HOUSEKEEPER
 To live in own room. No children.
 3 adults. Prefer middle aged wo-
 men. Speak English. Have refer-
 ences. Pleasant cognial family.
 Salary open. (6000 North). — Call
 between 9-11 A. M. and after
 8 P.M.
KI 5-2950

POTRZEBNA kobiet na 3 dni w
 tygodniu do zajęcia się z 2 letnim
 dzieckiem i lekkiej domowej pra-
 cy. Rodzina lekarza. Wynagro-
 dzenie \$25. Telefonować

★ KONTRAKTORZY

Wszelkie przeróbki... wewnątrz i zewnątrz domu oraz wszystkie naprawy frontów sklepów

ORKOWSKI CONSTRUCTION Co.
 5213 W. LAKE STREET
EStebrook 8-0343
 Poprawiamy Niezgodności z Przepisami Budowlanymi

★ DO WYNAJĘCIA

4 POKOJOWE mieszkanie z łazienką, ogrzewane olejem, z werandą. Na dole z tyłu. 2625 W. Division

5 POKOJÓW do wynajęcia, z frontu na 1-szym. \$55. Informacje na 2-im z frontu, 2651 West Potomac. Tel. 884-1668

3 POKOJE w bezmieście, umeblowane, cena umiarkowana. 3418 W. Potomac.

POKOJÓW do wynajęcia dla pracującego pana, przywileje kuchenne. \$10. 3148 Logan Blvd. Trzeba zobaczyć, aby ocenić. Dzwonek z nazwiskiem Stollera.

4 POKOJE, czyste, widne, gazowe "space heaters" Łazienka. Dla dorosłych. 1237 N. Campbell.

UMIEBLOWANY, jasny i przewiewny pokój do wynajęcia. — Armitage 6-3658.

2 POKOJE na lekkie gospodarstwo, tania, 3047 N. Elbridge Ave. blisko Milwaukee i Central Park

CZYSTE 5 pokoi na Marianne do wynajęcia. Proszę dzwonić 278-7190.

3 POKOJE, angielski beżemnt, umeblowane lub nie, \$35 miesięcznie. 2621 W. Cortez.

4 POKOJE, świeżo dekorowane, para ogrzewane, 2 piętro. Dorosłym. 2734 W. 24th Street, Bishop 7-7545.

STANISŁAWOWO - TRÓJCOWO, 4 czyste pokoje 1szo i 4 w bezmieście frontowe. Space ogrzewane. Gorąca woda. Łazienki. Dla starszych. BRunswick 8-9750.

NA KAZIMIERZOWIE — 4 pokoje czyste na 3im. Łazienka. 2318 S. Homan. CRawford 7-4670.

★ Letniska Na Sprzedaż

NA SPRZEDAŻ, letnisko, 3 akry ziemi, 300 st. frontu jeziora. Piasek S. Pawlikowski, 3rd Road, Lawrence Lake Westfield, Wisconsin 53964.

NA SPRZEDAŻ, letnisko, 3 akry ziemi, 300 st. frontu jeziora. Piasek S. Pawlikowski, 3rd Road, Lawrence Lake Westfield, Wisconsin 53964.

★ NISZCZENIE ROBOCTWA

LOGAN EXTERMINATING CO.
 1855 W. Armitage Ave.
 Wyniszczamy wszelkie robactwo w mieszkańcach i mieszkaniach. Wykazujemy i dyspensujemy. Zadzwońcie, aby zobaczyć. NA SPRZEDAŻ środki przeciw Insektom do Sprayowania w Płynie w Prosisku. Po więcej informacji tel. HUmboldt 6-7511

★ SZKOŁY

Complete training in our modern well equipped shops. Day and evening classes. Part-time job assistance well-equipped shops. Day and evening classes. Part-time job assistance while you learn. Over 100,000 successful graduates. Visit, phone or write for free information. No obligation.

GREER TECHNICAL INSTITUTE
 Founded 1902
 2230 S. MICHIGAN
 Chicago 60616
 Victory 2-2300
 Ask for Mr. Aye

★ LIC. CHIROPRAKTOR

Dr. John F. P. Van Cura
 Metoda bez lekarstw
 Celem umiarkowania się telefonujcie

ALLIED HEALTH CENTER
 (dawniej Audio Health Center)
 3505 W. FULLERTON
 Tel. Biuro AL 2-0508
 Rezydencja ST 8-3639

★ CHCE KUPIĆ

WANTED! Real Estate Listing!
 80% of our building are sold on open listing. Polish speaking salesman.

ALPINE REALTY
 2256 West Roscoe
 WE 5-1337 — 9 AM to 9 PM

★ POŻYCZKI

POŻYCZKI HIPOTECZNE NA DOGODNYCH WARUNKACH
ZWIĄZEK NARODOWY POLSKI
 1520 W. Division Street
AR 6-0700

★ KONTRAKTORZY

NEW IDEAS for HOME IMPROVEMENT

WSZYSCY U NAS MÓWIĄ PO POLSKU TELEFONUJECIE DZIŚ!

282-9090

PO BEZPŁATNE KOSZTORYSY ZARAZ
 Specjalistę we wszystkich rodzajach odnowy i przeróbki domów.—Udzielamy bezpłatnie porad. Originalne pomysły.—Porównajcie nasze niskie ceny.—Jakieś prace. Idee i referencje taksystry zadwołnych klientów.—Finansowanie P. H. A.

- Dodatkowe Pokoje
- Werandy (Porches)
- Oblicza Kamieniem i Siding
- Roboty Murarskie
- Kuchnie i Łazienki
- Naprawa i Krycie Dachów
- Roboty Plumbarskie i Elektryczne
- Malowanie Domów z Zewnątrz i Od Wewnątrz
- Cementowanie
- Poprawa Niezgodności z Przepisami Budowlanymi
- Naprawa i Krycie Dachów
- Okna Aluminiowe i Drzwi
- Ozdobne Poręcze Metalowe
- Daszki Aluminiowe
- Czyszczenie Domów
- Rynny
- Ozdobne Poręcze i Floty Metalowe
- Licencjonowana
- Ubezpieczona
- Pod Bondem

ALCO CONSTRUCTION Co.
 3305 MILWAUKEE

★ KONTRAKTORZY

BUDOWA - NAPRAWA I PRZERÓBKI DOMÓW
 Najnowsze modele • 100 gotowych projektów domów • Gwarancja na wykonane roboty
Polska Firma Kontraktorska
FRAGO Construction Co.
 INZ. GEORGE FRACKOWIAK
 Engineers & General Contractors
SP 2-4532

★ Domy Poza Chicago

Park Ridge
 By Owner
 7 room Bi-Level, living-dinning room, combination — 3 bedroom, 2 baths, paneled rec. rm., family rm. and fireplace, 2 1/2 car gar. on oor. lot — 130x55 ft. Low \$30's. Call 823-2538

CLARENDON HILLS. Przez właściciela. Murowany "Roman", 2 sypialnie, kominek, duża kuchnia. Zbudowanymi przyrządami. Pełny beżemnt, dywany, draperie, pięknie landscaped dziedziniec. Blisko C. B. & Q., zakupów, szkół. Musicie zobaczyć abyście mogli ocenić. "Mid 20's". Faculty 3-2709.

NA SPRZEDAŻ dom przy jeziorze, przeszło 250 st. front jeziora. Piasek po angielski. L. Wikston, Rt. 2, Westfield, Wisconsin 53964.

OAK LAWN
 O 3 sypialniach murowanym ranch. Pełny beżemnt w którym jest pełna kuchnia i sekaty senny bar. Na parceli wiele drzew sypialniowy. Patio jest zakryte i wykonane do użytkowania latem lub zimą. Garaż. Blisko szkoły St. Linus, Siostr Felicjanek, \$5,000 wpłaty. Zobaczyć się dzisiejsz. z Mr. Bobak, Bobak Realtors, 9798 S. CICERO 638-3033

★ KONTRAKTORZY

LISLE, BY OWNER
 6 room expandable, 3 bedrooms, cabin kitchen, full basement, new F.A. oil heat, garage with patio, 50x200 foot corner fenced lot. Many extras. Near East, West Tollway, 2 block from Burlington Railway, 1 block Ogden Ave. bus. For quick sale \$18,200.
 Woodlawn 9-2551

NA SPRZEDAŻ wspaniały dom — 40 akry ziemi, nad brzegiem rzeki, sad, blisko 90-iej szosy. — Box 91, Mauston, Wisconsin.

BERWYN
 4 mieszkaniowy, wszystkie "studio" mieszkania — \$930 miesięcznie do chochu. Pełny beżemnt. Nowoczesne łazienki. Szeroka 50 stopowa parcela. Niskie podatki. \$20,900.
 OL 6-3861

GLENVIEW
 4 bedroom ranch, 1 1/2 bath, attached garage, large corner lot, spacious 20 foot family kitchen, with electric range, refrigerator, dishwasher and disposal. Fenced yard. By owner \$22,000 down to qualified buyer.
 434 Hazelwood Lane
 PA 4-8072

DOWNERS GROVE, ILL. na sprzedaż przez właściciela 3 sypialnie, styl ranch dom, \$18,500. Woodlawn 8-2847.

NILES, ILL. 6 pokoi, gazem ogrzewane, wyjątkowo duży "utility" pokój, przylgający garaż. Duża parcela. Drzewa owocowe. Lady of Ransom szkoła i kościół. Niskie podatki, Cena \$18,500. 823-8578.

★ KONTRAKTORZY

ADDISON PARK
 Parafia Św. Juliana, murywany ranch, 4 pokoje dwie sypialnie, plus ogrzewany porch, gazowe ogrzewanie, obszerne kabinety kuchnia, duża łazienka, boczny wjazd do garażu, jeden bilet do komunikacji, zakupów i szkoły, cena okazjonalna na szybki sprzedaż, \$22,600.

KEN-DICO
 278-7990

NILES
 Nowy luksusowy murywany 5x4, dwie sypialnie każdy, 1x3 z jedną sypialnią, wpłaty \$6,000.
 889-0311

FOX LAKE
 3 pokojowy dom, kompletnie umeblowany, dwa bloki od jeziora. Pełna cena \$4,800
 889-0311

Professional or Businessman's Opportunity
 Builder's 3 bedroom plus paneled den. 2 1/2 tile baths, 5 ton central air conditioning, 2 car attached garage. Many extras. All faced brick. Owner selling direct. Phone for appt.
 \$58,250 425-0844

★ KONTRAKTORZY

STOLLER HOME REMODELING GARAGES
 LUMBER, HARDWARE & BUILDING MATERIALS
 1828-52 NORTH MILWAUKEE AVE.

ZWRACAJCIE SIĘ BEZPOŚREDNIO DO NAS I OSZCZĘDZAJCIE KOMISOWE POŚREDNIKÓW
KOMPLETNA 9' KUCHNIA



WŁĄCZAJĄC TAFELKOWĄ ŚCIANĘ PONAD ZLEWEM

ZOBACZCIE CO OTRZYMUJECIE

- Gazowy wbudowany piec kuchenny i górny piekarnik
- Stosowany 30" Okap z Wiatrakami
- 9' Dolne i szcienne szafki z fruitwood brzozonego drzewa
- Kształne formica wierzchy — w wyborze deseniu
- Deluxe z podwójnymi miskami zlew z kranami i seiekami

DOPOKI STARZY ZAPAS — W NASZYCH SALACH WYSTAWOWYCH

\$644⁹⁵ lub \$12.98 mies.

PLANUJEMY I WYKONUJEMY WSZELKIEGO RODZAJU KUCHNIE

WYPRZEDAŻ DRZWI DO GARAZU
 WYRABIANE W FABRYCE SEKCYNE DRZWI DO GARAZU
 KOMPLETNE z zamkami bezpieczeństwa i wszystkimi częściami metalowymi. gwinty.
 Zwyc. \$92.95
 TERAZ **\$64⁹⁵**
 16"0"x6'6"
 Zwyc. \$179.40
 TERAZ **\$134⁹⁵**
 TELEFONUJECIE DO STOLLER PO NISKIE CENY INSTALACYJNE
 Drzwi na Szerokość i Wysokość Odpowiadnie do Wszelkich Rozmiarów Aut

ZOBACZCIE MODEL NASZEGO GARAZU NA NASZYM PARKINGU
 Wszystkie Style Do Wyboru—Red Wood oblicza, concrete slab flooring, 3 ft. Apron, 2x8, Roof Rafter, Aluminiowe narożniki i gwoździe.
 Garaż Deluxe Budowany na Zamówienie od \$1095

HU 6-1225
OTWARTE CODZIENNE 8 do 5:30
 W Czwartki do 9 wiecz. w Soboty do 1

Contractor Licensed No. 11958

★ KONTRAKTORZY

FRAGO Construction Co.
 INZ. GEORGE FRACKOWIAK
 Engineers & General Contractors
SP 2-4532

★ Domy Poza Chicago

NORTH RIVERSIDE — przez właściciela — z 2 sypialniami murywany ranch, gazem sprężonym powiatem ogrzewanie, pełny beżemnt, garaż na 2 auta. Dodatki. HI 2-9064.

INCOME PROPERTY ON FOX LAKE, ILL.
 BY OWNER — A Retired Man's Parsonage, 8 1/2 łożenek 5 rna. for owner — 3 rm. apt. for income. Rents at \$65.00 per mo. Garage. Near churches, schools and shopping. On 100x150 ft. lot. (Landscaped). \$13,500 Takes It!
 Call JU 7-0291 (IngleSide, Ill.)

★ INTERESY

BAKERY
 Sale by owner, 3 man shop. Fully equipped. Excellent business and location Southwest suburb. Must see this value to appreciate. Must sell at a sacrifice for cash due to other interests. Call for appointment.
 447-7541

WYROBIONA BALWIERNIA na sprzedaż. 1443 N. Cambell.

★ KONTRAKTORZY

DAIRYLAND
 1003 N. ASHLAND (narożnik Augusta Blvd.)
 Specjalizujemy się w Swift lodach, Hallmark kartkach z życzeniami. Hediis mleku, Mrs. Steven's wyborowej czekoladzie. Piękny sklep. Idealny dla ambientnej rodziny. Bardzo umiarkowanie.
Armitage 6-8429 po umówieniu się

★ KONTRAKTORZY

RESTAURANT—BERWYN
 Seats 36. Stainless steel equipment. Good business. Best Cermak Road location. Priced for quick sale by owner. No reasonable offer refused. Must see this bargain to appreciate.
 Call GAnderson 4-9653—788-8531

HAMMOND, INDIANA BEAUTY SHOP
 Located in South Moor apt. hotel. Excellent clientele, 4 booths. Fully equipped. Will sacrifice due to other interests. Must see to appreciate. Will stay and help new owner.
 5944 Hohman Hammond, Ind. Area Code 219—WE 2-0741

★ KONTRAKTORZY

RESTAURANT CORNER LOCATION
 Sale by owner. Seats 64 capacity. Selling due to illness. No reasonable offer refused. Excellent steady business. Northwest side.
 CALL CA. 7-9651

AUTO BODY AND REPAIR SHOP
 Brakes, Carburetor and Ignition Service. Also United Delco franchise. Cash or lease. Reasonable rent. Est. 40 yrs. Present owner 25 yrs. Fully equipped. Ideal set-up for a man who wants to be independent. Owner wants to retire. \$5,000 or best offer.
 By appt. only—LO 1-5371 Ask for Ken

★ KONTRAKTORZY

HAMMOND, IND. SALE BY OWNER AUTO RADIATOR SHOP
 Established 6 years. Excellent future potential. Must see to appreciate. (Will train). Also building for sale. Must sell at cost due to other immediate interests. Open daily to 5 P.M.
 Area Code 219—TI 5-2555

GROSERNA i Skład Mięsa z małym mieszkaniem w okolicy Craigin. Idealna dla małżeństwa mówiącego po polsku. Przez właściciela. Berkshire 7-8750.

★ KONTRAKTORZY

STACJA GAZOLINOWA w polskiej okolicy na sprzedaż lub do wydzierżawienia, z powodu złego stanu zdrowia, 1152 West 31-sza ulica, YArds 7-0469.

Wedliniarnia Do Sprzedania
 Dobrez wyrobiony i prosperujący interes na Town of Lake. Tel. 254-0283 albo YArds 7-9456.

CLEANING, DYEING & FUR SHOP
 For sale plus 5 rm. apt. in rear. Estab. 35 yrs. Death forces sale
 5403 SOUTH ASHLAND
 776-1691

★ KONTRAKTORZY

SPRZEDAŁ tawernę w miasteczku o 1,000 mieszkańców, pozwolenie na tylko 2 tawerny. Zamożna farmerska okolica. Licencja na piwo, wino alkoholowe. Licencja za \$750 rocznie. To jest wyjątkowo dobre kupno za \$14,000 plus inwentarz. Piasek: Herman Rusch, Box 276, Alexis, Illinois.

★ KONTRAKTORZY

MEBLE
KOMPLETNE MEBLI DO 3-CH POKOI DO WYBORU
 Łatwe spłaty na 36 miesięcy. Bezpłatne sprawdzenie kredytu. 51 lat w interesie. Rozmówcie się po polsku. Otwarte codziennie do 6-jej, w poniedziałki i czwartki do 10-jej. Niedziela od 11-jej — 5-jej.
BEN LINSKY FURNITURE
 3067 LINCOLN AVE. WE 5-3191

★ KONTRAKTORZY

CATERING
LO-RAYNE CHATEAU
 Obsługa Sposobem Catering Sala do wynajęcia w wszelkie okazje z Obsługą Catering. Także odwieźcie naszą piękną Tawernę i wstąpię na Cocktail. Piwo i Trunki podawane w naszej miłej atmosferze przy
 5925 W. Diversey Ave. Tel. 889-7191 L. BOCHENK

★ KONTRAKTORZY

PARCELE
POŁNOČNY ZACHÓD
 5 akroy pagórkowatej ziemi w farmerskiej okolicy, z małą stodołą, \$6,995.
 Dogodne spłaty.
 Telefonować: 231-1025

LEMONT, 539 Huston Ul.
 30x133 stopy, 1 blok do kościoła i szkoły, przygotowana do budowy. — Cena \$2,000.
 Telefonować 823-5684.

★ KONTRAKTORZY

9 KAWALKOWY garnitur do jadłnicy w dobrym stanie. \$35.00. Keystone 9-8819.

KOMBINACJA TV-Fonograf. Maszyna do prania, maszyna do szycia, dywan, end stoliki i różne inne. Spring 7-0808.

★ KONTRAKTORZY

JOIN and SERVE

★ KONTRAKTORZY

STOLLER HOME REMODELING GARAGES
 LUMBER, HARDWARE & BUILDING MATERIALS
 1828-52 NORTH MILWAUKEE AVE.

ZWRACAJCIE SIĘ BEZPOŚREDNIO DO NAS I OSZCZĘDZAJCIE KOMISOWE POŚREDNIKÓW
KOMPLETNA 9' KUCHNIA



WŁĄCZAJĄC TAFELKOWĄ ŚCIANĘ PONAD ZLEWEM

ZOBACZCIE CO OTRZYMUJECIE

- Gazowy wbudowany piec kuchenny i górny piekarnik
- Stosowany 30" Okap z Wiatrakami
- 9' Dolne i szcienne szafki z fruitwood brzozonego drzewa
- Kształne formica wierzchy — w wyborze deseniu
- Deluxe z podwójnymi miskami zlew z kranami i seiekami

DOPOKI STARZY ZAPAS — W NASZYCH SALACH WYSTAWOWYCH

\$644⁹⁵ lub \$12.98 mies.

PLANUJEMY I WYKONUJEMY WSZELKIEGO RODZAJU KUCHNIE

WYPRZEDAŻ DRZWI DO GARAZU
 WYRABIANE W FABRYCE SEKCYNE DRZWI DO GARAZU
 KOMPLETNE z zamkami bezpieczeństwa i wszystkimi częściami metalowymi. gwinty.
 Zwyc. \$92.95
 TERAZ **\$64⁹⁵**
 16"0"x6'6"
 Zwyc. \$179.40
 TERAZ **\$134⁹⁵**
 TELEFONUJECIE DO STOLLER PO NISKIE CENY INSTALACYJNE
 Drzwi na Szerokość i Wysokość Odpowiadnie do Wszelkich Rozmiarów Aut

ZOBACZCIE MODEL NASZEGO GARAZU NA NASZYM PARKINGU
 Wszystkie Style Do Wyboru—Red Wood oblicza, concrete slab flooring, 3 ft. Apron, 2x8, Roof Rafter, Aluminiowe narożniki i gwoździe.
 Garaż Deluxe Budowany na Zamówienie od \$1095

HU 6-1225
OTWARTE CODZIENNE 8 do 5:30
 W Czwartki do 9 wiecz. w Soboty do 1

Contractor Licensed No. 11958

STOLLER LUMBER CO.
1652 MILWAUKEE AVE.

Spróbujcie Tutaj — Najniższe Ceny!
 Roboty ciesielskie — Oblicza — Dachy — Roboty cementowe
 Fugowanie — Roboty murarskie — Malowanie
 Poprawiamy przekroczenia budowlane.

MIKE DRAGOWICZ 588-6535

★ PRZERÓBKI

dla piękna które oszczędza!



ZBADAJCIE ZACHWYCAJĄCE NOWE CENTURY FACING
 DO WASZEGO WYBORU 14 PIĘKNYCH KOLORÓW ...
 ZMNIEJSZA RACHUNKI ZA OPAL GWARANCJA NA 25 LAT BEZ KOSZTOWNYCH REPERACJI 5 LAT DO SPŁACANIA DARMO KOSZTORYSY
DAJEMY BEZPŁATNIE 1000 S & H znaczków za każdą pracę wykonaną, a 100 S & H znaczków z udzieleniem bezpłatnego kosztorysu. ARCHITECTURAL EXTERIOR & INTERIOR FACINGS
PALAZZOLO ENTERPRISES
 TELEFON 656-5250 2107 1/2 S. LARAMIE AVE., CICERO

★ PRZERÓBKI

Z. PODBIELSKI
 Licencjonowany Kontraktor
DAKIN ELECTRIC SERVICE
 Wykonuje wszelkie roboty oraz zmiany drutów na 220 volt według wymagań miasta. Ceny niskie. Obliczenia i porady bezpłatnie.
 Tel.: HU 9-2012

ELEKTRYCZNE Przewody i Instalacje Ogrzewania Elektrycznego
 ZAKŁADANIE I NAPRAWIANIE w domach, biurach, fabrykach, mieszkaniach.
 Licencjonowany i Ubezpieczona SOLIDNA POLSKA FIRMA — Tania i Fachowo —
KLOREK ELECTRIC
 1143 W. BELMONT WE 5-2600

★ PRZERÓBKI

MALARZ - DEKORATOR
 Wewnątrz — Na Zewnątrz
 Obliczenia Darmo.
 M. KRAWCZYK
 Tel. 276-1924

MALARZ-DEKORATOR
 Wykonuje wszelkie roboty malarskie, wewnątrz i zewnątrz w Chicago i na przedmieściach przez wykwalifikowanych pracowników — czysto i dokładnie. Ubezpieczeni. — FELIKS LESZCZYK.
 Telefon 626-5122

★ PRZERÓBKI

MALARZ - DEKORATOR
 Wykonuje Wszelkie Roboty Malarskie—Wewnątrz i Zewnątrz. Tania. Asekurowany.
ALBERT
 Humboldt 6-7264

MALOWANIE i Odnowianie — Wewnątrz i Zewnątrz. Wszelkie prace gwarantowane. Kosztorys darmo. Bez wpłaty — łatwe spłaty. 287-0573

★ PRZERÓBKI

ROZMAIĘ
POLSKA FRYZJERNIA—Robimy słiznicie "cold wave" i fryzury tania. Crown Beauty Shop, 1648 W. Division St., BRunswick 8-3741.

★ KONTRAKTORZY

SERWINSKI PLUMBING OGRZEWANIE KANALIZACJA
JESTEMY NA ZAWOLANIE DO WYKONANIA WASZYCH NAPRAW!

Przeróbki i Prace Przy Naprawach Handlowe — Przemysłowe — Rezydencyjne

Po bezpłatne kosztorysy telefonować:
BRunswick 8-3522 **PEnsacola 6-2176**
 24 GODZINNA OBSLUGA

Łazienki, kuchnie, pokoje do prania, gazowe ogrzewanie, formica wierzchy, medyczne szafki, budki na prysznic, gazowe ścienne ogrzewacze, powder pokoje, łazienki w bezmieściach, kontrola zalewu. Kompletny wybór zapotrzebowań plumbarskich i do ogrzewania do waszego domu.
 4419 W. FULLERTON AVE.

★ KONTRAKTORZY

FOREST BUILDERS
 Polska Firma Budowlana
 Wykonuje wszelkie prace budowlane. Budowa nowych domów, werand, Firmy Licencjonowana. Robotnicy ubezpieczeni. Roboty gwarantowane. Ceny umiarkowane. Obliczenia darmo.
 Tel. HU 6-3347

★ KONTRAKTORZY

PLAJSCIARZ
WYKONUJE ROBOTY PLAJSCIARSKIE. CENY PRZYSTĘPNE. ROBOTĄ GWARANTOWANA. 40 LAT W INTERESIE.
JAN SKUTNIK
 Spring 7-6073

CIEŚLA POSZUKUJE PRACY
 Oszczędzić teraz 20% na werandach, przybudówkach, reparaacjach, oknach, dormers, przeróbce kuchni i łazienek oraz tafelowaniu. Telefonicznie po darmowe kosztorysy — Spring 7-4570.

★ KONTRAKTORZY

Kontraktor Plumbarski JOZEF NARAS
 3810 W. Diversey Ave.
 Przeróbki i naprawy plumbarskie i w systemach ogrzewania.
SPaulding 2-9769

★ KONTRAKTORZY

Robimy Wszystko!
Ulepszenia Domów Od Płynicy Po Dach

- Wszelkiego typu roboty cementowe • Kalkowanie • Repseracja kominów • Kamienne fronty przy sklepach i przy domach • Siding • Malowanie wewnątrz i zewnątrz.

20 Lat Doświadczenia — Darmowe Kosztorysy
R. JOHNSON
 3710 Elston 583-4689

★ KONTRAKTORZY

Fugowanie Piaskowanie (Sandblasting) Czyszczenie Para Uszczelnianie (Caulking) reparaacje kominów i murarskie. Całkowicie asekurowany **CHESTER RYCERSKI SP 2-3024**

APARATY KLIMATYZACYJNE CARRIER & COOLERATOR
 Sprzedaz i Obsługa Wszelkich Modeli JEDNOSTKI CENTRALNE I DO OKIEN 24 Godzinna Obsluga Darmowe Kosztorysy Tel. do **JOHN DAVID** Obsluga Ogrzewania, Zamarzania i Chłodzenia 283-1878

★ KONTRAKTORZY

Wszelkiego Typu Roboty Cementowe
 Wjazdy - Patios - Chodniki
 Telefonicznie po darmowe kosztorysy. Cena umiarkowana.
 Tel. 235-1379

★ KONTRAKTORZY

Cabak Bros. & Co.
 Czysta i trwała fugówka (tuck-pointing), wkładanie szklanej cegły (glass blocks), ściąganie instalowych z 220 v do w (cornices), reparaacje i nowe kominy.
 3750 W. Wrightwood Ave.
AR 6-9592

★ KONTRAKTORZY

Już 14 Uroczych Panien w Konteście "Królowej Wolności" Dnia Polskiego

Dalsze zgłoszenia są przyjmowane. - Przewodniczącym Komitetu "Dnia Polskiego" Mec. Edward Komosa. - "Dzień Polski" - 13 Czerwca w Ogrodzie Woźniaka Przy 2530 S. Blue Island. - Apel o 100 Kandydatek Na "Królową Wolności"

Do kontestu o tytuł "Królowej Wolności" na "Dniu Polskim" zgłosiło się już dotąd 14 uroczych panien z pośród Polonii chicagoskiej. Dalsze zgłoszenia są jeszcze przyjmowane. Główną atrakcją "Dnia Polskiego" - wielkiej zabawy ogrodowej Polonii Chicagoskiej w ogrodzie Woźniaka, pnr. 2530 S. Blue Island - będzie właśnie kontest "Królowej Wolności".

Uroczę panie z Polonii w wieku od 17 do 25 lat są proszone o zgłaszanie swych kandydatów do tego kontestu na adres przewodniczącego meca. Leona A. Kupeck, 1588 Milwaukee Ave.

14 Zgłoszonych

Dotąd zgłosiło się już 14 panien, a mianowicie: Barbara Joan Oćwieja



Barbara Joan Oćwieja Pierwsza kandydatka Kontestu 1965 r.

J. Oćwieja, Irena Radzyńska, Alicja Jaskulska, Teresa Opoka, Anna Kacorek, Krystyna Ptak, Jessica Jagielnik, Teresa Janiga, Patrycja Czajka, Krystyna Nahorska, Elżbieta Miłoszewska, Krystyna Marciniak, Irena Osadzinska i Konstancja Krupa.

Dalsze zgłoszenia napewno jeszcze napłyną. A zatem kontest zapowiada się ciekawie.

Nagrody

Wśród nagród już zgłoszonych dla "Królowej Wolności" jest mianowicie: Barbara



DR. F. E. STAPIŃSKI DR. G. MRAWIK

Optometryści

Naukowe Badanie Oczu i Przepisywanie Okularów

1549 W. Division Ulica AR 6-2464 - AR 6-6488

Godziny Biurowe: od 10:00 do 1:45; w soboty do 3:30 po południu. Zamknięte w środy i piątki.

NORMANDIE HOTEL and APTS. Miami Beach, Florida. Nisze Raty Na Okres Letnich Wakacji. Jeżeli macie zamiar spędzić wakacje letnie na słonecznej Florydzie, serdecznie zapraszam całą Polonię do Polskiego Hotelu w Miami Beach. KAZIMIERA GEWARTOWSKA, właścicielka. NORMANDIE HOTEL and APTS. Ocean Drive at 4th Street, Miami Beach 39, Florida

OSZCZĘDZAJCIE NA OGRODZENIACH W CERTIFIED - PONIEWAŻ INSTALACJA I MATERIAŁ 99c ZA STOPE 36" WYSOKO. Z FABRYKI DO WAS ALUMINIOWE OKNA I DRZWI KOMBINACYJNE ZIMOWE OKNA I SIATKI Z ALCOA ALUMINIUM \$9.95 ROZMIARY DO 20'00" x 8'00" LUB WIĘCEJ. CERTIFIED HOME IMP. 2932 MILWAUKEE AVENUE. Kosztorysy Darmo. TEL. SP. 2-7470

jak malina", że do kontestu powinno stanąć najmniej 100 panienek. Były to naprawdę wspaniałe pokaz polskiej urody i zarazem wielkie znamię dla sędziów kontestu której ze 100 piękności przyznać palme pierwszeństwa i tytuł "Królowej Wolności".

Jeżeli zgłosi się 100 panien do kontestu, to mec. Kupeck powiększy liczbę dam dworu "Królowej Wolności" do 10 i postara się, że wszystkie damy dworu będą wraz z ich "Królową" hojnie nagrodzone za to wyróżnienie. A zatem uroczę panienki, zgłaszajcie się jeszcze nie tylko w pojedynkę, ale gromadnie do mistrza ceremonii kontestu - mecenasa Leona Kupeck. Apelujemy więc o dalsze zgłoszenia. Również apelujemy o zgłaszanie dalszych nagród dla "Królowej Wolności" i dam jej dworu. Szczególnie apelujemy o to do polonijnych agencji podróży.



Maria L. Książek Królowa Wolności 1964 r.

Wiek kandydatek od 17 do 25 lat włącznie. Dalszy warunek - panna musi być polskiego pochodzenia.

Dodatkowe informacje można uzyskać telefonując do biura meca. Leona Kupeck, tel. EV 4-3238.

Przewodniczącym Komitetu Wykonawczego "Dnia Polskiego" jest mecenas Edward Komosa.

Koszty Utrzymania Wzrosły u Nas i w Kraju Do Rekordowego Poziomu

Departament Pracy ogłosił w czwartek, że koszty utrzymania w kwietniu podniosły się w Chicago i w całym kraju do rekordowego poziomu. W skali krajowej wzrost ten osiągnął 3 jednego procenta do 109,3 podług przyjętej jako przeciętnej 100 za okres 1957-59. Wzrost współczynnika w kwietniu uważany jest jako najwyższy dla jednego miesiąca od stanu z lipca ubiegłego roku.

Komisarz biura statystyki pracy, Sidney A. Jaffe oświadczył, że "jest to pewne utrącenie balansu, ale nie dotkliwie". Wzrost kosztów utrzymania w mieście Chicago wyniósł 2

jednego procenta i podniósł się do skali 106,9. Poprzedni rekordowy wzrost zanotowany był u nas w Chicago, w marcu, podobnie jak to zanotowano na terenie całego kraju. Wzrost tłumaczony jest podniesieniem się cen za żywność, odzież, transportację oraz za opiekę lekarską.

W Chicago koszty transportacji podniosły się o 1 procent, a obniżka cen za używane auta miała być zrównoważona podwyżką cen gazołiny. Dotychczasowy wzrost kosztów utrzymania wyniósł 2 jednego procenta za odzież i artykuły natury osobistej. Wzrost wydatków za żywność podniósł się do 1,2 jednego procenta.

Z powodu podwyższenia się współczynnika kosztów utrzymania, CTA ogłosiło, że podwyższa swym pracownikom po 1 1/2 centa na godzinę i to od pierwszej wypłaty w czerwcu.

Jeżeli jesteś dobrym Polakiem i obchodzisz Cię polskie sprawy, to wspieraj polską prasę. Czytaj Dziennik Związkowy!

Wielka Parada Na Michigan Avenue w Niedzielę Na Dzień Więń. Grobów

Oczekiwany Jest Udział w Paradzie Ponad 30,000 Żołnierzy i Weteranów. - Parada Wyruszy o 2 Po Poł.

Podobnie jak co roku, na Dzień Więnienia Grobów, na ulicy Michigan ave., odbędzie się dnia 30 maja w śródmieściu wielka parada członków organizacji weterańskich i żołnierzy oraz tujejszych organizacji patriotycznych.

Oczekiwaniem jest, że w paradzie weźmie udział ponad 30,000 uczestników a przylgnąć się jej będzie około czterech miliona ludzi. Parada odbędzie się pod kierownictwem Stow. Grand Army of the Republic Memorial.

Reprezentowane mają być wszystkie służby i rodzaje wojska, oraz organizacje weterańskie i patriotyczne. Policja wystawia eskortę na motocyklach a paradę otwierać będzie orkiestra U.S. 5-eg Armii. Głównym Marszałkiem jest James Blackman z org. Sons of Union Veterans, a honorowym gościem ma być dowódca 5eg Armii, gen. Charles G. Dodge. Na trybunie ustawionej przed gmachem Instytutu Szutki znajdować się będzie Mayor Daley oraz Matki i Ojcowie Gold Star oraz przedstawiciele władz.

Parada wyruszy od wylotu ul. South Water o godz. 2ej po południu, przejdzie po Michigan ave. i ulegnie rozwiązaniu przy ul. Van Buren. Przystąpienie koniec parady nastąpi około godz. 3:30 po południu.

Rada Miejska ogłosiła w czwartek Rozozłucie nawołując mieszkańców do wzięcia

Graduacje w 10-ciu W. Szkołach Kat. Na Półn. Zach. Stronie Miasta

Uroczystości graduacyjne w 10 Wyzszych Szkołach katolickich na północno zachodniej stronie miasta, rozpoczynają się już w niedzielę, 30 maja, w niektórych zaś szkołach, dnia 2 czerwca lub 6 czerwca.

Ogółem podobnie jak w ub. roku, liczba graduantów znowu będzie rekordowa, bo w tych 10 szkołach graduować będzie 2,734 studentów, co jest o 578 studentów więcej niż w ub. roku.

W W. S. Alveria - pnr. 3900 N. Lawndale graduuje 396 w czwartek, 3 czerwca w auditorium szkolnym.

W W. S. Kard. Stritcha - 5831 Strong ul. graduuje 104 w niedzielę, 30 maja, w kościele św. Konstancji. Ks. Józef Prusiński wręczy dyplomy.

W W. S. Dobrej Rady - 3800 Peterson ul. graduuje 133 w niedzielę, 6 czerwca, w auditorium szkoły.

W W. S. Techn. Gordona, 3633 N. California - graduuje 41 w sobotę, 29 maja. Ks. Biskup A. Wycisko wygłosi przemówienie.

W W. S. św. Krzyża - 300, Ave. 80-ta w River Grove, graduuje 298 w niedzielę, 30 maja, w auditorium szkoły.

W W. S. Madonna, 3150 N. Pulaski Rd., ma graduaację w niedzielę, o 3ej w auditorium.

W W. S. Notre Dame, 3000 N. Mango - graduuje 269 w środę, 2 czerwca.

W W. S. St. Patrick - 5900 Belmont - graduuje 408 w sobotę, 29 maja.

Godzina Słoneczna LIDII PUCIŃSKIEJ Rano 8:30 - 9:30 ze Stacji WEDC. KALENDARZYK - PORADY: DLA PIĘKNYCH PAŃ, GOSPODARCZE, PRZEPISTY KUCHARSKIE - POEZJE - POGADANKI - DAWNE NIEZAPOMNIANE PIOSENKI. Wieczorem o 8 ze Stacji WOPA. PRZEGLĄD IMPREZ - ROCZNIC NARODOWYCH - KĄCIK WETERAŃSKI

Dla wygody naszych sąsiadów rozszerzyliśmy zakres naszych usług.

Zatrudniliśmy personel mówiący po polsku. Wysyłamy doskonale zagraniczne paczki żywnościowe do Polski - wolne od cła - termin dostawy wprost do obioary - 4-8 dni. Złatwiamy Przekazy Pieniężne.

Wszystkie formalności związane z podróżą do Polski, sprawozdaniem krewnych lub przyjaciół na stały pobyt lub na wizytę - złatwiamy fachowo, szybko i rzetelnie. Zapraszamy Was do naszego biura - poinformujemy Was uprzejmie i wyczerpująco. W naszym biurze możecie równocześnie zapłacić wasze rachunki za gaz, wodę i elektrykę. Złatwiamy Money Orders, Travelers Checks, itd.

BASTA, MUSIL & CO. Commercial Tourist Bureau 3919 W. 26th St. Tel. CR 7-4800 CHICAGO 23, ILLINOIS

Zebrań Zarządu Pol-Amer Senior Citizens

Zawiadamia się, że w środę, 2 czerwca, o godz. 1:30 po poł. odbędzie się posiedzenie Zarządu SPAE w sali Macierzy Polskiej, 1645 Milwaukee ave.

Obecność członków zarządu, dyrekcji, komisji rewizyjnej i przewodniczących komitetów jest obowiązkowa.

Przypominamy, że posiedzenia Zarządu odbywają się w każdą pierwszą środę miesiąca, a miesięczne zebranie informacyjne - w każdą trzecią środę miesiąca, na które zaproszeni imiennych nie wysyłamy. - Stan. Piotrowicz, prezes; Ludwik Różański, wiceprez. w zast. sekretarza.

Wielkie Uroczystości Weterańskie w Par. św. Stanisława BM w Cragin

Z Racji Szczególnego Święta Dla Uczczenia Poległych i Zmarłych Weteranów, w Dzień Więnienia Grobów

W niedzielę, 30 maja przypada szczególne święto krajowe, Dzień Więnienia Grobów, Dzień poświęcony pamięci naszych Weteranów.

W naszej parafii polskiej św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Cragin - uroczystość Więnienia Grobów będzie uczczona na wielką skalę. Zbiórka wszystkich weteranów tak z Armii Polskiej jak i weteranów Stanów Zjednoczonych będzie przy kościele św. Stanisława BM w rejonie Lorel i N. Belden ave., o godzinie 11:30 przedpołudniem - ze sztantarami i orkiestrą. Po ustawieniu Pochodu, nastąpi przemarsz kościoła na Mszę św., która odprawiona zostanie na intencję Zmarłych i Poległych Weteranów, żołnierzy w obu wojnach światowych.

Początek Mszy św. o godz. 12:15 popoł.

Po Mszy św. odbędzie się żałobna Akademia na dziedzińcu przy kościele św. Stanisława BM, obok pomnika Weterana.

Apel o Udział

Dla podkreślenia znaczenia tego święta, wszyscy parafianie oraz weterani, proszeni są o wzięcie jaknajliczniejszego udziału w tej uroczystości złożenia holdu i czci Poległym i Zmarłym żołnierzom i Weteranom.

Do licznego udziału na program tej uroczystości serdecznie zaprasza proboszcz parafii, ks. Antoni Laskowski, C.R., znany wśród Polonii znany Patriotą i Kapłan, który ze swej strony nigdy nie szczędził starań na rzecz

Skazani Za Zabicie i Obrabowanie Piłkarza Zbigniewa Kotaby

Dwaj 19-letni młodzieńcy, którzy dnia 30 listopada ubiegłego roku zaatakowali piłkarza z Polski Zbigniewa Kotaby, w jego apartamencie pnr. 1249 N. Ashland ave., a potem obrabowali, a Kotaba ugodzony nożem w plecy upadł bez życia - skazani zostali w czwartek na długoletnie więzienia.

19-letni Rodney Rosochacki z pnr. 1424 W. Division, skazany został na karę od 30 do 50 lat więzienia, a jego kolega, który wziął udział w zaatakowaniu Kotaby, 19-letni Frank Nowak z pnr. 1259 N. Bosworth, skazany został na 15-30 lat więzienia.

Sędzia sądu okręgowego Edward F. Healy wydał wyrok natychmiast po oświadczeniu ławy przysięgłych, złożonej z 11 kobiet i 1 mężczyzny, o winie oskarżonych. Ława przysięgłych debatowała nad tą sprawą przez około jednej godziny.

Obaj oskarżeni zostali o śmiertelne zaatakowanie Kotaby, liczącego lat 29, najpierw z prózną butelką od dżinu, a potem z nożem, by móż obrabować Kotaby z 55 dolarów.

Koronnym świadkiem była 16-letnia Sharon Haeinbiges, która złożyła oświadczenie, że była wraz z Rosochackim i Nowakiem w apartamencie Kotaby i widziała, jak Kotaba został zaatakowany. Opoowiedziała, jak ona, Rosochacki i Nowak, ponieważ było zimno, schronili się do

sieni domu, gdzie mieszkał Kotaba. Kotaba, przechodząc koło nich, zaprosił ich do swego apartamentu, by się ogrzali. Jak Sharon Haeinbiges zeznała, gdy tylko weszli oni do mieszkania Kotaby, Nowak podsunął Rosochackiemu sugestie, by Kotabe obrabować. Widziała wówczas, jak Rosochacki natrął na Kotabe z pustą butelką, a później widziała, jak Rosochacki pchnął nożem Kotabe. Nowak zaś zabrał pieniądze z kieszeni leżącego na podłodze Kotaby.

Właściciel Hotelu Zranił Włamywacza

Sherman Benjamin, pnr. 1007 S. State został ciężko postrzelony przez właściciela hotelu Arnold przy 1246 Washburn ave. w chwili, gdy zezwając chciał otworzyć okno i dostać się do hotelu. Włamywacz dostał 3 kule w plecy z przeciwnego okna i ranny został leżąc na tarasie hotelu, skąd następnie został zabrany do szpitala.

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE" W KAŻDY WTOREK W GODZ. 9-10 WIECZOREM Stacja WSBC 1240 kilocykli

Kierownik programu Romuald Matuszczyk

Zapraszamy Do Słuchania Programów Przewodzonych Przez Wiktora Borzkowskiego! Radiowo Teatrzyk w każdą niedzielę od 3:00 do 3:30 po poł. ze stacji WSBC i od 3:30 do 4:00 po poł. ze stacji WOPA

Radiowa Syrena w każdą sobotę od 8:00 do 8:30 ze Stacji WSBC (1240 Kilocykli)

Skecze - Stuchowiska - Migawki - WIERSZE - MUZYKA I KOMENTARZE POLITYCZNE Współpraca: S. Szymanska A. Borzkowska, A. Wojtowicz i J. Nopomnik

We wszelkich sprawach radiowych prosimy dzwonić pod numer CO 1-981

125 Piosenkarzy Na Festiwalu

Opole - W tegorocznym Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu (17-20. VI) zapowiedziano udział 125 piosenkarzy, a więc mniej niż na Festiwalu zeszłorocznym. M. in. będą śpiewać: Katarzyna Bovero, Ewa Demarczyk, Fryderyka Elkara, Anna German, Kalina Jędrusik, Krystyna Konarska, Irena Santor, Katarzyna Sobczyk, Violetta Villas, Bernard Ładysz, Bohdan Łazuka, Jerzy Polomski, Mieczysław Wojnicki, Tadeusz Woźniakowski. W Festiwalu wezmą również udział kabarety literackie - "Jama Michaliko-wa", "Piwnica pod Baranami" (z Krakowa) oraz warszawskie "Hybrydy". Ewa Demarczyk i Bohdan Łazuka zapowiadają pokaz konkursowe recitale. Opole przygotowuje się już do Festiwalu. Amfiteatr polski otrzyma dach nad estradą, więc w razie ulew artyści, fortepian i instrumenty nie będą już tonąć w wodzie.

uroczystości patriotycznych i ku czci Weteranów.

Oddajemy należną cześć Tym, którzy dla naszej wolności i dla nas życie swe oddali w ofierze. Okazmy dla nich nasz hold i uznanie w tej uroczystości przez naszą liczną obecność zarówno na Mszy św. jak i na Akademii żałobnej jaka się odbędzie po nabożeństwie.

Liberty Savings Zawiadamia

Ze Wkrótce Będziemy Wam Służyć Jeszcze Lepiej

Około 1 Lipca 1965

6 Więcej Okienek Kasjerów

BEZPIECZNE SKRZYNKI DEPOZYTOWE

OSZCZĘDZAJCIE z Bezpieczeństwem w LIBERTY SAVINGS and LOAN

Zarobki Płatne Pół-Rocznie 4 1/2%

Właściciel Hotelu Zranił Włamywacza

Sherman Benjamin, pnr. 1007 S. State został ciężko postrzelony przez właściciela hotelu Arnold przy 1246 Washburn ave. w chwili, gdy zezwając chciał otworzyć okno i dostać się do hotelu. Włamywacz dostał 3 kule w plecy z przeciwnego okna i ranny został leżąc na tarasie hotelu, skąd następnie został zabrany do szpitala.

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE" W KAŻDY WTOREK W GODZ. 9-10 WIECZOREM Stacja WSBC 1240 kilocykli

Kierownik programu Romuald Matuszczyk

Zapraszamy Do Słuchania Programów Przewodzonych Przez Wiktora Borzkowskiego! Radiowo Teatrzyk w każdą niedzielę od 3:00 do 3:30 po poł. ze stacji WSBC i od 3:30 do 4:00 po poł. ze stacji WOPA

Radiowa Syrena w każdą sobotę od 8:00 do 8:30 ze Stacji WSBC (1240 Kilocykli)

Skecze - Stuchowiska - Migawki - WIERSZE - MUZYKA I KOMENTARZE POLITYCZNE Współpraca: S. Szymanska A. Borzkowska, A. Wojtowicz i J. Nopomnik

We wszelkich sprawach radiowych prosimy dzwonić pod numer CO 1-981

C. W. SMIGIEL, Prezes i Urzędnik Zarządzający

Everglade 4-4000 Liberty Savings and LOAN ASSOCIATION of CHICAGO LIBERTY CORNER

GODZINY BIUROWE

Poniedziałek i Piątek 9 Rano do 8 Wieczorem Wtorek i Czwartek 9 Rano do 4 Po Poł. ZAMKNIĘTE W ŚRODY

Soboty 9 Rano do 12 w Południe